

Rusos obtienen  
azúcar de los li-  
quenes polares

LONDRES 29 (U. P.).— El Sr. Andrei Karsanov, diácono ruso, pronunció recientemente una conferencia en el Instituto de Biología, sobre la "Azúcar Polar", producida de los líquenes que cubren grandes extensiones de tierras estériles del norte de la Unión Soviética.

Expresó que la Estación Experimental de Kirovsk, en la Península de Kola, tuvo éxito en la conversión de lo que hasta la fecha no era más que un líquen incombustible en maleza en un ciento por ciento. Se obtiene una libra de maleza por cada libra de líquen, las que después son transformadas en una glucosa cristalina.

Ya está funcionando una fábrica de "Azúcar Polar" y se planea la construcción de otras.

GRANDES INCENDIOS  
SE ADVIERTEN EN LA  
CAPITAL DEL REICH

ESTOCOLMO 29.— (U. P.).— El corresponsal del "Dagens Nyheter", en Berlín, envió esta noche el siguiente mensaje telefónico:

"Es imposible estimar los perjuicios, pero éstos parecen ser graves y extendidos por toda la ciudad. En todo el horizonte se ven incendios, coronados por una densa humareda. El tráfico, paralizado por la incursión, no da señales de reanudar. Los montones de ruinas alrededor de mi oficina, bloquean la calle, en la cual puedo ver un automóvil envuelto en llamas."

## PASADO MAÑANA DOS MILLONES

## UN MILLON MEDIO MILLON

Y cerca de 6,000 premios más

## LA POLLA DE AÑO NUEVO

# ROMA Y BERLIN BOMBARDEADAS

## VATUTIN RECONQUISTO KOROSTEN

Destruidos los  
aeropuertos de la  
capital italiana

Dañado barrio  
de la Basílica  
de San Pablo

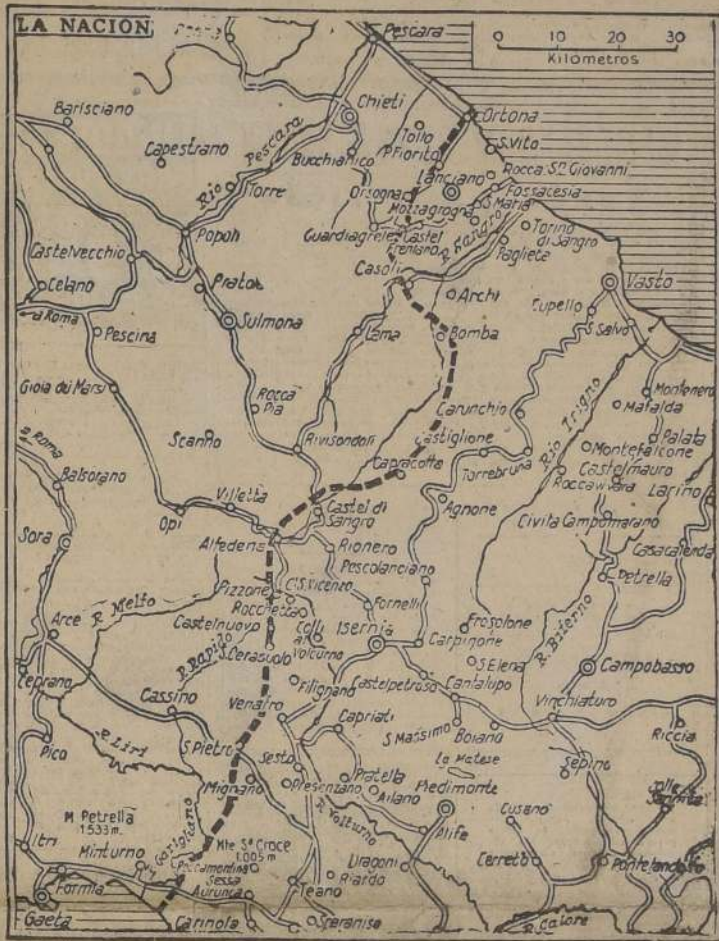
### El 8.º Ejército ocupó Castel di Sangro

Su ala derecha  
se precipita  
sobre Zhitomir

Nueva ofensiva  
rusa en zona  
de Zaporozhe

Tomada Ortona,  
siguió avanzando  
hacia Pescara

Toma de nuevas  
alturas en frente  
del 5.º Ejército



ARGEL 29 (U. P.).— Después de la caída de Ortona, conquistada por las fuerzas canadienses del 8.º Ejército, tras varios días de sangrienta batalla, las tropas de Montgomery entraron ayer a Castel di Sangro, tronco ferroviario que está en el extremo interior de la línea de ataque británica, casi instantáneamente en el punto en que sus posiciones se unen a las del 5.º Ejército. La caída de Castel di Sangro constituyó una sorpresa, ya que en los últimos días, mientras se libraba la batalla de la costa del Adriático, ese sector casi no se mencionó en los partes del comando.

La lucha se hizo ayer general en todos los sectores principales de la avanzada aliada desde el Tirreno al Adriático, registrándose las acciones más importantes en el sector del 8.º Ejército donde las defensas alemanas quedaron diloadas de sus puntos básicos. En el frente del 5.º Ejército las tropas marroquíes ocuparon las alturas y los elementos británicos que actúan a las órdenes de Clark rechazaron violentos ataques alemanes cerca de la desembocadura del Garigliano, en Punta Piave, continuando hoy la lucha en este sector, manteniendo sus posiciones los británicos.

Los marroquíes que lucharon en Tivoli y Sicilia, actúan en el sector del 8.º Ejército.

(PASA A LA PAG. 6)

### PROSIGUE LA BATALLA NAVAL, DICE BERLIN

ESTOCOLMO 29.— (U. P.).— El corresponsal en Berlín de la Agencia Telegráfica Escandinava, informó que en la noche del miércoles continuaba la batalla aeronaval británico-alemana, en la bahía de Vizcaya. Libran combate torpederos y destructores alemanes, y "fuerzas ligeras, especialmente, y gran número de aviones" británicos. Se informa que ambos bandos han sufrido pérdidas.

Según un despacho telefónico recibido desde la frontera noruega, dos destructores alemanes y un submarino han sido remolcados hacia Harstad, al norte de Narvik, y encallados en la playa para evitar su hundimiento. Se cree que las embarcaciones en referencia se dirigen a Narvik para ser reparadas. Se ha informado, sin confirmación, que los barcos fueron dañados durante el ataque en que fue hundido el acorazado alemán "Scharnhorst".

La línea cortada señala, aproximadamente, el actual frente de batalla de Italia, desde el Mar Tirreno al Adriático

### TRES DESTROYERS ALEMANES FUERON HUNDIDOS EN EL GOLFO DE VIZCAYA

LA ACCION FUE REALIZADA POR DOS CRUCEROS INGLESES Y AVIONES "LIBERATOR"

LONDRES 29.— (U. P.).— Los cruceros británicos Glasgow y Enterprise, con la ayuda de bombarderos pesados Liberator, norteamericanos, interceptaron y hundieron tres de 11 destructores alemanes en el Golfo de Vizcaya el martes, cuando las unidades alemanas se dirigían evidentemente a unirse a una unidad de superficie que intentaba forzar el bloqueo aliado desde el Extremo Oriente, y que el lunes había sido hundido por un avión del Comando de Costas de la RFA. Otros destructores alemanes fueron averiados.

Un comunicado emitido conjuntamente por el Almirantazgo y el Ministerio de Aviación en horas de la mañana, dijo cuenta de la acción, diciendo: "Buques de la Armada de S. M. B. en cooperación con aviones del Comando de Costas, han hundido tres destructores alemanes en el Golfo de Vizcaya, y han averiado otros. Varios aviones del Comando de Costas atacaron y hundieron un barco que intentaba burlar el bloqueo y que navegaba con rumbo a una base metropolitana".

Un 2.º parte reveló la participación de aviones norteamericanos, dependientes de la fuerza aérea naval estadounidense en el teatro europeo de operaciones; y dijo los nombres de los cruceros "Glasgow" y "Enterprise" como los atacantes de las unidades alemanas.

Alrededor de 70 sobrevivientes del incursor alemán hundido por los aviones el lunes, fueron avistados navegando en balsas y botes salvavidas; también vieron los aviones de reconocimiento a unos 150 sobrevivientes de los tres destructores hundidos.

El incursor hundido el lunes era un mercante armado en crucero de tipo moderno, de más o menos 5.000 toneladas; fue avistado a 500 millas al noroeste del Cabo Finisterre, navegando en dirección a Francia. Escuadras de aviones le vigi-

laron y un bote volador Sunderland lanzó proyectiles que le incendiaron. Un Liberator, piloto.

(PASA A LA PAG. 6)



La afinación perfecta de un reloj de precisión estaba indiscutiblemente, en la habilidad manual del artista.

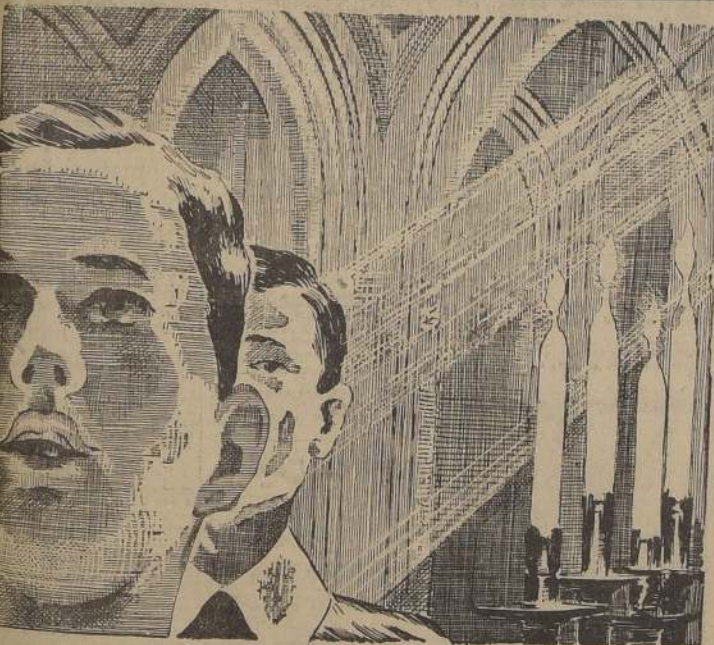
Hace más de un siglo y medio que los habitantes de las montañas del Jura fabrican relojes. Son relojeros de padres a hijos y cada generación va mejorando la habilidad heredada de sus antepasados.

Los relojes LONGINES se fabrican en St. Imier, en pleno centro de la región relojera.

## LONGINES

10 GRANDES PREMIOS

Estado 370 - WEIL - Santiago



### LA NAVIDAD Y AÑO NUEVO DE UN MUNDO LIBRE...

Si tiene un buen receptor de radio en su casa. Ud. posee uno de los tesoros mayores del mundo.

Posee la libertad de escuchar transmisiones noticiosas del extranjero o de su país, programas de música selecta y religiosa, con las que celebran las ceremonias de Navidad y Año Nuevo los países de un mundo libre. Hoy día, como todos sabemos, este derecho ha sido negado a millones de personas esclavizadas por amos que temen la verdad.

El agente Philips experimentará un placer en mostrar a Ud. los pocos receptores de nuevo modelo que ha recibido y permitirá que sus ojos y oídos le persuadan de que Philips es mejor.

El agente Philips está dispuesto a revisar su radio y a conservarlo en el mejor estado. Es su amigo.

UNA FELIZ NAVIDAD Y AÑO NUEVO CON

## PHILIPS

DISTRIBUIDORES OFICIALES EN TODO EL PAIS.



AFEITASE BIEN  
con  
**Top**

FELIZ ES USTED... QUE PUEDE ESCUCHAR LIBREMENTE...



### HOTEL CARRERA

(SANTIAGO DE CHILE)

## AÑO NUEVO EN EL CARRERA

La Dirección del Hotel tiene el agrado de participar a la Sociedad de Santiago que como en años anteriores se realizará la tradicional Fiesta de Año Nuevo, con un Dinner de Gala, Baile y Cotillón.

RAY VENTURA  
y sus colegas del ritmo  
Guy de Nogrady  
y sus dos orquestas  
y los  
Boston Serenaders

Tenida de etiqueta — Hora 10 P. M.  
Reservas limitadas en la Gerencia del Hotel

SOCIEDAD DE TURISMO Y HOTELES DE CHILE



900.- MANUEL, RODRIGUEZ Y CASAS ALTOS Y RAJOS, sñaldas. Los bajos; hall, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio. Los altos: hall, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, terraza. Deuda 20.000.- Transferencia pagada. Agustinas 1030.  
 150.000.- ENTRE SANTO DOMINGO Y CATEDRAL. Propiedad de renta, con 13 castillas - Transferencia pagada. Facilidades de pago - Ossandón.  
 180.000.- LAS ROSAS, MUY CENTRAL, CITE. DEUDA DE 25.000.- Agustinas 1030.  
 195.000.- CATEDRAL, PROPIEDAD DE RENTA, UNA casa en bajos con hall, comedor, 10 dormitorios, baño, dependencias, 30 castillas inferiores de 3 y 2 plazas, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, casa con comedor, 8 dormitorios, baño, dependencias. Renta 27.000 anuales. Deuda 40.000.- Ossandón.  
 205.000.- INMEDIATO PLAZA YUNGAY CASA MODERNA, 3 dormitorios, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín y patio. Deuda 25.000.- Agustinas 1030.  
 200.000.- PLAZA ALAMEDA, A ESTACION, amplia local, 9.50 m<sup>2</sup> de metros con servicios y entrada de auto. Facilidades de pago - Ossandón.  
 210.000.- CATEDRAL, 3 CASAS ALTOS Y RAJOS, bien tenidas. Los bajos: hall, comedor, dormitorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio. Los altos: hall, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias. Renta 24.000. Deuda 40.000.- Facilidades de pago - Agustinas 1030.  
 220.000.- ENTRE SANTO DOMINGO Y CATEDRAL, cerca del centro, propiedad 3 pisos, apropiada para bodega y negocios, gran local y extenso galpón. Deuda 20.000.- Ossandón.  
 250.000.- SANTO DOMINGO, INMEDIATO A BRASIL, casa en piso, sñaldas, bien tenida, tiene hall, comedor, sala, 2 escritorios, 8 dormitorios, baño instalado, dependencias, 30 castillas inferiores de 3 y 2 plazas y facilidades de pago - Agustinas 1030.  
 260.000.- ROSAS, INMEDIATO A BRASIL, PROPIEDAD DE RENTA, 3 pisos, 20 dormitorios, 2 baños, 30 castillas inferiores de 3 y 2 plazas, baño, galería y dependencias. Deuda 28.000.- Facilidades de pago - Agustinas 1030.  
 270.000.- ENTRE CATEDRAL Y MONEDA, propiedad de renta, 3 casas en altos: cada una con hall, galería, comedor, 4 dormitorios, baño, dependencias, 3 casas en bajos: cada una con hall, comedor, 3 dormitorios, 3 baños, dependencias, 4 dormitorios, 3 baños, dependencias. Renta 33.500.- Transferencia pagada - Ossandón.  
 280.000.- AGUENTAS ESQUINA CASA EN PISO, 3 dormitorios, 2 baños, 30 castillas inferiores de 3 y 2 plazas, comedor, baño, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 25.000.- Agustinas 1030.  
 300.000.- MAIPU, ESQUINA, 6 CASAS DE UN PISO, 4 dormitorios, bien tenidas, una con local, 33.600. Renta. Facilidades de pago - Agustinas 1030.  
 310.000.- ROSAS, MUY CENTRAL, AMPLIA CASA EN PISO, CON 20 PLEZAS Y 3 PAVOS. Transferencia pagada. Ossandón.  
 320.000.- ENTRE SOTOMAYOR Y CASAS ALTOS Y RAJOS, MODERNA, bien tenidas. Los altos: galería, living, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias. Los bajos, living comedor, 3 dormitorios, baño, depen- -cias y 20 dormitorios. Renta 30.000. Agustinas 1030.  
 325.000.- ENTRE HUERFANOS Y COMPANIA CASA MODERNA, sñaldas, tiene 2 halls, living, comedor, 2 salones, 20 dormitorios, baño con 13 castillas. Renta anual 54.000.- Agustinas 1030.  
 325.000.- SAN PABLO, CENTRAL, PROPIEDAD DE RENTA, 3 pisos, 20 dormitorios, 2 baños, 30 castillas inferiores de 3 y 2 plazas, 30 castillas inferiores de 3 y 2 plazas, 3 casas a la calle - Ossandón.  
 330.000.- ENTRE CATEDRAL Y COMPANIA, INMEDIATO AL CENTRO CASA DE 3 PISOS, con hall, comedor, sala, escritorio, 3 dormitorios, 3 baños, dependencias, patio. Facilidades de pago. Deuda 9.000.- Agustinas 1030.  
 330.000.- RIQUELME, MUY BUENA UBICACION, casa confortable, parquet y vitreaux, calefación a gas. Deuda 10.000.- Ossandón.  
 340.000.- ENTRE CATEDRAL Y PLAZA YUNGAY, 3 casas en bajos con amplio living, comedor, bien tenidas, 30 dormitorios, baño instalado, dependencias, sala, patio. Ocho dormitorios, 3 baños, 30 castillas inferiores de 3 y 2 plazas, otra con living, 2 dormitorios y 2 locales uno con instalación para bodega y otro para oficina. Renta 30.000. Deuda 110.000.- Agustinas 1030.  
 340.000.- QUESE COMPRE O VENDER.

1030

AL AMBRE  
CANERÍA  
METAL DESPLEGADO  
**S. SACK**  
San. PABLO 1173  
MORANDE 81

32.—Propiedades  
compran

COMPRAMOS PROPIEDADES CAJA  
Propietarios, Sto Domingo 1249 15-14

COMPRAMOS PROPIEDADES CAJA  
Propietarios, Sto Domingo 1249 15-14

33.—Propiedades  
venden

COMPRAMOS PROPIEDADES CAJA  
Propietarios, Sto Domingo 1249 15-14

COMPRAMOS FUNDOS CAJA PROPIETARIOS, 15-14

[illegible][illegible]

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, showing some stitching or staples. The right edge is slightly curved. There is no text or other markings on the page.







terada por dos fenó-  
inesperados: el terremoto  
comienzos del año 1939  
actual conflicto bélico  
azota al mundo. Estos

En seguida, por encin-

todo, hay que dejar constancia de un hecho. Sabemos que la elección de 1933 fue una revolución pacífica, en la que hemos conservado algo de la Derecha tiene que reconocer que hemos conservado íntegramente las libertades públicas durante los Gobiernos de Izquierda que ha querido censurar.

todo, hay que dejar constancia de un hecho. Sabemos que el 133 fue una revolución pacífica, en la que los conservadores y la Derecha tiene que reconocerlo. Los conservadores y la Derecha conservando intactas las libertades públicas durante los Gobiernos de Izquierda que ha querido censurar honorable colega, el Sr. Muñoz Cornejo ha habido que reconocerlo. Pero, ¿cómo puede que enorgullecen puramente haber sido la revolución genuina del sentido popular. Ha habido en el tiempo Congreso de carácter religioso, cuando toda la del Gobierno era laica; ha habido reuniones de todo

muchas de las cuales pud  
haber puesto en peligr  
gimen republicano, y se le  
guardado respeto y consi  
ción; la prensa, salvo dos o  
excepciones, ha sido abso  
lamente libre. ¿Esto es no  
¿Esto no significa orga  
ción? ¿Esto significa quel  
tamiento total de nuestra

muchas de las cuales pueden haber puesto en peligro el régimen republicano, y se les ha dado respeto y condecoraciones. La prensa, salvo dos excepciones, ha sido absolutamente libre. ¿Esto es no significar la libertad de expresión? ¿Esto significa que el total de nuestras mas administrativas e institucionales? Yo lo niego terminantemente.

No quiero referirme a negocios; pero quiero a su vez que las cifras publicadas por organismos absolutamente imparciales. Por el Banco Central, por la Dirección General de la

muchas de las cuales pud  
haber puesto en peligr  
gimen republicano, y se lo  
guardado respeto y consi  
ción; la prensa, salvo do  
mente, ha sido agra  
mente raro. ¿Esto es  
¿Esto no significa orga  
ción? ¿Esto significa que  
tamiento total de nuestras  
mas administrativas e in  
cionales? Yo lo niego ter  
temente.

No quiero referirme a  
negocios; pero ruego a su  
ñorías que examinen toda  
cifras publicadas por org  
mos absolutamente imparci  
Por el Banco Central, por  
Dirección General de Est  
tica; los ruego que vean  
volumen de los negocios n  
crecido considerablemente  
medio de esto que, sin pa  
simo alguno, se quiere pa  
esta manifestación de  
absoluto desorden, de  
completa anarquía; de esto  
lo que la prensa de De  
todos los días.

muchas de las cuales pud  
haber puesto en peligro  
gimen republicano, y se le  
dieron el debido respeto y consi  
deración; la prensa, salvo dos  
excepciones, ha estado abso  
lutamente libre. ¿Esto es ga  
rantía? ¿Esto no significa  
¿Esto no significa  
tamiento total de nuestras  
mas administrativas e in  
dustriales? Yo lo niego ter  
minantemente.

No quiero referirme a  
negocios; pero ruego a sus  
señorías que examinen todas  
las cifras publicadas por or  
ganismos absolutamente impar  
ciales. Por el Banco Central, por  
la Dirección General de Es  
tadística; los ruego que vean  
el volumen de los negocios in  
crecido considerablemente  
medio de esto que, sin pa  
sismo alguno, se quiere pi  
como la manifestación de  
absoluto desorden, des  
orden y completa anarquía; de esto  
que la prensa de Dere  
cha, todos los días, acusa de  
dos escupos a la causa, que  
sabemos que no los que  
nos, sabemos que esta  
dando al país todo lo que  
puede darle en esta hora  
tragedia para la humanidad.

Por esto yo protesto de  
dicho por Su Señoría. [No  
tamos en la anarquía. [No

muchas de las cuales pudieran haber puesto en peligro el régimen republicano, y se le guardó respeto y consideración. La prensa, salvo dos excepciones, ha sido absolutamente libre. ¿Esto es o no una garantía? ¿Esto no significa una organización? ¿Esto significa el mantenimiento total de nuestras libertades administrativas e individuales? Yo lo niego terminantemente.

No quiero referirme a los negocios; pero quiero a su vez afirmar que examinen todas las cifras publicadas por organismos absolutamente imparciales. Por el Banco Central, por la Dirección General de Estadística, por los organismos de volumen de los negocios no he creído considerablemente en el medio de esto que el país mismo alega, se quiere, al menos como la manifestación de absoluto desorden, de completa anarquía; de esto lo que la prensa de Dirección todos los días nos está dando escupos a la cara, como sabemos que no los merecemos, sabemos que estamos dando al país todo lo que puede darle en esta hora de tragedia para la humanidad.

Por eso yo protesto de dicho por Su Señoría. No tenemos la anarquía. No tenemos falta ni de voluntad de capacidad, ni de fuerza, ni se necesita siempre para el país, que quiere desarrollo. El organismo humano, que ha sido destruido en una noche de desgracia; no hace al siguiente; necesita diez lunas para nacer en forma de niño, lanzar un vagido; que des-

muchas de las cuales pudieran haber puesto en peligro el régimen republicano, y se lo guardado respeto y consideración; la prensa, salvo dos excepciones, ha sido absolutamente honesta. ¿Esto no es una organización? ¿Esto significa organización? ¿Esto significa el mantenimiento total de nuestras mas administrativas e institucionales? Yo lo niego terminantemente.

No quiero referirme a los negocios; pero ruego a sus señorías que examinen todas las cifras publicadas por organismos absolutamente imparciales. Por el Banco Central, por la Dirección General de Estadística; los ruego que vean el volumen de los negocios no crecido considerablemente por medio de esto que, sin embargo, como alguno, se quiere presentar como manifestación de absoluto desorden, de completa anarquía; de esto que la prensa de Derecha y todos los días se esta lanzando escupos a la cara, cuando sabemos que no los merecemos, sabemos que los merecemos, dando al país todo lo que puede darle en esta hora de tragedia para la humanidad.

Por esto yo protesto de lo dicho por Su Señoría. (No estamos en la anarquía. No estamos faltos ni de voluntad de capacidad! Nos falta lo que se necesita siempre para el mejor desarrollo. El organismo humano, que ha sido ensuciado en una noche de dolor o de placer, no nace al siguiente; necesita diez lunas para nacer en forma de niño, lanzar un vagido; que demuestre capacidad de movimiento, capacidad de vivir y que, sin embargo, no puede producir hasta que no transcurra tres años.

Nosotros no llevamos lunas en el poder, como tuvieron sus señorías con consecuencias que acabo de

muchas de las cuales pudieran haber puesto en peligro el régimen republicano, y se les guardó respeto y consideración. La prensa, salvo dos excepciones, ha sido absolutamente liberal. ¿Esto es así? ¿Esto no significa la organización? ¿Esto significa el mantenimiento total de nuestros servicios administrativos e institucionales? Yo lo niego terminantemente.

No quiero referirme a los negocios; pero quiero a su vez afirmar que examinen todas las cifras publicadas por organismos absolutamente imparciales. El Banco Central, por la Dirección General de Estadística; los rubros que vean en el volumen de los negocios no han crecido considerablemente por medio de esto que, si no es tal, tampoco alguno, se quiere, por lo que la manifestación de esto es absoluto desorden, de completa anarquía; de esto es lo que la prensa de Derecho todos los días nos está lanzando escupos a la cara, cuando sabemos que no los merecemos, sabemos que estamos al borde del país todo lo que puede ser en esta hora una tragedia por la humanidad.

Por esto yo protesto de lo dicho por Su Señoría. Nosotros no estamos en la anarquía. Nosotros tenemos fallos ni de volumen ni de capacidad. Nos falta lo que se necesita siempre para el mejor desarrollo. El organismo humano, que ha sido engendrado en una noche de amor o de placer, no nace al siguiente; necesita diez lunas para nacer en forma de niño, para lanzar un vagido; que demuestra capacidad de movimiento, capacidad de vivir y que, sin embargo, no puede producir hasta que no transcurra tres años.

Nosotros no llevamos lunas en el poder, como ustedes, señorías con quienes tuve honrosas conferencias que acabó de finalizar. Actualmente en esta provisión que veremos después que hemos en un plan prudencial, quizás si Su Señoría, que es un hombre honrado y leal, vendrá a decirme que ustedes razón, en la misma forma en que se está inclinando ahora los hombres

muchas de las cuales pud  
haber puesto en peligro  
gimen republicano, y se le  
guardado respeto y conside  
ción; la prensa, salvo dos  
excepciones, ha sido abso  
lutamente libre. ¿Esto es  
no? ¿Esto no significa orga  
nización? ¿Esto significa que  
tamiento total de nuestras  
mas administrativas y terri  
cionales? Yo lo niego termin  
tamente.

No quiero referirme a  
negocios; pero quiero agra  
decer a las autoridades que  
fíoras que examinen todas  
cifras publicadas por orga  
nos absolutamente imparcia  
les. Por el Banco Central, por  
Dirección General de Estadi  
stica; los ruego que vean  
cómo se ven de los negocios no  
crecidos considerablemente  
medio de esto que, sin pa  
tismo alguno, quiere pla  
car como la manifestación  
de absoluto desorden, de  
completa anarquía; de otro  
lado que la prensa de Detroit  
todos los días nos está tan  
do escupos a la cara, como  
sabemos que no los mere  
cemos, sabemos que esta  
dando al país todo lo que  
puede darle en esta hora  
tragedia para la humanidad.

Por esto yo protesto de  
dicho por Su Señoría. ¿No  
tamos en la anarquía! ¿No  
tamos faltos ni de voluntad  
de capacidad! ¿No falta lo  
se necesita siempre para el  
quier desarrollo. El organismo  
humano, que ha sido enve  
nado en una noche de des  
gracia, no nace al día  
de placer; necesita diez lunas  
para nacer en forma de niño  
y lanzar un vagido; que demue  
stre capacidad de movimiento  
capacidad de vivir y que, sin  
embargo, no puede produ  
cir hasta que no transcurran  
cincos años.

Nosotros no llevamos  
lunas en el poder, como  
tuvieron sus señorías con  
consecuencias que acabo de  
hablar rápidamente en esta  
provisación. Ya veremos  
pues qué hemos de hacer.  
Cuando cumplamos un pla  
prudencial, quizás si Su Se  
ñoría, que es un hombre ho  
mo y leal, vendrá a decirnos  
entonces ustedes razón, en  
misma forma en que se está  
inclinando ahora los hombres  
de este ante la organización  
de este gente de equidad co  
Soviet, en lo mismo que  
los hombres de conciencia  
los Estados Unidos lamenta  
no haber seguido a aquel ilus  
trio cuya obra no quisieron  
comprender; al Presidente Wilso  
n que están reconociendo ab  
solutamente a aquellos que al ver lo

muchas de las cuales pudieran haber puesto en peligro el régimen republicano, y se le guardó respeto y consideración. La prensa, salvo dos excepciones, no tenía absolutamente libre. ¿Esto es o no? ¿Esto no significa la organización? ¿Esto significa el sometimiento total de nuestros mas administrativos e intelectuales? Yo lo niego terminantemente.

No quiero referirme a los negocios; pero ruego a las florías que examinen todas las cifras publicadas por el gobierno, y encontrarán impudencia. Por el Banco Central, por la Dirección General de Estadística; los ruegos que vean en el volumen de los negocios no me crecido considerablemente, pero a medio de esto que, sin patismo alguno, se quiere por la manifestación de absoluto desorden, de completa anarquía; de esto lo que la prensa de Derecha todos los días nos está lanzando escupos a la cara, que sabemos que no los merecemos, pero sabemos que estamos dando al país todo lo que puede dar en la hora de la tragedia para la humanidad.

Por esto yo protesto. Yo digo por Su Señoría. Nosotros estamos en la anarquía. Nosotros somos fallos ni de voluntad de capacidad! Nos falta lo que se necesita siempre para cualquier desarrollo. El organismo humano, que ha sido engendrado en una noche de placer o de placer, no nace al siguiente: necesita diez lunas para nacer en forma de niño, lanza un vagido; que demuestra capacidad de movimiento, capacidad de vivir y que, sin embargo, no puede producir hijos que no transcurra años.

Nosotros no llevamos lunas en el poder, como tuvieron sus señorías, como consecuencias que acabo de fallar rápidamente en esta provisión. Ya veremos, pues que हमें de hacer. Cuando cumplamos un prudencial, quizás si Su Señoría, que es un hombre honrado y leal, vendrá a decirnos, tenian ustedes razón, en la misma forma en que se está inclinando ahora los hombres de conciencia ante la organización de este gobierno de izquierda o Soviet, en la misma forma que los hombres de conciencia en los Estados Unidos lamentan que no haya seguido a aquel ilustre cuya obra no quisieron comprender: al Presidente Wilson, que la están reconociendo ahora aquellos que al ver lo que pudo haber ocurrido en Europa rinden homenaje a su memoria.

Las Izquierdas no han fracasado ni aquí ni en ninguna parte; no habrían fracasado en España ni en España si la tracción fuera del suelo español no hubiera venido a triunfar.

muchas de las cuales pudieran haber puesto en peligro el régimen republicano, y se le guardó respeto y consideración a la prensa, salvo dos excepciones, ha sido absolutamente libre. ¿Esto es una orga- nización? ¿Esto significa que el tamienento total de nuestras ma- mas administrativas e institucio- nales? Yo lo niego terminan- temente.

No quiero regresar a los negocios; pero refiero a sus señorías que examinen todas las cifras publicadas por todos los absolutamente imparciales. Por el Banco Central, por la Dirección General de Estadística, por los servicios de volu- men de los negocios que han crecido considerablemente en el medio de esto que se llama, a veces, algo, se quiere, al- mismo alguno, se quiere, al- mismo la manifestación de un absoluto desorden, de una completa anarquía; de esto lo que la prensa de Dere- cha todos los días nos está tan- do escupiendo a la cara, que sabemos que no los merecemos, sabemos que estamos dando al país todo lo que puede darle en esta hora de tragedia para la humanidad.

Por esto yo protesto de lo dicho por Su Señoría. No tamos, señoría, la anarquía. No tamos, señoría, la falta de volun- tad de capacidad. No falta lo que se necesita siempre para el que- rier desarrollo. El organismo humano, que ha sido orga- drado en una noche de des- de o de placer, no nace al di- guiente; necesita diez lunas para nacer en forma de niño, lanza un vagido; que demue- tra capacidad de movimiento, capacidad de vivir y que, em- bargo, no puede producir hasta que no transcurra mu- chos años.

Nosotros no llevamos mu- chas lunas en el poder, como tuvieron sus señorías con las consecuencias que acabo de hablar rápidamente en esta la provisión. Ya veremos si pues que hemos de hacer. Como cumplamos un poco de prudencia, quizás si Su Se- ñoría, que es un hombre me- rito y leal, vendrá a decirnos misian ustedes razón, que es- timamos razones en que se in- clinando ante la organización de esa gente de Izquierda y de Soviet; en la misma forma que los hombres de conciencia de los Estados Unidos lamentan no haber seguido a aquel lú- cidu obra no quisieron com- prender: al Presidente Wilson, la que están reconociendo abor- da aquellos que al ver lo que pudo haber ocurrido en Euro- pa rinden homenaje a su me- moria.

Las Izquierdas no han tra- casado ni aquí ni en ninguna parte; no habrían fracasado to- Francia ni en España si la tra- ción fomentada, creada, naci- fuera del suelo español no hu- biese venido a tronchar la as- piraciones legítimas del pue- blo español. Pensemos todos no sigamos en esto de todos los días de que hay corrupción de que esto está deshecho, que la República de Chile no es- tió, sino cuando habían otros familias en el Gobierno. No- mos haciendo un daño al país

muchas de las cuales pudieran haber puesto en peligro el régimen republicano, y se le guardó respeto y consideración; la prensa, salvo dos excepciones, ha sido absolutamente libre; ¿no es esto? ¿Esto no significa organización? ¿Esto significa que el mantenimiento total de nuestras mas administrativas e institucionales? Yo lo niego terminantemente.

No quiero referirme a los negocios; pero luego a sus cifras que examinen todas las cifras publicadas por organismos absolutamente imparciales como el Banco Central, por la Dirección General de Estadística; después que vean el volumen de estos negocios no creído considerablemente menor de esto que yo afirmo, tampoco alguno, se queda tan como la manifestación de absoluto desorden, de completa anarquía; de eso lo que la prensa de Derecha todos los días nos está dando escupos a la cara, cuando sabemos que no los merecemos, sabemos que estamos dando al país todo lo que puede darle en esta hora trágica para la humanidad.

Por esto yo protesto de dicho por Su Señoría. ¡No tenemos ni la anarquía! ¡No tenemos falta ni de voluntades o capacidad! Nos falta lo que necesita siempre para el mejor desarrollo. El organismo humano, que ha sido engendrado en una noche de agua o de placer, no nace al siguiente; necesita diez lunas para nacer en forma de hombre, lanza un vagido; que demuestra capacidad de movimiento, capacidad de vivir y que, empero, no puede producir hasta que no transcurran tres años.

Nosotros no llevamos lunas en el poder, como tuvieron sus señorías con consecuencias que acabo de hablar rápidamente en esta provisión. Ya veremos si pues que hemos de hacer cuando cumplamos un plazo prudencial, quizás si Su Señoría, que es un hombre honrado y leal, vendrá a decirnos misian ustedes razón, en la misma forma que se están inclinando ahora los hombres de conciencia ante la organización de esa gente de Izquierda y Soviet; en la misma forma que los hombres de conciencia de los Estados Unidos lamentan no haber seguido a aquel cuyo obra no quisieron comprender; al Presidente Wilson la que están reconociendo ahora aquellos que al ver lo que pudo haber ocurrido en Europa rinden homenaje a su memoria.

Las Izquierdas no han fracasado ni aquí ni en ninguna parte; no habrían fracasado en Francia ni en España si la tradición fomentada, creada, nacida fuera del suelo español no hubiese venido a tronchar las aspiraciones legítimas del pueblo español. Pensemos bien, no sigamos en este de todos los días que hay corrupción de que esto está deshecho, que la República de Chile no existió, sino cuando habían otras familias en el Gobierno. Nosotros haciendo un daño al país y estoy seguro que sus señorías, su cuerpo interior, muchas veces se lamentarán porque con todo esto que se afirma, se puede debilitar la marcha de la República que les da garantías para conservar la libertad de prensa, de critica y, sobre todo, libertad de opinión, esta libertad que les es necesaria para rendir honor a sus creencias religiosas que, por ser una manifestación que jamás se ha interrumpido en la historia de la humanidad, yo respeto y le rindo homenaje.

Si nosotros no estuviésemos vigilantes alrededor del régimen, si no estuviésemos viviendo constantemente las miradas para que nos ayuden en esta vigilia, quizás qué habríamos podido ocurrir en este país nuestro; quizás si como en Argentina, ya no se estuviese teniendo algo para romper sus instituciones o si dentro de Bolivia no hubiese también empezado contagiarnos.

Discutamos las cosas noblemente, pero sobre un terreno de absoluta verdad y mutualidad y sólo así haremos bien a la República, a este país al que yo sé que aman tanto los señores senadores de la Derecha como los representantes de la Izquierda. Así contribuiremos a vivir en armonía, cada uno dentro de sus principios, pero todos dentro del amor a nuestra tierra generosa.

muchas de las cuales pud  
haber puesto en peligro a  
gimen republicano, y se le  
guardado respeto y conside  
por la prensa, salvo dos o  
excepciones, ha sido abso  
mente libre. ¿Esto es lo  
¿Esto no significa organiza  
ción? ¿Esto significa que el  
tamiento todo de nuestras  
mas administrativas e institu  
cionales? Yo lo niego tier  
temente.

No quiero referirme a  
negocios; pero quiero a su  
fías que examinen todas las  
cifras publicadas por orga  
nos absolutamente imparcia  
Por el Banco Central, por  
Dirección General de Estad  
tica; los datos que vean el  
volumen de los negocios no  
crecido considerablemente  
medio de esto que, sin pa  
tismo alguno, se quiere  
como la manifestación de  
absoluto desorden, de  
completa anarquía; de es  
lo que la prensa de Dere  
todos los días nos está lan  
do escupos a la cara, como  
sabemos que no los mere  
mos, sabemos que está  
dando al país todo lo que  
puede darle en esta hora  
trágica para la humanidad.

Por esto yo protesto de  
dicho por el señor Alvarado  
tamos en la anarquía. [No  
tamos faltos ni de voluntad  
de capacidad]. Nos falta lo  
se necesita siempre para el  
quer desarrollo. El orga  
humano, que ha sido en  
drado en una noche de  
o de placer, no nace al día  
guiente; necesita diez lunas  
ra nacer en forma de demo  
lanza un vagido; que dem  
tra capacidad de movimien  
capacidad de vivir y que,  
embargo, no puede produ  
hasta que no transcurra m  
rios años.

Nosotros no llevamos  
lunas en el poder, como  
tuvieron sus señorías con  
consecuencias que acabo de  
falar rápidamente en esta  
provocación. Ya veremos d  
pres que hemos de hacer.  
Cundo cumplamos un pla  
prudente, tal, quizás si Su  
fía, que es un hombre no  
rado y leal, vendrá a decir  
tenían ustedes, señorías, en  
misma forma en que se está  
inclinando ahora los hombres  
conciencia ante la organizaci  
Soviet; en la misma forma q  
los hombres de conciencia q  
los Estados Unidos llamam  
no haber seguido a aquel lue  
cuya obra no quisieron co  
prender; al Presidente Wilson  
que se han reconocido ab  
ra aquellos que, sin pa  
pudo haber ocurrido en Eur  
pa rinden homenaje a su m  
moria.

Las Izquierdas no han  
fracasado ni aquí ni en ningun  
parte; no habrían fracasado e  
Francia ni en España si la tra  
ción fomentada, creada, naci  
fuera del suelo español no hu  
biese venido a tronchar la  
aspiraciones legítimas del pue  
blo español. Pensemos bien  
no sigamos en esto de diez  
los días de que hay corrupci  
de que esto está chisachito, q  
la República de Chile no exis  
tió, sino cuando habían otros  
familias en el Gobierno. Estu  
mos haciendo un daño al pa  
y estoy seguro que sus señ  
rias, en su fuero interior, mu  
chas veces se lamentarán por  
que con todo esto que se dice  
que se afirma, se puede dete  
tar la marcha de la Repúbli  
que les da garantías para p  
servar la libertad de expres  
de crítica y, sobre todo, libe  
tad de opinión, este liberta  
que les es necesaria para ren  
dir honor a sus creencias reli  
giosas que, por ser una man  
festación que jamás se ha in  
terumpido en la historia de  
la humanidad, yo respeto y le  
rindo homenaje.

Si nosotros no estuviésemos  
vigilantes alrededor del r  
men, si no estuviésemos m  
viendo constantemente en  
sas para que nos aguden en  
esta vigilia, quizás el país no  
podido ocurrir.

Yo sé que este país en Ar  
gentina, ya no se estuviese te  
luyendo algo para romper sus  
instituciones o si la América  
liviana no hubiese también em  
pezado a contagiarnos.

Discutamos las cosas nob  
lemente, pero sobre un terreno  
de absoluta veracidad y mutua  
lealtad y sólo así haremos un  
bien a la República. Yo sé  
oais al que yo sé que aman  
tamos los señores senadores de  
la Derecha como los represen  
tantes de la Izquierda, y así  
contribuiremos a vivir en ar  
monía, cada uno dentro de sus  
principios, pero todos dentro  
del amor a nuestra tierra ge  
nerosa.



CARTAS DE...

(DE LA PAG. 3)

cargado, después de soportar un baño turco por el camino a iniciar la diaria labor de empleado? Naturalmente que no es el ideal ni una ni otra cosa. Pero, entre almorzar a la una para iniciar inmediatamente la fatigosa carrera a la oficina, y almorzar a las tres o media, con todo el tiempo disponible para hacer el reposo biológico indispensable, no cabe comparación alguna. Lo contrario, sólo puede sostenerse de mala fe.

Otras razones podríamos aducir en apoyo de la jornada de verano de 8 a 3 P. M. que la mayoría de los empleados del Seguro Obrero solicita. Saludamos a Ud. con todo afecto y respeto. — A. Bravo, y por otros empleados.

Respuesta: Creí en la eficacia de mis razonamientos y consejos hasta el día que apareció el informe admirable del señor vicepresidente de dicha Caja. Después de leerlo creo que mi aporte sería nulo, por no decir ridículo.

En efecto, en una Caja como esa, cuyos anteriores jefes trataban mano a mano con los espíritus de los padres de la patria, yo no tendría pito que tocar. Ustedes, señores, que aceptaron garantías de don Bernardo O'Higgins, de don José Joaquín Pérez y de don Isidoro Errázuriz, bien podrían resolver de su cuenta un simple asunto de horario. Ustedes, señores, que compraron las Vegas del Flaco Enfermado para balneario y los Enfermados de Malvilla y de Lillo, bien podrían dar lecciones no digo a un pobre lego como yo, sino al mismísimo Fu Man Chu.

En suma, me declaro incompetente y me inhibo de manera indeclinable.

Con admiración y respeto.

J. E. B.

LOCAL

CASA EN BAJOS

DEPARTAMENTO CENTRAL

Necesito

TRATAR:

BANDERA N.º 16

EN EL HOTEL CARRERA.



En la hermosa piscina situada en el 17.º piso del Hotel, el público que asistió a la Cena de Navidad, pudo aprovechar el aire agradable de la noche de verano. También para la Cena de Año Nuevo permanecerá abierta la piscina para todas aquellas personas que, después de haber bailado en los salones, desean descansar al aire libre.

El mejor Regalo de Año Nuevo

Un lindo reloj de pulsera a precio de oportunidad

- Relojes oro 18 Kts. para señora, desde ... \$ 750.—
- Relojes oro 18 Kts. con rubíes, desde ... \$ 950.—
- Relojes acero Longines y Omega, desde ... \$ 900.—
- Relojes Election cromados y acero, desde ... \$ 650.—
- Relojes Ancla 15 rubíes, desde ... \$ 350.—

Gran surtido en joyas finas con brillantes

PLATERIA 900 m. m.

CRISTALES FINOS — PLAQUEES

JOYERIA

“LA EQUITATIVA”

857 — AVENIDA B. O'HIGGINS — 857

DE BUENOS AIRES.

Procedente de Buenos Aires para pasar la temporada de verano en la Viña Carrer de Buin se encuentra en ésta la señora Inés Merry del Val de Moettinger e hijos.

CENTRO DE EX CADETES Y OFICIALES DE LA ARMADA.

“CALEUCHE”

Se pone en conocimiento de los convecinados que las banderas disponibles para la cena de año nuevo solo serán registradas hasta la medianoche de mañana.

ENFERMOS.

Delicado de salud don Eugenio Pérez Cotapos Muñoz.

—Mejor don Guillermo de Agüero Herboso.  
—Mejor la señora Trinidad Fontecilla de Balmaceda.

CHEZ HENRY

Comida Especial de Año Nuevo

COTILLON

Reserve su mesa — Feliz Año Nuevo

FALLECIMIENTO.

Ha fallecido la niña Flórea Gacitúa Pinto, hija de señor Oscar Gacitúa Azolas de la señora Flórea Pinto de Gacitúa.

EN EL CARRERA.

La señorita Tita Zanzani Jara será festejada hoy por sus amigas con un té, con motivo de su próximo matrimonio. Las adhesiones se reciben hasta las 16 horas, en la caja central del hotel.

El próximo sábado un grupo de sus relaciones sociales ofrecerá un té en honor de la señorita Inés Tagle Lila, con motivo de celebrar su cumpleaños. Las adhesiones se reciben en la caja central del hotel.

Ray Ventura y sus Colegiales del Ritmo se despiden de Chile con sus actuaciones en la Gran Cena de Año Nuevo que, como en años anteriores, se llevará a efecto en todos los salones del hotel. También actuará Guy de Nparrá con sus dos orquestas y los Boston Serenaders. Las pocas mesas que aún quedan disponibles pueden ser reservadas personalmente en la gerencia del hotel.

CARMEN HERRERA

GARATE.

Anoche, cuando se acentuaba la calma del ajeteo mundano y el mundo entraba en la media marcha del descanso, con la misma apacibilidad con que van mostrando las primeras estrellas de la noche, cesó de latir el corazón de una niña y Dios, ha de haberla recibido en la majestuosa serenidad de su reino eterno.

Carmencita Herrera, que no alcanzó a contar los diecinueve años de su hermosa vida, desenvolvió la belleza de su paso terreno con cuanto de noble puede albergar el corazón humano, porque fue poniendo en sus acciones todo lo de generoso bueno y bello que deparan los seres dotados de impulsos selectos. Si lo breve de su existencia nos deja con una tristeza inmensa que sólo Dios podrá amenguar, hay el consuelo reparador de saber que el cúmulo de sus bellos gestos y de sus delicados pensamientos pesarán favorablemente en la balanza divina, para que su florecer en el más allá esté uminado por la claridad y lo eternamente hermoso, imutable y sereno.

Santiago, 29 de diciembre

MATRIMONIOS.

Circula la siguiente invitación: Walter F. Koch y María Muller de Koch participan a Ud. el matrimonio de su hija María con el señor Héctor Solmi y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf) el lunes 3 de enero de 1944, a las 12.30 horas.

Hoy a las 17 horas, será bendecido en la Capilla de la Universidad Católica, por Monseñor Manuel Menchaca Lira, el matrimonio del teniente de Ejército, señor Carlos R. Arancibia Farfán con la señorita Teresa Urzúa Menchaca.

Serán padrinos el Director de la Escuela Militar, coronel don Arnaldo Carrasco Carrasco y don Oscar Urzúa Jaramillo y madrinas las señoras Edelmira Farfán de Bruno y Teresa Menchaca de Urzúa.

Testigos de la ceremonia religiosa serán los señores Luis Alberto Cariola, Francisco Hunee, Gana, Osvaldo Menchaca, M. Ernesto Pizarro M., teniente coronel Gustavo Rencoret B., el capitán Luis Sáez S., Mario Bruno G. y el coronel Teófilo Gómez V.

Testigos en el matrimonio civil los señores: doctor Luis Koch Y., el capitán Emilio Cheyre T., el teniente Arturo Le Blanc B., Marcial Menchaca C., Carlos Balmaceda S., el

**PATIO Andaluz**

MONJITAS esq. P. de ARMAS  
TELEFONO 33396

INVITA A CELEBRAR EL

# AÑO NUEVO

CON

## JULITA POU

AMPARITO REYES

ALEJANDRO LIRA

AIDA SALAS

LACASSIA

Y SU TIPICA.

# GRAN CENA de AMANECIDA

doctor Carlos Lobo-Onell, Gustavo Urzúa Y., y Pedro Jaramillo Bruce.

—El domingo 26 del presente fue bendecido privadamente en Quilpué por el Capellán de la Armada, señor Ramón Velásquez, el matrimonio de la señorita María Elena Muñoz Carmona con el teniente de la Armada, señor Eduardo Muñoz Carmona.

Fueron padrinos por parte de la novia el señor Max Muñoz O. y la señora Isabel C. de Muñoz y por el novio el Sr. Luis Sanhueza C. y señora Luisa C. de Sanhueza.

Testigos en lo civil por la novia los señores Juan Salate C. y Gilberto Díaz y por el novio el señor Santiago Barruel y el capitán de corbeta señor Ramón Barros.

En la ceremonia religiosa fueron testigos por la novia los señores Roberto Muñoz O., Pedro Muñoz O., y el capitán de corbeta señor Guillermo Muñoz C. y por el novio el señor Víctor Sanhueza C. y el teniente señor Luis Pérez.

MANIFESTACION AL DR. ALONSO VIAL.

En el Club de la Unión se llevó a efecto anoche la manifestación ofrecida en honor del doctor don Armando Alonso Vial, con motivo de haberse graduado por extraordinario en cirugía.

A esta manifestación asistieron numerosos médicos, profesores de la Escuela de Medicina y amigos personales del festejado.

# ZOQUETES

Y CALCETINES PARA CABALLEROS

LIQUIDACION DE FIN DE AÑO. (Venta mínima: una docena)

DE FANTASIA, EL PAR \$ 3.90, \$ 4.90, \$ 5.90, \$ 6.90, \$ 7.90, \$ 8.90 y \$ 10.

FABRICA: BELLAVISTA 0503 — Final carros 9 y 10

En plena

# TEMPORADA

## duBarry

MODAS

CONTINUA CON GRAN EXITO LA

# Liquidación

de todos sus

## MODELOS DE VERANO

PRECIOS BOTADOS:

Batas de Rayón, colores lisos \$ 295.—

Tapados de lana, forro de raso ... 395.—

Trajes de dos piezas, en lino de un color ... 395.—

Batas en Rayón floreado americano ... 455.—

Tapados blancos, lana argentina ... 595.—

SELO DE ELEGANCIA

# duBarry

Ahumada 272

MODAS

LA FABRICA “BATA”

Y SUS SUCURSALES DE

San Antonio 352 — San Diego 972

B. O'Higgins 2911 — San Pablo 2797

DESEAN A SU DISTINGUIDA CLIENTELA.

Un feliz AÑO NUEVO ... CON CALZADO

# Bata



### En la Embajada del Brasil.

El Excmo. señor Embajador del Brasil, don Samuel de Souza Leao Gracie, ofreció un almuerzo a los consoles del Salón Colorado del Club de la Unión, en el Palacio de la Embajada.

Asistieron a él además los Embajadores del Perú, de Bolivia y del Ecuador, señores García Salazar, Ostría Gutiérrez y Viter Laffont; el Conde Paul d'Hyboville, antiguo Ministro de Francia; y los señores Domingo Amunátegui Solar, Miguel Cruchaga Tormel, Guillermo Edwards, Jaime Gallardo Nieto, Galermo Pérez de Arce, Conde de Llanos, don Carlos García Huidobro, M. Roca Marín, don Ferrar, Jorge Malet, don Maza, Gregorio Schepher, Eulogio Robles R., Fernando Freyre, Jenaro Donoso, Luis Schmidt, Arturo Prat,

#### VIAJEROS.

Han regresado a la capital, don Alfredo de la Fuente, don Llanos y señora Ana Elisa Lighton de la Fuente. Se han dirigido a Lebu la señorita Margarita Rocha y Myriam Moreno Olivos. A lo Barpeche (Las Condes) la señora Berta Roca de Prieto y su hijo Carlos.

### EN EL CRILLON.



Grupo de amigas de la señorita Pilar Herranz Uranga, que le ofrecieron una manifestación en el Crillon para despedirla de la vida de soltera.

### Gran Hotel Termas de Puyehue.

Este año se celebró en Puyehue la Navidad con verdadero brillo. El hotel se encontraba totalmente pluminado y el gran hall lucía un hermoso árbol de pascua, adornado con luces de colores. A medianoche se dio inicio en la Capilla del establecimiento a la tradicional Misa del Gallo, con lucida asistencia. De acuerdo con el programa de fiestas confeccionado por la dirección se efectuó, a las 23 horas, una cena de gala y a continuación, un baile en la boite. Animo la reunión "The Caravan, Melody Band" y el Canor Molinare, que este año ha sido contratado para toda la temporada. Ejecuto un programa especial, coreado por toda la concurrencia, especialmente la popular "Copucha". Se bailó hasta avanzadas horas de la madrugada, quedando en el recuerdo de los

asistentes esta inolvidable Pascua Puyehueña, celebrada este año en un ambiente de franca alegría. Ocupaban las diferentes mesas de la boite, entre otras, las siguientes personas: señor Rodolfo Rechin, señora Clara Duarte de Grama, señora Amalia yda, de Richter, señor Elias Larach y señora, señor Humberto Geni y señora, señor Guillermo Schilling y señora, señor Enrique Munita, Sr. Raúl Mohr, Sr. Hernán Fuentetaja y señora, señor Hernán Valdivia y familia, Sr. Carlos Mohr y señora, señorita R. Nita Schilling, Sr. Domingo Godoy y señora, Sr. Isabel de Morato, señorita Olga Huber, señor Agustín Barros Jarpa y señora, señor Juan Volkart y señora, Sr. Joaquín Sánchez y familia, señor Carlos Haberbeck y familia, señor Juan

### La señorita Irene Eyzaguirre Herzl.

Tras las alternativas de una larga y cruel dolencia, ha abandonado este mundo rodeada de los suyos y de los auxilios de la religión la señorita Irene Eyzaguirre Herzl, miembro de distinguidas y prestigiosas familias de nuestra sociedad. Alma profundamente cristiana y caritativa, fue su mayor afán en la vida ayudar a los necesitados y hacer el bien a los suyos y a cuantos tuvieron la dicha de conocerla. Su fallecimiento constituye un honda dolor para los suyos y una irreparable pérdida para numerosas sociedades benéficas.

#### BAUTIZOS.

Ha sido bautizado Fernando Palma González, hijo de don Fernando Palma Urzúa y de la Sra. María Cristina González Benediti. Fueron padrinos: el señor Armando González Benediti y la señora Ester Palma Urzúa de Crespo.

Ha sido bautizada Sara Adela Rosa hija de don Carlos Velásquez Carabelli y de la señora Inés Ruiz-Tagle de Velásquez. Fueron sus padrinos don Luis Velásquez Rodríguez y señorita Sara Velásquez Rodríguez.

Para Año Nuevo se ha confeccionado un interesante programa que culminará con una cena y cotillon en el gran hall del hotel, que esta noche estará pluminado y decorado profusamente, sabiendo de antemano que habrá gran concurrencia, por las reservas ya comprometidas.

**NOVIOS ARGOLLAS DE ORO**  
CASA SOSTIN  
FABRICA DE ARGOLLAS  
66 — Nueva York — 66  
No confundir.  
Garantía seriedad, rapidez.  
Remítanos a provincia.

### J. Marin Sotomayor

TODA CLASE DE INVENCIÓNES A DOMICILIO  
ESPECIALMENTE VENAS DIFÍCILES  
TELEFONO 62492

#### NACIMIENTO.

Ha nacido un hijo de don Eduardo Martínez Villagrán de la señora María Varela de Martínez. Olga Mercedes Flores, Carmen Martínez, Dora Godoy, Lily Aranda de Sánchez, Estela Muñoz de Sánchez, Estela Teresa Echeverría, Graciela Piñero Urbina, Tila Piñero Urbina. —Esta noche, a las 21 horas, en uno de los salones del Club Coquimbo-Atacama, tendrá lugar la comida íntima que sus contertulios ofrecen a sus amigos y familiares. Los señores Justino Lavín, recientemente designado Gobernador de Valdivia. Las señoras: Manuela Vázquez Tirado, Amanda Cerda.

**Su cutis seduce**  
a pesar del sol ardiente, el aire y el agua  
En la playa causa sensación. En los salones la admiran como a una flor bella, exquisita. Como hace para aplacar las quemaduras, irritaciones y rojeces? Usando Crema Hinds, que protege del sol y devuelve al cutis su lozanía. La compra Ud. ya?

**CREMA HINDS**  
de miel y almendras  
SUAVIZA - PROTEGE - EMBELLECE

### LIBROS NUEVOS

LLEGADOS ULTIMO CORREO Y LIBROS DE ACTUALIDAD Y OTROS:

- AGENDAS, ALMANAQUES, CALENDARIOS, POSTALES PARA REGALOS Y SALUDOS DE AÑO NUEVO.
- AVE CURIE. — Viaje entre guerras 1942. 120.-
  - BROMFIELD. — Las horas en Nueva York. 1943. 60.-
  - A. GIDE. — Páginas de Untró Baires. 1943. 30.-
  - F. DEL CAMPO. — Fábula, obra ilustrada. 150.-
  - HUGO WAST. — Obras cada una. 35.-
  - OBRA DE ALFONSO. — Obras cada una. 25.-
  - RODRIGO ALBERT. — Barcos de Evacuación y otros cuentos de Oriente. 1943. 30.-
  - ALEJANDRO VICUÑA. — Moisés. 30.-
  - FRANCISCO A. ENCINA. — Historia de Chile II. 50.-
  - ORDO para 1944. 12.-
  - ALMANAQUE PARROQUIAL 1944. 7.-
  - ALMANAQUE PATRONATO NACIONAL 1944. 7.-
  - AGENDA DE BOISILLO, Zamorano y Caperan. 12.-
  - CALENDARIO para 1944. 10.-
  - CALENDARIO Zamorano y Caperan. 12.-
  - AGENDA con lomo esmeral de acero. 9x13 1944. 35.-
  - AGENDA con lomo esmeral de acero 13x19. 65.-
  - AGENDA con lomo esmeral de acero 18x26. 90.-
  - AGENDA RED LION 20x26. 70.-
  - CALENDARIO Zamorano y Caperan. 2.60.-
  - PEREZ ROSALES. — Recuerdos del Pasado 1943. 35.-
  - A. MAUROIS. — Deseo de la Vida. 1943. 35.-
  - G. ROMAINS. — Les Copulantes. 1943. 35.-
  - ISIDORA DUNCAN. — Ma vi Baires 1943. 45.-
  - B. SUBERCAVEX. — Retorno de D. S. A. 40.-
  - A. CABERO. — Deseo de la Vida. 40.-
  - G. LAVIN. — Golpe a mi puerta 1943. 30.-
  - A. GOURRE. — De Guernica a New York 1943. 55.-
  - J. MUJICA. — Antigüedades curianas 1943. 60.-
  - BRUNO. — Antigüedades Chilenas. 120.-
  - N. MARDONES. — Historia de Chile 1943. 15.-
  - BERNARDINO ABAZUA. — Remanente Vespertino. 110.-
  - ALIAS MEZA. — Nuevo Atlas Geográfico Universal. 1943. 12.-
  - ALIAS MEZA. — Crónicas de la Conquista como III. 12.-
  - MEDINA. — Memorias de un Oficial de Marina. 1943. 360.-
  - BRUNO MENENDEZ. — El Motín de los Artilleros. 360.-
  - E. DELBOY. — Carlos Baeza. 25.-
  - E. DELBOY. — La selva del Perú. 25.-
  - E. RICI. — La ciudad Imperial. 34.-
  - 16 CONFERENCIAS DEL CLUB DE SEÑORAS: W. M. Collin. — Primeras relaciones de Chile con los Estados Unidos. Barcelona. Mine. Curie. A. Acevedo. Oliva Billa. — Principios de la Compañía. A. de las 1883. 80.-
  - D. OLIVERA. — El incendio de la Compañía. A. de las 1883. 80.-
  - O. L. ARKASO. — He Abido. 1943. 30.-
  - A. URNA. — Héroe Nacionalista. 16 láminas de retratos de próceres en colores. 30.-
  - A. AGUIRRE. — Toma de Posesión del Estrecho de Magallanes. Santiago 1943. 65.-
  - ARMANDO DONOSO. — Cuentos Chilenos N. A. 1943. 15.-
  - JENARO PRUITO. — El Socio B. Aires 1943. 40.-
  - M. MARIANI. — Baires a Dios Baires 1943. 40.-
  - MIRAL DIARIO. 80.-
  - C. SILVA VILLOSO. — La Biblia. 15.-
  - DOUGLAS CORTES. — La Biblia. 15.-
  - TORRES AMAT. — Barrido Biblico. 15.-
  - TANQUERRE. — Teología Asotica y Asotica. 15.-
  - RENE CORREA. — Tercera de Curio. 1943. 15.-
  - POO. — UNDURAGA. — Y. — Recuerdos de 87 años. 15.-
  - J. EDWARDS BELLO. — En el Viejo Alameda. 15.-
  - LATCHAM. — Sentimiento del Nuevo Extremo. 15.-
  - MARIANO LATOPE. — Obras. 15.-
  - J. M. SOUVIRON. — Del Nuevo Amor 1943. 15.-
  - HARRY. — Como ver bien sin anteojos. 15.-
  - O. VIVIANI. — Pío XII y la guerra. 1943. 15.-
  - SPANISH ART. — Western Horses. 15.-
  - THE LAYONED DEORATOR. 15.-
  - SUNSHINE HOMES. 15.-
  - SELECTED HOMES. 15.-
  - HUTTE. — Manual del Invernadero. 4 vols. 2.200.-
  - BENAVIDES. — Arquitectura en el Virreinato del Perú y en Chile. 200.-
  - SECHI. — Arquitectura Colonial de Chile. 200.-
  - B. V. MACKENNA. — Batallas de Malino. 10.-
  - E. OREZGO VICUÑA. — Memorias de América 1943. 10.-
  - FRANULIC. — Antología del Cuento Norteamericano. 10.-
  - B. V. MACKENNA. — Vida de O'Higgins. 100.-
  - W. DITTRICH. — Beethoven y San Martín 1943. 35.-
  - FLORENTE. — Historia Antigua del Perú. 150.-
  - CASTELLAR. — Discursos sacados de la. 150.-
  - SIMON BOLIVAR. — Discursos y Proclamas. 30.-
  - C. HISPANO. — Libro de Oro de Bolívar. 15.-
  - BULNES. — Expedición Libertadora del Perú. 15.-
  - PALMA. — Tradiciones Peruanas (relaciones). 15.-
  - PALMA. — Tradiciones Peruanas. 6 vols. 60.-
  - MAUROIS. — Historia de la Literatura. 60.-
  - F. ROY. — Historia de España. 15.-
  - HATLEY. — Confección de Paz 1943. 60.-
  - COLUMBA. — Perfil. 1943. 60.-

**Zamorano y Caperan**  
MIEMBROS DE LA CAMARA CHILENA DEL LIBRO  
COMPAÑIA 1015 - CASILLA 362  
Teléfonos: 80726 - 80727 - 80728 - Santiago

EN ESTA LIBRERIA SE ENCUENTRAN O PROPORCIONAN TODOS LOS LIBROS IMPORTANTES QUE SE PUBLICAN TANTO EN EL PAIS COMO EN EL EXTERIOR

### FUEGOS ARTIFICIALES "HECAP" "RAYO" "FENIX"

COMPRELOS DIRECTAMENTE EN LA FABRICA  
**Surtidos especiales para AÑO N° EVO**  
COHETONES, PETARDOS, VIEJAS, TRIANGULOS VOLADORES, etc.  
FUEGOS EN MINIATURA PARA PARQUES Y JARDINES  
A COMERCIANTES PRECIOS ESPECIALES SIN COMPETENCIA  
OFICINA DE VENTAS:  
SANTA ESTER 846 — LO VIAL ENTRE PARADEROS 9 y 10 GONDOLAS 36  
Abierto todo el día y festivos

### INFORMACIONES CABLEGRAFICAS

#### 3 destróyers...

(DE LA I. A. P.)

Un Heinkel fué derribado por los aliados. Los aliados perdieron un Heinkel, y un Beaufighter en toda la operación. Los alemanes han reanudado sus incursiones de superficie a fin de demostrar su fracaso en la campaña submarina y tratar así de perturbar la corriente de suministros para la apertura del Segundo Frente.

#### EL COMBATE DURO 4 HORAS

El combate duró cuatro horas. Entre los aviones que atacaron a los destructores figuraron bombarderos pesados británicos Halifax, bombardeadores Sunderland y bombarderos Liberator norteamericanos. El enemigo rechazó el combate, dividiéndose en pequeños grupos. Para su propósito, los destructores eligieron un grupo de cuatro que navegaba rumbo al norte, protegido por una cortina de humo. La lucha duró casi hasta el amanecer, con los destructores dando a conocer.

#### El 8.º Ejército...

(DE LA I. A. P.)

Avance por los cerros de Mañá, de unos 900 metros; el último avance de importancia cuando por ellos domina el camino entre Coll y Atina, en las que una altura secundaria en el camino. Mañá, cuyo punto en su cumbre, los cerros ocupados están a unos 9,5 kilómetros al sur y suroeste de Castel. En la zona.

#### CONTRA DEBILIDAD

**Fitina**  
FITINA: A BASE DE YODURO VEGETAL

**LICOES DESPOUY & CIA DE ALTA CALIDAD**

Un portavoz del Ministerio de Guerra Económica dijo que el buque hundido en la acción de que da cuenta el comunicado precisado, traía, según cree, materiales críticos de la Extremo Oriente; no hay indicación acerca del cargamento o el tamaño del barco, pero la mayoría de los buques de esta clase hundidos en el pasado invierno llevaban caucho, tungsteno, quinina o aceites vegetales. Añadió el portavoz que la pérdida es indudablemente grave para el Eje, ya que es evidente que estos buques destinados a bujar el buque aliado, son capaces de efectuar viajes sin escalas de 15 a 17 mil millas. La temporada en que los aliados comenzaron a atacar los barcos de invierno, y se prolonga hasta fines de mayo, en la temporada pasada los aliados interceptaron y hundieron 11 de estos barcos, siete de ellos alemanes y cuatro japoneses. Los cargamentos de materiales críticos perdidos por el Eje se calculan en los siguientes: 20 mil toneladas de caucho, 20.000 toneladas de aceites comestibles, 5.000 toneladas de estaño; probablemente 500 toneladas de tungsteno, y considerables cantidades de quinina.

Dijo el portavoz que muy pocos de los barcos lograron bujar completamente el buque y que la máxima vigilancia aérea y naval que ahora se mantiene frustra todo los propósitos del enemigo en este sentido.

### Aumento de Trenes con Motivo de la Festividad de Año Nuevo

Para atender el mayor movimiento de pasajeros con motivo de Año Nuevo, se ha dispuesto el siguiente servicio extraordinario de trenes:

#### MAPOCHO A PUERTO PUERTO A MAPOCHO

#### VIERNES 31 DE DICIEMBRE

Tren N.º	Salida	Llega	Tren N.º	Salida	Llega
2 Expreso (Pullman)	7.45	11.20	1 Expreso (Pullman)	7.45	11.20
10 Ordinario	8.00	12.50	9 Ordinario	8.00	12.50
4 Exp. (Comedor)	11.45	15.20	3 Expreso (Comedor)	11.45	15.20
4-A Exp. Aux. (Comedor)	12.00	15.38	7 Ordinario	13.30	18.20
8 Ordinario	13.30	18.20	57 Ordinario Aux.	13.30	18.20
38 Ord. Auxiliar	13.30	18.43	5-A Expreso Aux.	17.15	21.35
6-A Expreso Aux.	17.10	20.57	5 Expreso (Pullman)	17.40	21.35
6 Expreso (Pullman)	17.30	21.17	11 Ordinario (Comedor)	19.45	24.00
6-B Expreso Aux.	17.55	21.40			
12 Ordin. (Comedor)	19.30	24.00			
12-A Ordinario Aux.	19.50	0.20			

#### SABADO 1.º DE ENERO

Tren N.º	Salida	Llega	Tren N.º	Salida	Llega
2 Expreso	7.45	11.20	1 Expreso (Pullman)	7.45	11.20
10 Ordinario	8.00	12.50	9 Ordinario	8.00	12.50
4 Exp. (Comedor)	11.45	15.20	3 Expreso (Comedor)	11.45	15.20
4-A Exp. Aux. (Comedor)	12.00	15.38	7 Ordinario	13.30	18.20
8 Ordinario	13.30	18.20	57 Ordinario Aux.	13.30	18.20
6 Expreso	17.30	21.17	5-A Expreso Aux. de Villa	17.30	20.50
2 Ordinario	19.30	24.00	5 Expreso	17.40	21.35
			51 Expreso (Comedor) (combinación transandina)	20.00	0.00
			53 Expreso (Com.) de Villa	20.00	0.00
			55 Expreso (Comedor)	20.00	0.00
			71 Excursionista	20.45	0.50
			73 Excurs. Aux.	21.20	1.30

#### DOMINGO 2 DE ENERO

Tren N.º	Salida	Llega	Tren N.º	Salida	Llega
2 Expreso	7.45	11.20	1 Expreso	7.45	11.20
10 Ordinario	8.00	12.50	9 Ordinario	8.00	12.50
4 Exp. (Comedor)	11.45	15.20	3 Expreso (Comedor)	11.45	15.20
4-A Exp. Aux. (Comedor)	12.00	15.38	7 Ordinario	13.30	18.20
8 Ordinario	13.30	18.20	57 Ordinario Aux.	13.30	18.20
6 Expreso	17.30	21.17	5-A Expreso Aux. de Villa	17.30	20.50
2 Ordinario	19.30	24.00	5 Expreso	17.40	21.35
			51 Expreso (Comedor) (combinación transandina)	20.00	0.00
			53 Expreso (Com.) de Villa	20.00	0.00
			55 Expreso (Comedor)	20.00	0.00
			71 Excursionista	20.45	0.50
			73 Excurs. Aux.	21.20	1.30

#### LUNES 3 DE ENERO

Tren N.º	Salida	Llega	Tren N.º	Salida	Llega
2 Expreso	7.45	11.20	59 Expreso extraord.	7.45	11.20
10 Ordinario	8.00	12.50	1-A Expreso Aux.	7.45	11.20
4 Exp. (Comedor)	11.45	15.20	1 Expreso (Pullman)	7.45	11.20
4-A Exp. Aux. (Comedor)	12.00	15.38	7 Ordinario	13.30	18.20
8 Ordinario	13.30	18.20	3-A Expreso Aux. (Comedor)	13.30	18.20
6 Expreso	17.30	21.17	3 Expreso (Comedor)	13.30	18.20
2 Ordinario	19.30	24.00	57 Ordinario Aux.	13.30	18.20
			5-A Expreso Aux.	17.40	21.35
			5 Expreso	17.40	21.35
			11 Ordinario (Comedor)	19.45	24.00

#### A PAPUDO

Diariamente hay combinación saliendo de Mapocho a las 7.45 y de Puerto a las 8.00 horas y de regreso a las 8.10 de Papudo. Para llegar a Mapocho a las 24.00 y a Puerto a las 23.23 los Domingos y festivos y los días de trabajo a las 24.00 horas.

#### ALAMEDA A CARTAGENA

#### VIERNES 31 DE DICIEMBRE

Tren N.º	Salida	Llega	Tren N.º	Salida	Llega
23 Ordinario	8.30	11.35	26 Ordinario	8.30	11.35
25-A Ordinario Aux.	17.30	20.25	24 Ordinario	17.30	20.40
25 Ordinario	17.35	20.40			

#### SABADO 1.º DE ENERO

Tren N.º	Salida	Llega	Tren N.º	Salida	Llega
33 Ord. a Melipilla	8.30	9.58	26 Ordinario (de Cart.)	8.30	11.35
39 Ord. a Cartagena	8.30	11.55	30 Ordinario (de Cart.)	17.30	20.25
23 Ord. a Cartagena	17.35	20.40	34 Ordinario (de Melipilla)	20.45	22.15

#### DOMINGO 2 DE ENERO

Tren N.º	Salida	Llega	Tren N.º	Salida	Llega
33 Excursionista	7.30	10.35	32 Ordinario (de Cartag.)	17.10	20.08
33 Ordinario (a Cartag.)	8.30	11.35	30 Ordinario (de Cartag.)	17.30	20.25
29 Ordinario (a Cartag.)	9.00	11.55	30-A Ordinario (de Cartag.)	18.15	21.25
			34 Ordinario (de Melipilla)	20.45	22.15

NOTA.—EL LUNES 3 DE ENERO correrá extraordinariamente el expreso N.º 22 que saldrá de Cartagena a las 8.40 horas para llegar a Alameda a las 9.00.

#### Trenes extraordinarios de Alameda al Sur y viceversa

SABADO 1.º.—Tren N.º 17 ordinario auxiliar a las 8.00 hasta San Fernando y Rancagua a Santiago. —Se reanuda con el Jefe de Estación. Para evitar molestias en las boleterías se ruega al público adquirir sus pasajes con anticipación y llevar sencillas. Admitimos se recomendará utilizar de preferencia los trenes que se indican como "especiales" a fin de evitar excesos de pasajeros en los trenes de carácter ordinario.

ITRORCARILES DEL ESTADO



# LOS ALIADOS AVANZAN EN N. GUINEA Y N. BRETAÑA

EN N. BRETAÑA SE APROXIMAN A LOS AERODROMOS DE CABO GLOUCESTER. EN N. GUINEA OCUPARON LOS CERROS QUE DOMINAN MANDANG Y LAS ALDEAS DE WALINGAI Y AGO

CUARTEL GENERAL ALIADO DE NUEVA GUINEA, 29.—(U. P.).—Infantería de marina norteamericana apoyada por tanques, avanzó ocho kilómetros a través de la jungla de Nueva Bretaña, situándose a distancia del ataque de la pista de aterrizaje de Cabo Gloucester, en tanto que en Nueva Guinea, los aliados se apoderaron de una cadena de cerros de 1,800 metros de altura, que domina la base japonesa de Madang. En el sector de la península de Huon, otras fuerzas aliadas ocuparon las aldeas de Walingai y Ago, 40 kilómetros al norte de Finschhafen.

En Nueva Bretaña, los japoneses lanzaron cuatro nuevos ataques contra las fuerzas aliadas, pero fueron rechazados. Los aliados, que avanzan hacia la bahía Borgen, poseen el grueso de las fuerzas aliadas y poca resistencia para llegar a un río situado a dos kilómetros del aeródromo de Madang. El comunicado de MacArthur dice que las bajas norteamericanas han sido "extremadamente bajas", e informa que ha sido capturada una gran cantidad de pertrechos, municiones y artillería.

La toma de un cordón de cerros por los aliados, ha roto un impasse de dos meses en el sector de Madang, al sur de Macang, en Nueva Guinea y les da una posición dominante desde la cual podrán atacar Borgen y más adelante Madang que es visible desde la cumbre de los cerros. Un bombardero combinado aéreo y de artillería preparó el camino para el avance australiano, en el cual las fuerzas aliadas se recuperaron tan escarpados que en partes sólo podían avanzar en fila india.

La radio australiana, citando a su correspondiente Gordon Williams, informó que los japoneses se retiraron del aeródromo de Awewe pero las fuerzas norteamericanas "están nuevamente avanzando hacia él. La ocupación del aeródromo por los aliados, no durará mucho tiempo. La fuerza aérea japonesa está todavía dirigiendo ataques violentos contra Awewe que, contra Gloucester. Esto da motivo para creer que los japoneses están haciendo esfuerzos para defender la zona de lo que no, habiendo en esta zona, o que nuestros aliados están siguiendo la línea de menor resistencia, concentrándose contra el objetivo que, en la presente, una menor

## SERA PROPUESTA CELEBRACION DE CONFERENCIA PANAMERICANA SOBRE MATERIAS ECONOMICAS

LAS FUTURAS INDUSTRIAS MINERAS Y TEXTILES DE CHILE, FIGURARIAN EN LA TABLA

WASHINGTON, 29.—(U. P.).—En fuentes competentes se ha informado que en breve se propondrá a todas las repúblicas americanas, con el patrocinio de la mesa directiva de la Unión Panamericana, la celebración de una Conferencia Panamericana, para tratar de los problemas económicos. Esta proposición concuerda con las recomendaciones hechas en la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de Río de Janeiro.

En la Oficina de Asuntos Interamericanos, se dijo que se están haciendo estudios preliminares en relación con los problemas económicos de posguerra en el hemisferio. La tabla de materias de la Conferencia Económica, incluirá los siguientes temas:

- 1.—Realización de la producción de guerra del caucho, minerales y otros materiales de valor estratégico que la América Latina está proporcionando;
- 2.—Las futuras industrias mineras y textiles en Chile, México y otros países que actualmente gozan de una gran demanda de exportación;
- 3.—Disposición de los excedentes de café algodón y otros productos de exportación, que pasarán de arrastre al período de posguerra;
- 4.—Terminación de los contratos de tiempo de guerra para la compra de materias primas;
- 5.—Reanudación del comercio internacional normal;
- 6.—Desarrollo después de la guerra, de los recursos del hemisferio, para mejorar el promedio de vida civil.

Se espera que la proyectada conferencia, dedicará gran atención al desarrollo, en gran escala, de los recursos del hemisferio.

*Que deliciosa criatura!*



—ESTA ENAMORADA, PORQUE ELLA HAY UN SOLO PERFUME...  
**Special 5**  
Hughes Guerlain

## ISLA DE NAURU BOMBARDEADA POR AVIACION ALIADA

PEARL HARBOR, 29.—(U. P.).—La isla productora de fosfatos Nauru, que está en poder de los japoneses, se halla situada a 400 millas al oeste del grupo de las Gilbert, y protege los accesos a Truk, fue sometida a un segundo bombardeo aéreo en menos de una semana, el martes en la mañana, por bombarderos medianos de la Marina. Presumiblemente bombardearon algunos depósitos de municiones y estallaron vapores incendios en la isla.

El hecho de que varios aviones norteamericanos resultaron dañados sugiere que los japoneses deben de haber reforzado las defensas de Nauru. Nauru, que tiene una superficie de doce millas cuadradas, cuenta con importantes plantas de fosfatos y un gran aeródromo con capacidad para el despegue y aterrizaje de bombarderos, que se extiende por la línea costanera del suroeste.

El comunicado informó también que un bombardero pesador de la Marina, mientras efectuaba un vuelo de reconocimiento sobre la isla, sufrió un accidente, cayendo al mar, causando serios daños.

## Situación de los nipones internados en Estados Unidos

WASHINGTON, 29 (U. P.).—En fuente diplomática competente se dijo que la investigación efectuada por funcionarios diplomáticos españoles sobre las condiciones que los japoneses desahucados han sido internados, como ser, el campo de internación de Tule Lake, California, ha revelado que la situación es "muy satisfactoria" y que así será informado a Tokio. La investigación fue llevada a cabo a petición del Gobierno japonés.

Se espera que este informe satisfactorio apresurará las negociaciones para un futuro intercambio de nacionales japoneses actualmente, en los Estados Unidos, por norteamericanos mantenidos presos en el Extremo Oriente.

## Sin confirmación el ataque de comandos a la isla de Sark

LONDRES, 29.—(U. P.).—No se confirmó, comando o no, el ataque a la isla de Sark, en el Canal de la Mancha. Según la DNB estas incursiones se han registrado durante los últimos tres días, pero el comando alemán mencionado en su parte sólo una, correspondiente al día 28. Ambos coincidieron en destacar que campos intensamente minados frente a la isla hicieron fracasar la acción, dice la DNB, ampliando el anuncio del enemigo, que al acercarse las partidas de comandos a la costa hubo grandes explosiones "indicando que habían violado las minas de defensa" posteriormente se encontró un soldado británico muerto. Añade la DNB que las defensas alemanas de la isla no entraron en acción.

Los círculos militares de Londres dicen que a juzgar por el anuncio alemán, al tal operación ocurrió fue en muy pequeña escala. Se recuerda que los nazis también dieron cuenta el domingo de una acción similar contra la costa francesa del Canal de la Mancha.

Señalan los observadores militares que estos raids en pequeña escala se efectúan constantemente y que no son anunciados en comunicados del alto comando británico.

## 50 INGENIEROS DE CHILE VISITARAN EN BREVE CANADA

OTTAWA, 29 (U. P.).—El señor Bernardo Ibañez, presidente de la Confederación de Trabajadores de Chile, quien se encuentra haciendo una breve visita en esta, dijo que el Canadá tal vez sea el anfitrión de unos 50 ingenieros electricistas y otros peritos técnicos, en un futuro cercano.

Dijo que la gestión de enviar peritos técnicos al Canadá obedece al propósito de darles experiencia para mejorar las condiciones rurales y urbanas de Chile. Esta visita sería similar a la realizada recientemente por tres oficiales de carabineros de Chile, que visitaron el Canadá durante varias semanas, examinando los métodos empleados en todo el Canadá por la Real Policía Montada del Canadá.

El señor Ibañez tuvo hoy una entrevista con funcionarios de la Legación de Chile y con dirigentes canadienses del trabajo. Al presentar los saludos de la Confederación de Trabajadores de Chile a los trabajadores canadienses, el señor Ibañez expresó la esperanza de que se produzca una mayor cooperación entre los dos países después de la guerra, especialmente en asuntos de trabajo. Calificó de "heroica" la participación de los trabajadores canadienses en el esfuerzo de la guerra.

## LA SALIDA DEL "SCHARNSHORST" FUE UN ACTO DE DESESPERACION

ESP. PARA "LA NACION", POR ALLAN OSBORNE

LONDRES, 29.—(U. P.).—(Especial).—De los detalles proporcionados por el Almirantazgo británico sobre las circunstancias en que fue hundido el acorazado alemán "Scharnhorst", se desprende, claramente, que la salida de esta nave de su refugio en Noruega constituyó, simplemente, un acto de desesperación.

Esto queda corroborado aún más por las declaraciones hechas en Berlín, a los correspondientes sucesos por numerosos funcionarios alemanes, todos los cuales manifestaron que, en vista de la dura lucha que el ejército alemán libra actualmente en Rusia, era el deber de la marina alemana hacer algo para impedir el flujo de los materiales que los aliados envían a los rusos a través del Ártico.

El "Scharnhorst", contrariamente a las afirmaciones alemanas, parece haber salido completamente solo, sin protección de cruceros y destroyers. Su misión, pues, consistía exclusivamente, al parecer, en caer por sorpresa sobre el convoy aliado elegido como objetivo, infligirle los mayores daños posibles y nuevamente huir.

El proyecto no alcanzó a ser realizado. Los buques de guerra británicos localizaron al "Scharnhorst" desde el primer momento, y desde ese momento no le dieron respiro. El acorazado alemán, como su antecesor el "Bismarck", no pudo hacer otra cosa que darse a una fuga desesperada, como zorro acosado. Su desgracia mayor fue que la fuerza naval británica incluía uno de los buques más poderosos del mundo: el acorazado "Duke of York", de 35 mil toneladas, uno de los cinco del mismo tipo que Gran Bretaña puso en servicio no hace mucho tiempo. Puestos los dos buques frente a frente, la impotencia alemana fue completa. Bastaron unas pocas andanadas del "Duke of York" para que el acorazado alemán fuera alcanzado y averiado. El resto fue simplemente una persecución hábil, hasta que se asestaron al acorazado alemán los golpes de gracia.

Probablemente, este será el último intento que hagan los nazis para interceptar a los convoyes que navegan hacia Murmansk. Las aventuras anteriores, no les deben dar mucho aliento para repetirlos de nuevo, con tanta pérdida y ningún provecho.

ALLAN OSBORNE

## CHURCHILL ANUNCIA QUE SE ALEJA DEL LUGAR EN QUE PASO SU ENFERMEDAD

EXPRESA QUE SE ENCUENTRA RESTABLECIDO Y QUE TOMARA UN DESCANSO SIN ABANDONAR POR COMPLETO LOS NEGOCIOS PUBLICOS

LONDRES, 29.—(U. P.).—En las oficinas del Primer Ministro, se entregó esta noche un mensaje del Premier Churchill, quien anuncia que se aleja desde el lugar en el cual actualmente se encuentra, "con destino desconocido". Añade que está ahora "en perfectas condiciones para tratar todos los asuntos. En ningún momento he dejado de cumplir con mi cargo, sin que se produjera la menor demora en las decisiones requeridas.

El texto de la comunicación de Mr. Churchill es el siguiente:

"Ahora que me alejo del lugar en que he estado "con destino desconocido", después de más de quince días de enfermedad, deseo expresar mi más profunda gratitud a todos aquellos que me enviaron amables mensajes o me ayudaron en otra forma.

"Había proyectado visitar el frente italiano apenas terminara las conferencias, pero el 11 de diciembre me sentí tan cansado, que tuve que pedir al general unos pocos días de descanso antes de seguir adelante. Esto me fue acordado en la forma más generosa.

"Al día siguiente llegó la fiebre, y un día más tarde, cuando las radiografías revelaron una mancha en uno de mis pulmones, pude darme cuenta de que todo había sido previsto por Lord Moran. Excelentes enfermeras y las más altas autoridades médicas del Mediterráneo, llegaron de todas partes como por arte de magia. La admirable droga "M. y B.", que no me produjo ninguna molestia, me fue aplicada con la mayor rapidez posible, y después de una semana de fiebre los ataques fueron rechazados. Espero que todas nuestras batallas cuenten con la misma dirección eficiente.

"Me siento mucho mejor que en cualquier momento desde que partí de Inglaterra, aunque naturalmente unas cuantas semanas de sol serán necesarias para devolverme la fuerza física.

"No me sentí tan enfermo durante este ataque como en

febrero pasado. La "M. y B.", que también puedo llamar "Moran y Bedford", funcionó en forma sumamente efectiva. No hay duda alguna de que la neumonía es una enfermedad muy distinta de la que era antes que se descubriera esta droga maravillosa.

"En ningún momento he tenido que abandonar mi papel en la dirección de los asuntos, y no hubo el menor atraso en dar las decisiones que se me pidieron. Ahora puedo una vez más dedicarme por completo a estos asuntos.

"Cuento con un núcleo de personal altamente eficiente y estoy en correspondencia diaria completa con Londres, y aunque descansaré durante algunas semanas, no permaneceré ocioso, siempre, naturalmente, que no sufra una recaída.

"He pensado que algunos de aquellos que han tenido la amabilidad de preguntar o de expresarse en términos amistosos hacia mi persona, quisieran recibir de mí esta nota personal, que les agradeceré recibir como la expresión de mis sinceros agradecimientos".

**NACCO COLORS**  
ANILINAS PARA USO INDUSTRIAL

Para: TEXTILES, CUEROS, PINTURAS, BARNICES

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS  
**WILLIAMSON, BALFOUR & C<sup>IA</sup>. S.A.**  
LABORATORIO Y TECNICO COMPARTAMENTE A SUS ORDENES

*Ses usted hermosa como una estrella de cine...*



MARSHA HUNT, quien aparece junto a MICKEY ROONEY en la extraordinaria producción M. G. M. "LA COMEDIA HUMANA", a estrenarse mañana en la capital.

**EL JABON QUE SE IMPONE POR SU CALIDAD PUREZA Y FRAGANCIA**

AYUDE A SU BELLEZA USANDO EL JABON **FLORES DE PRAVIA**

ES PURO, PRODUCE ABUNDANTE ESPUMA CREMOSA Y DEJARA SU PIEL SUAVE, FERSA Y DELICADAMENTE PERFUMADA

*Jabón*  
**FLORES DE PRAVIA**

**ROOSEVELT RESFRIADO**  
WASHINGTON, 29.—(U. P.).—La Casa Blanca anunció que el Presidente Roosevelt sufre de un resfriado. Permanecerá en sus habitaciones hoy día. No hay fiebre.

**PRECAUCIONES DE AÑO NUEVO**  
NUEVA YORK, 29.—(U. P.).—El Comisionado de

**Misión brasileña al 10.º Congreso Científico Chileno**  
RIO DE JANEIRO, 29.—(U. P.).—El Ministro de Educación y Salubridad, Dr. Gustavo Capanema, recibió en su oficina al Dr. Osvaldo Aranha, en el que le pone en su conocimiento la solicitud formulada por el Comandante General del Brasil en Valparaíso en el sentido de que el Brasil concierta con el mayor número posible de científicos, al Decimo Congreso Científico de Chile, que será inaugurado el próximo 15 de enero.

El Dr. Aranha termina solicitando la intervención del Dr. Capanema ante las entidades científicas brasileñas para que estas accedan a la mayor brevedad posible, a la petición de ayuda.

Se sabe que los demás países del Continente, enviarán grandes representaciones al Congreso en cuestión.

**Engañe la Tradicional mesa del Hogar con nuestros exquisitos productos. Son además, un alto exponente de calidad.**

**ALREDEDOR DE MIL BARCOS HA PERDIDO HASTA AHORA JAPON**

WASHINGTON, 29.—(U. P.).—La destrucción de buques japoneses por la Armada norteamericana se aproxima a los mil, al informar el Departamento de Marina el hundimiento de otra docena de buques en el último comunicado sobre la guerra submarina en el Pacífico. El total preciso de buques japoneses hundidos con certeza, desde el ataque contra Pearl Harbor es de 937, de los cuales los submarinos han sólo hundieron 386 y probablemente hundieron o dañaron a 150 más.

Estas cifras presentan la posibilidad de que la navegación marítima puede eventualmente resultar el "talon de Aquiles" para los japoneses. Existen pruebas de que la construcción de buques por los japoneses no podrá resistir una pérdida a semejante ritmo.

La navegación marítima es vital para el Japón, con el fin de mantener su posición de las bases de defensa, tan extendidas en el Pacífico, como también para trasladar los materiales esenciales del imperio conquistado, y ha sido parte integrante de la estrategia de Estados Unidos para el hundimiento de esos buques.

Más de la tercera parte del tonelaje conocido de la marina mercante del Japón, de antes de la guerra, ha sido ya destruido. Aunque los japoneses están construyendo constantemente más buques, existe la probabilidad de que la construcción de nuevos barcos es inferior a las pérdidas, como lo demuestran las recientes informaciones de que los japoneses están empleando barcos con poca frecuencia para el transporte de tropas y abastecimientos.

El peligro, y no sería empleado si se pudiese evitar, puesto que las barcas son especialmente vulnerables a los bombarderos y aviones aéreos, ya que cuentan con escasa protección.

Alrededor de 800 barcas han sido destruidas desde que comenzó la ofensiva contra las islas centrales del grupo de las Salomón, el verano pasado.

**Regalos Golosinas y Bebidas**

**PAN DULCE Gath & Chaves**  
Elaborado en nuestra fábrica con materias primas de insuperable calidad. A la Milanesa o Genovesa El Kilo \$20.

**TURRONES**  
Alicante, Coco, Mazapán, Jijona, Yema, Praliné, Crocante, Holandés, Frutos, Mazapán tipo Toledo, Etc. El Kilo \$60.

**Gath & Chaves**  
ESTADO ESQ. HUERFANOS - SUCURSALES VALPARAISO Y CONCEPCION

*Despida al que se va... y dé cordial bienvenida al Nuevo Año*

**Regalos**  
No decida lo que piensa obsequiar sin antes visitarnos. Haga sus compras Hoy Mismo















## SANTIAGO TIENE CONTRAIDA UNA DEUDA DE GRATITUD CON EL ORFEON DE CARABINEROS

DURANTE VARIOS AÑOS VIENE PONIENDO UNA NOTA DE ANIMACION EN NUESTROS PASEOS Y ACTOS PUBLICOS SIN SUBVENCIONES

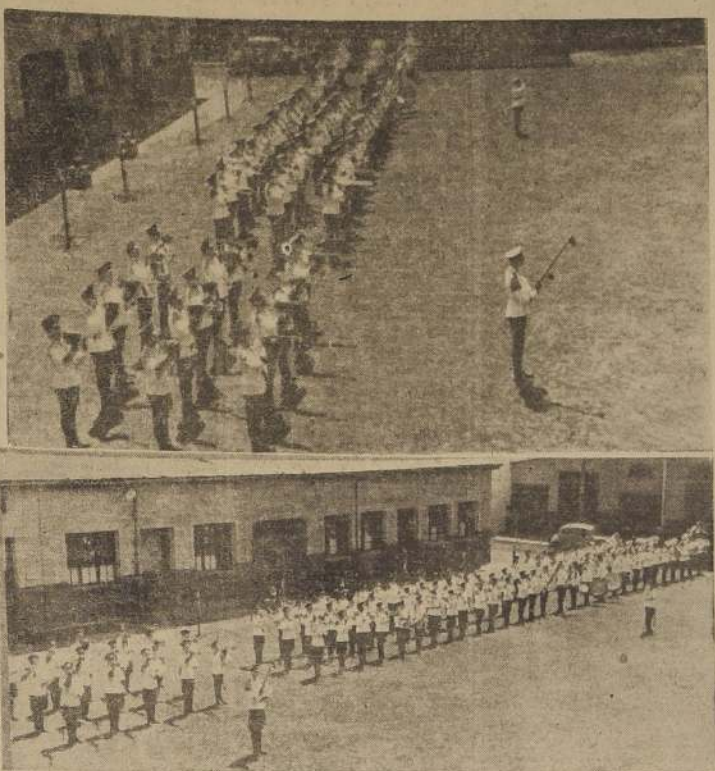
EL INSTRUMENTAL DE ESTA BANDA, LA PRIMERA DE CHILE Y SU AMERICA NECESITA RENOVACION

COOPERACION PUBLICA

Toda la ciudad conoce como algo propio al Orfeon de Carabineros, la primera banda de músicos del país y también de Sud América. Desde hace ya muchos años el Orfeon viene poniendo su nota de animación en nuestros paseos públicos en sus magníficas retretas en los días festivos de carácter cívico y social que se celebran en Santiago.

El impecable pie de organización en que se mantiene esta banda, su presentación irreprochable en los diversos actos, su concurrencia, el brillo del instrumental, que parece recién salido de las fábricas, hace suponer, sin duda alguna, que este conjunto musical, orgullo del país, cuenta con asignaciones que le permitan afrontar los gastos de mantenimiento. Sin embargo, la verdad es otra: el Orfeon de Carabineros se mantiene con sacrificios y su instrumental, aparentemente nuevo, precisa ya una renovación casi por completo.

No tiene subvenciones. Seguramente que toda la ciudad de Santiago cree que la banda de Carabineros tiene una buena subvención municipal y también fiscal. No es de extrañar otra cosa, tratándose de un conjunto que anima todos los paseos públicos durante casi todos los días de año y que su concurrencia es obligada a todos los actos oficiales, lo que lo hace acreedor también a la ayuda fiscal. Sin embargo, no es así. Como lo oyen los lectores: no cuenta el Orfeon de Carabineros con ninguna subvención ni de la Municipalidad ni del Fisco. Sólo de vez en cuando el Municipio le asigna un pago extraordinario, cuyo monto en realidad no guarda relación con las actuaciones del conjunto. Nosotros estimamos, y con nosotros estamos seguros que también la opinión general, que la Municipalidad debería asignar en su presupuesto una subvención mensual, porque realmente es un conjunto que presta un servicio que es indispensable a la comunidad. Este conjunto musical, orgullo del país, cuenta con asignaciones que le permitan afrontar los gastos de mantenimiento. Sin embargo, la verdad es otra: el Orfeon de Carabineros se mantiene con sacrificios y su instrumental, aparentemente nuevo, precisa ya una renovación casi por completo.



El Orfeon de Carabineros, en dos magníficas presentaciones

la Municipalidad debería asignar en su presupuesto una subvención mensual, porque realmente es un conjunto que presta un servicio que es indispensable a la comunidad. Este conjunto musical, orgullo del país, cuenta con asignaciones que le permitan afrontar los gastos de mantenimiento. Sin embargo, la verdad es otra: el Orfeon de Carabineros se mantiene con sacrificios y su instrumental, aparentemente nuevo, precisa ya una renovación casi por completo.

En lo que a la ayuda gubernativa se refiere, creemos que no sería muy difícil que ella se otorgara, ya que constituye un aporte efectivo del Gobierno al gran programa de acción cultural que anhela realizar.

**HASTA PROVINCIAS**  
La actuación del Orfeon de Carabineros se ha dejado también oír en provincias. En efecto, a Chile, el Orfeon ha ido cuatro veces; a Valparaíso, concurrió a la gran Exposición Industrial de la Fundación Santa María; a La Serena, los años 1936 y 1942. La Exposición Agrícola Ganadera e Industrial de Peñuelas, a Temuco, en 1933, y a Linares, en 1941. En todas estas oportunidades el Orfeon de Carabineros ha sido recibido en esos pueblos entre el entusiasmo del público, que guarda recuerdos inolvidables de su actuación.

**LABOR DE ESFUERZO**

Como hemos dicho, que, en cuenta la banda de Carabineros en ninguna ayuda estable, y su entrada la constituyen pequeñas donaciones que recibe por sus locutas en algunos actos de carácter especial. En esta situación, su mantenimiento constituye una verdadera labor de esfuerzo, en forma tan tesonera que no es fácil imaginársela. Hemos dicho anteriormente que el Orfeon necesita cambio de instrumental y es éste, sin duda, el más urgente de sus problemas. La mayoría de los instrumentos se pueden utilizar sólo gracias al interés y hasta espíritu de sacrificio de los que los usan, pues todos están generalmente deteriorados y esto impide su explotación normal, continuando que de ellos se hace.

Renovar este instrumental, demandar un gasto de cerca de un millón de pesos. Nosotros preguntamos: la ciudad de Santiago, que tiene contrada una deuda de gratitud con el Orfeon de Carabineros, ¿podría reunir esta suma insignificante si se quiere, tomando en cuenta los centenares de instituciones y el público mismo que podría participar en esta bella iniciativa?

**UN POCO DE HISTORIA**  
Creemos oportuno en esta ocasión hacer algunos recuerdos sobre la fundación del Orfeon de Carabineros. Fue creado en una dotación de 80 músicos en julio de 1929, teniendo como base la banda de la Brigada Central que contaba con 40 músicos, y han sido sus directores los recordados maestros Luis Sandoval Bustamante, Max Steier, Ignacio Legua Gómez. Actualmente lo dirige el maestro Aldo Ballarín Bravura, y su jefe de organización e instrucción es el teniente don Carlos Rozas.

Entre las personalidades que han tenido intervención en el Orfeon de Carabineros, cooperando a su fundación y mantenimiento pueden citarse al ex Presidente don Arturo Alessandri, al general de Carabineros señor Concha Pedregal, al ex Intendente de Santiago don Julio Bustamante y otros que por el momento, sentimos no recordar.

## CARAVANAS TURISTICAS BRASILEÑAS VISITARAN A CHILE ESTE VERANO

250 VIAJEROS DISTINGUIDOS DISFRUTARAN DE NUESTRO PAISAJE Y HOSPITALIDAD

Gracias a una afortunada gestión de nuestro Cónsul General en Brasil, señor Raúl Julliet, en este verano de 1944 visitarán a Chile cinco caravanas de turistas, compuesta cada una de cincuenta viajeros, terminando sus vacaciones en Valparaíso, Viña del Mar y Antofagasta. Se ha firmado un convenio entre las Empresas de Viajes Brasileñas y Extranjeras, para la venta de estos visitantes, que serán atendidos en Chile por nuestro Departamento de Turismo en combinación con la agencia de turismo nacional.

Por hallarse el Brasil en guerra, el Gobierno del país amigo tiene prohibida la salida de sus subditos al exterior como medida de seguridad nacional, pero nuestro Cónsul General y el Embajador González Videla, hallaron en el Gobierno del señor Getúlio Vargas la más generosa comprensión para este movimiento de fraternidad entre ambos pueblos. El intercambio de viajeros, el conocimiento íntimo y personal que establecen estos viajes colectivos, entre los hombres más progresistas y representativos de ambos pueblos, será un medio eficaz y

grato de afianzar la amistad tradicional que existe entre Chile y Brasil y de llegar a una amplia colaboración de intereses y aspiraciones a través del buen conocimiento. Los vínculos personales son el complemento indispensable de la buena vecindad y la solidaridad Continental, ya que los acuerdos de los Gobiernos deben tener por base la simpatía y buena voluntad de los hombres. No dudamos de que todos los chilenos, tanto funcionarios como hoteleros, agentes de viajes y particulares en general, se esforzarán por acentuar su amabilidad con los visitantes brasileños, para que éstos lleven a su patria grabada nuestra magnífica panorámica en su memoria, y en el sentimiento el recuerdo de firmes y duraderas amistades.

Estas caravanas turísticas son sólo el prelude de un intenso intercambio de turistas entre ambos países. El éxito, pues, de estas líneas iniciales, es algo que afecta al prestigio de nuestro país y al desarrollo de sus relaciones Continentales.

## "La Previsión"

Compañía Chilena de Seguros  
DIVIDENDO PROVISORIO N.º 43

Me es grato comunicar a los señores accionistas que el dividendo provisorio N.º 43, de \$ 5.81 por acción, acordado por el H. Directorio, con fecha 27 del presente mes, será pagado en Santiago por la Oficina Matriz, Teatinos N.º 340 y en provincias por intermedio de las Agencias Generales, a partir del 3 de Enero de 1944.

El registro de transferencias de acciones permanecerá cerrado desde el 29 al 31 del actual.

DANIEL BARRIOS VARELA  
Gerente.

## FESTEJADA POR SU LABOR EN EL COMISARIATO

LA SRTA. DAROCH ORGANIZÓ EL SERVICIO SOCIAL

En el salón de Té "Oriente", se efectuó una manifestación en honor de la señorita Adriana Daroch, quien fue festejada por sus compañeras de labor del Comisariato General de Subvenciones y Precios, con motivo de dejar de prestar sus servicios en dicha repartición y reintegrarse al Ministerio del Trabajo al cual pertenece en propiedad.

La señorita Daroch, organizó profesionalmente el servicio de Visitadoras Sociales en el Comisariato, nueva repartición creada para prestar útil ayuda en la solución de los problemas de la Vivienda. La forma en que la Visitadora Social señorita Daroch ha dejado en funciones el servicio social, atendido por competentes profesionales seleccionadas especialmente, ha merecido general aprobación, y en particular las felicitaciones del Comisario General señor Vergara Montero, quien adhirió al acto en referencia.

Asistieron a la manifestación, además de la festejada, las siguientes personas: Visitadoras Sociales, señoritas: Amanda Ostornol, Lucía Rivera, Gabriela Díaz, María Montero Schmidt, Alicia Zañar, Lucía Vargas, Silvia Rodríguez, Inés Cavada; señoritas: María Montes, Olga Marrazo, Clara Cuadra, Mercedes Bekolch, Teresa Rojas Amigo; señora Elisa Perrier, etc.

## SOBRE NOMBRAMIENTOS EN CORTES DE TRABAJO

Con ocasión de los nombramientos hechos por la Dirección General del Trabajo, don Robinson Paredes, ha remitido al Ministerio del ramo don Mariano Bustos, un escrito en el que junto con describir los cargos hechos a su repartición, todos indole general, algunas consideraciones de interés. Cabalmente — dice el Sr. Paredes — los nombramientos que el Sr. Paredes elaboró para la ley y la ley al dictarla correspondiente, constituyen, por su estricta conformidad con los preceptos legales y reglamentarios y con el escalafón y por su prestación totalmente ajena a la influencia partidista o de cualquier otro orden, casos verdaderamente y eficientemente edificantes en la historia de la historia administrativa del país.

Episodios administrativos como estos — agrega el Director General — son dignos de ser subrayados y puestos de relieve, porque demuestran la perfecta posibilidad de proceder con entera sujeción a la ley y a la justicia y con absoluta prescindencia de influencias indebidas en la elección de los cargos públicos y porque sientan precedentes dignos de ser estimulados, imitados, generalizados y perpetuados.

**UN FORO SOBRE LA LIBERTAD CONDICIONAL EN NUESTRO PAIS**

El Instituto de Criminología celebrará hoy el séptimo aniversario de su fundación. Con este motivo se efectuó en la Universidad de Chile a las 18.20 horas, un foro sobre la libertad condicional en Chile.

Este acto será presidido por el Ministro de Justicia, el Presidente de la Corte Suprema y el de la Corte de Apelaciones y altos funcionarios.

Los oradores dispondrán de 10 minutos para la exposición de sus puntos de vista y participarán en el debate las siguientes personas: en el orden que se indican: Dr. Carlos Valdovinos, Director del Instituto de Criminología, quien planteará la problemática de la libertad condicional en Chile, dando a conocer la opinión del Instituto que dirige. A continuación darán a conocer sus respectivas puntos de vista don José María Senador de la República y autor de la Ley sobre libertad condicional; don Carlos Valdovinos, Presidente del Patronato Local de Recos de Santiago; don Mario Schweitzer, Profesor extraordinario de Derecho Penal de la Universidad de Chile; don Luis Torrealba, Director de la Beneficencia; don Pedro Ortiz, Presidente de la Sociedad Chilena de Criminología; don Alejandro Tinsly, en representación de "El Mercurio"; don María Marchant de González Vera, de la Subcomisión de educación de los subditos de la Comisión Técnica del Ministerio de Educación; don Benjamín Subercastaux, escritor; don Fernando Palacios, Asesor Jurídico de la Dirección General de Investigaciones; en representación de ésta: don Carlos Hamilton, Presidente; Profesor extraordinario de la "Historia" General del Derecho de la Universidad de Chile.

Finalmente, don Manuel Zamorano, Psicólogo del Instituto de Criminología, dará a conocer las conclusiones que se han confeccionado en tres diferentes grupos de penados y reos libertos. Terminará haciendo una síntesis sobre las ideas expuestas en el Foro.

## QUEDO RESTABLECIDO EL COMERCIO LIBRE DEL ORO METALICO O AMONEDADO EN EL PAIS

LA CASA DE MONEDA RECIBIRA LIBREMENTE EL ORO QUE SE LE LLEVE PARA SU ACUNACION EN LAS CONDICIONES SEÑALADAS POR LA LEY MONETARIA.—REMATES SEMANALES

EL ORO NO PODRA SER EXPORTADO POR PARTICULARES

Por el Ministerio de Hacienda se expidió ayer el siguiente decreto:

1. — Queda restablecido el comercio libre del oro metálico y amonedado en el país, con la limitación de poder ser exportado únicamente por el Banco Central o por la Caja de Crédito Minero.

2. — La Superintendencia de la Casa de Moneda y Especies Valoradas recibirá, libremente para su acunación, las barras o pasta de oro que se le presenten en las condiciones señaladas por la Ley Monetaria. (Decreto-Ley N.º 606, de 14 de octubre de 1935).

3. — La Superintendencia procederá a rematar semanalmente, por intermedio de la Bolsa de Comercio de Santiago, el equivalente en oro, en moneda acuñada, proveniente de las barras o pasta de oro por ella recibidas, de acuerdo con lo establecido en el artículo anterior.

La entrega de las monedas de oro rematadas, se hará por el Banco Central, previo pago del precio en moneda corriente hecho a la orden de la Superintendencia.

La Bolsa de Comercio cobrará, por estas operaciones, comisión solo al comprador, la cual no podrá ser superior a un cuarto por ciento del precio que se obtenga.

La Bolsa podrá efectuar operaciones de oro, únicamente de contado.

4. — La Casa de Moneda hará gratuitamente la acunación cuando el precio por la moneda vendida sea de \$ 45 o menos por gramo de oro fino. Si el precio del gramo subiera de \$ 45 y no fuere superior a \$ 60, se cobrará una tasa por refinación y ensayos equivalentes al 30 por ciento de la diferencia, y si el precio subiera de \$ 60, se cobrará el 50 por ciento sobre el exceso.

5. — La Casa de Moneda enterará el valor del oro a sus dueños, según el promedio de precios que hubiere obtenido en el remate correspondiente.

6. — El Banco Central de Chile cancelará monedas de oro de su reserva, por barras de oro que le entregue la Superintendencia de la Casa de Moneda.

7. — Los Bancos retirarán de la circulación, las monedas limadas o perforadas, o cuyo peso está por debajo del límite de tolerancia legal y las remitirá para su fundición y rescusión por cuenta del interesado, a la Superintendencia de la Casa de Moneda, la que las pagará en moneda corriente al precio medio del oro fijado por el último remate, con un descuento correspondiente a su menor peso y al costo de fundición y acunación.

## COOPERACION DE FOMENTO PARTICIPARA EN LA CONSTRUCCION DE RED HOTELERA EN EL NORTE

ESTA ES UNA INICIATIVA DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.—EL CAPITAL DE LA SOCIEDAD CONSTRUCTORA SERA DE \$ 15.000.000 Y LAS INVERSIONES TOTALES ALCANZARAN A \$ 25.000.000

Bajo la presidencia de don Guillermo del Pedregal, y con asistencia de la totalidad de los Consejeros, celebró ayer sesión el Consejo de la Corporación de Fomento. Entre los acuerdos adoptados se destacan los que siguen: **HOTELES PARA LA ZONA NORTE**. La Corporación se ha preocupado de tener, en sus diversas zonas, una red hotelera en la zona Norte. Es así como se aprobó ayer la participación de esta Corporación en la construcción y explotación de una red hotelera en la zona Norte. Mas que un fin de turismo, se persigue habilitar establecimientos que permitan a las provincias atender debidamente el movimiento de pasajeros creado por el incremento de sus actividades productivas.

La industria de esta zona hotelera en el Norte, como el éxito de las gestiones efectuadas para organizar la sociedad en referencia, corresponde a S. E. el Presidente de la República, quien, en reiteradas oportunidades ha expresado su decisión de resolver esta sentida necesidad regional. La Sociedad contará con un capital de \$ 15.000.000, el cual será aportado por la Corporación de Fomento, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, la Corporación de Ahorro y el Banco de Chile. Las inversiones totales serán del orden de \$ 25.000.000, para lo cual se cuenta con la participación de capitales regionales que tomarán a su cargo el saldo a invertir. En este rubro económico se acordó aumentar la participación de la Corporación en la Sociedad Hotelera del Norte.

**LAMINACION Y TREFILACION**. La ejecución de los planes de Fomento de la Corporación, y en especial el desarrollo de la fabricación del país, se ha traducido, entre otros aspectos, en un mayor consumo de laminados, alambres y cables de cobre, incrementándose así el consumo nacional.

Para satisfacer esta mayor demanda y, al mismo tiempo, asegurar a las industrias una producción creciente en este rubro, se acordó participar en la formación de una sociedad que se dedicará a este objeto. Esta sociedad, constituida legalmente, la Corporación de Fomento, la Corporación de Ahorro y el Banco de Chile, se invitará a participar en ella a los pequeños industriales trefiladores.

**PRESTAMO A LOS AGRICULTORES DE CHILE**. La Corporación ha estudiado las posibilidades ganaderas de Chile, especialmente las de la Isla Grande.

Del informe emitido se desprende que las condiciones de la zona son favorables para el aumento de la producción animal, tanto de lecheros como de carne, y la adaptación de razas mejoradas. La Sociedad de Agricultura de Chile, en colaboración con la Corporación de Fomento, ha organizado para el mes de febrero una exposición y ha recurrido a la Corporación en solicitud de un préstamo para su financiamiento. El Consejo le pagó ayer \$ 10.000.000.

**OTROS ACUERDOS**. En relación con el fomento de la minería, se aprobaron diversos proyectos destinados a la explotación y beneficio de yacimientos de cobre y molibdeno, como a la habilitación de una fundición de plomo en Ovalle.

## Comisión Provincial Mixta de Sueldos de Santiago

A los Empleadores y Empleados

Se pone en conocimiento de empleadores y empleados, que se ha presentado por parte del Sindicato Profesional de Empleados de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda. y Compañías Afiliadas, una solicitud para fijar un sueldo vital especial por el año 1944 para los empleados de las citadas Compañías que prestan sus servicios en las localidades de El Volcán, Queltehué, Mañenas, Florida y La Obra.

En consecuencia, de acuerdo con el Art. 13 del Reglamento N.º 5, para fijar sueldos vitales, los empleadores o empleados afectados con ella pueden hacerse parte dentro de décimo día de la presente publicación.

WASHINGTON BANNEN  
Presidente  
NESTOR MONTESINOS H  
Secretario

SANTIAGO, 30 de Diciembre de 1943

## FERROCARRIL DE ANTOFAGASTA A SALTA

Provisión de rieles y eclisas

Se solicitan propuestas para la provisión hasta de 2.500 toneladas de rieles con sus correspondientes eclisas, de un peso aproximado de 32 Kgs/m.

Las ofertas pueden referirse a rieles, nuevos o a rieles de reemplazo de calidad N.º 1, de acuerdo con la clasificación empleada ordinariamente en Estados Unidos.

Bases y antecedentes pueden ser consultados en la Oficina de Partes del Departamento de Ferrocarriles de la Dirección de Obras Públicas.

Santiago, 29 de Diciembre de 1943.

## ANIMADO POR EL MAGNIFICO EXITO DE LA FIESTA Y CENA DE NAVIDAD NUEVAMENTE MAÑANA, COMO YA ES TRADICIONAL, PARA ESPERAR EL AÑO NUEVO

GRAN COMIDA Y CENA DE AÑO NUEVO EN EL RESTAURANT "LA BAHIA"

Local transformado — Decoraciones a cargo del Studio Olliphant

REPARTO DE ELEGANTES GORROS DE FIESTA REGIA ORQUESTA DURANTE TODA LA NOCHE OBSEQUIOS A LAS DAMAS ASISTENTES

Como todos los años, ofrecemos: EL MEJOR PAN DE PASCUA, EL MEJOR COLA DE MONO, LANGOSTAS VIVAS — LANGOSTAS PREPARADAS GRAN SURTIDO DE MARISCOS Especialidades de la casa.

SERVICIO A DOMICILIO: TELEFONOS 32121-22-23

## CONTRALORIA GRAL. DE LA REPUBLICA

CUENTAS PENDIENTES

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 101 del Reglamento Orgánico de la Contraloría General de la República, aprobado por decreto N.º 935, de 20 de Abril de 1933, las personas que el 31 de Diciembre del presente año tengan créditos pendientes contra el Fisco, deberán renovar el cobro de dichos créditos ante la Contraloría, mediante una solicitud que elevarán DIRECTAMENTE a esta repartición, DENTRO DE LOS PRIMEROS QUINCE DIAS DEL MES DE ENERO PROXIMO.

En esta virtud se previene a los referidos acreedores del Fisco que la Contraloría SOLAMENTE ADMITIRA ESTA CLASE DE SOLICITUDES DENTRO DEL PLAZO UNICO DE QUINCE DIAS.

Por lo que respecta a los acreedores que envíen sus solicitudes por correo, la fecha que se tomará en cuenta para los efectos de dicho plazo, será la de recepción por la correspondiente oficina postal.

Se advierte, además, a los mismos acreedores del Fisco, que para presentar la expresada solicitud a la Contraloría, DEBERAN HABER TRAMITADO PREVIAMENTE SU COBRO ANTE LA OFICINA PUBLICA DEUDORA.

En sus solicitudes a la Contraloría no se acompañarán antecedentes sobre la materia y se limitarán a renovar el cobro individualizando debidamente los créditos EN HOJA SEPARADA POR MINISTERIO O REPARTICION en donde se haya estado tramitando con anterioridad y en la cual se encuentren los antecedentes o comprobantes del caso.

Solamente de esta manera la Contraloría podrá solicitar en seguida de las oficinas respectivas los expedientes o comprobantes que corresponda y se pronunciará finalmente sobre la procedencia del pago con cargo al Fisco o sobre la responsabilidad de los funcionarios que hubieren causado el crédito.

Con relación a los valores adeudados y respecto de los cuales esta Contraloría se haya pronunciado, no será necesario renovar el cobro.

EL CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA



PRESIDENTE DEL CENTRO DE ESTUDIANTES DE DERECHO RESPONDE A LA EXPOSICION DEL DECANO

[illegible]

**LA CAJA DE LOS FERROCARRILES  
MODIFICARA SUS REGLAMENTOS**

[illegible]

La Caja de Retiros y de Previsión Social de los Ferrocarrilistas del Estado, que realiza una vasta obra social de Norte a Sur del país en favor de los obreros y empleados ferroviarios, está actualmente

tin Brunet Ignacio, Mateluna  
Colmenares Aquiles, Rio Espinoza  
Gabriel del, León Villarreal Jorge  
Villablanca Riveros Mamerto  
Ronia Altamirano, Leonel G.

...nueva de la Barrera. Carlos R.  
 Carrasco. González. Mario A. del  
 V. Senilveda. Ronda César E.  
 Barrera Varas Francisco R. de la  
 Melo Carrasco Máximo. Ruiz Dau  
 yau Raúl F. Soto Boziano Juan  
 G. Parlas Ortega Hernán R. Con

Opaño Manuel A., Copaja Vassolo  
 Víctor C. A., Amenábar Vargas  
 Luis H., Castex Artal Julio Mu  
 nizaña Salas Ricardo A. Laurita  
 ni Jiménez Salvador, Aravena Es  
 caros Oscar E., Madrid Lillo Ger  
 mán E. Álvarez Montalvo José H.

Correa Zurita Sergio A., Sequel  
Mons Clemente A., Chavez Andra  
de Hernán A., Quevedo Barra Ja-  
vier R., Moller Matthews Edmun-  
do, Muñoz Ricci Jorge Z., Mario  
Olmo Luis A., Paredes Pizarro  
Fernando M. del C. Sands Bran-

Luis S. Guitart Verdugo Ma  
rio C. Sierra Roccatagliata Car  
los M. González Fuentes Mario  
R. A. Santos Fernández Luis D.  
Duarte Contreras Claudio E. A  
ca Nieto Mario B. Alcántara H  
dalgo Manuel H. Díaz Donoso

Jaime J. Ibañez Álvarez Orland  
do R. Soto Pellizzari Carlos A.  
Letaffer Villalobos Juan M. A.  
Becher Duhan Cristóbal H. Car-  
mona Barrales Héctor E. Fuente  
Alvarado Hernán A. de la Duffou  
re Picasso Raúl. Bustamante San-  
telices Carlos J. R. Aranda

Contreras Mario A. Díaz Neira  
Luciano. Hernández Parada Bolan  
do A. Espinoza Ullica Jorge N.  
Pino Valdés Fernando A. Lare  
ras Urbina Anibal R. Covarru  
bias Sanhueza Sergio A. C. Gar  
cés Vargas Mario. Auger Dany

Alejandro E. Quiroz Espinoza  
César A. Tellery Martínez Car-  
los P. Vargas Pinto Arturo M.  
Corno Núñez Guido E. — Sub-  
alféresces extranjeros (paraguayos).  
— Nacimiento Acosta Juan B. y  
Fretes Dávalos Alejandro.

**Funerales**  
**LA UNION**

**SERVICIO  
NOCTURNO  
RAMON VALDES**

Y CIA. LTDA.  
TELEFONO 51860  
**PORTUGAL 931**

**EMPRESA**  
F I N E  
**UNICAMENTE**  
Casa Matriz: Diez de Julio 9  
S. A. de C. V.

Sucursal 1: Alameda 43  
 Sucursal 2: Alameda 3547  
**OSCAR R AZOCA**

COMISION PROVINCIAL MIXTA DE  
SUELDOS DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de empleadores y empleados que se han presentado por parte de la Confederación Nacional de Empleados Particulares, de la Federación de Instituciones de Empleados Particulares y de doña Virginia Rengifo Reyes, reclamacione, contra la resolución de esta

En consecuencia, de acuerdo con el artículo 13 del Reglamento N.º 5 para fijar sueldo vital, los empleadores o empleados afectados con ellas pueden hacerse parte dentro del décimo día de la presente publicación.

dan adquirir parcelas por intermedio de la Caja de Colonización Agrícola o adquirir propiedades por intermedio de la Caja de Crédito Hipotecario o Caja de la Habitación Popular, para lo cual esta Caja podrá aceptar segun

por estos conceptos y destin  
 suma para ampliar los be-  
 neficios que se otorgan a los fe-  
 rroviarios y sus familias.

REGLAMENTO DE LA SECCION  
 SEGUROS DE VIDA. — Reciente-  
 mente

PUBLICACION PARA LA CAJA  
 NACIONAL DE EMPLEADOS  
 PUBLICOS Y PERIODISTAS

Llama a propuestas públicas para la cons-

**AZOCAR**

Subrogante.		Proprietario
-------------	--	--------------

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and small dark spots, possibly due to age or handling. A faint horizontal crease is visible near the top edge. The page is set against a dark background.











## CAMARA DE DIPUTADOS

## Cuenta

Se dió cuenta de:

1.º — Un Mensaje de S. E. el Presidente de la República, que incluye en la actual legislatura extraordinaria, con el carácter de urgente, sobre liberación de derechos de internación y almacenaje, la importación de huesos de animales y abonos fosfatados.

— Quedó en Tabla para los efectos de calificar la urgencia hecha presente. Posteriormente, calificada ésta de "simple", se mandó a Comisión de Hacienda.

2.º — Cuatro oficios de S. E. el Presidente de la República:

Con los tres primeros, incluye en la presente legislatura extraordinaria de sesiones los siguientes proyectos de ley:

Creación de la Caja de Previsión de los Comerciantes e Industriales de Chile; Previsión Social para los Agentes Profesionales de Seguros;

Mensaje que modifica el D. F. L. N.º 8.335, en el sentido de conceder un abono de cinco años al personal de Carabineros que reciba heridas o contusiones en actos de servicio, y autoriza al Presidente de la República para refundir en un solo texto las diversas disposiciones legales que rigen para los Carabineros de Chile;

Aumenta la planta de Oficiales de Defensa de Costa de la Armada;

Modifica los límites de la comuna subdelegación de Quintero, y restablece la de Puchuncaví, y

Autoriza al Presidente de la República para contratar empréstito destinado a la realización de diversas obras públicas en la Provincia de Linares.

— Se mandaron tener presente y archivar.

Con el último, hace presente la urgencia para el despacho del proyecto que prorroga la vigencia del artículo 8.º de la Ley N.º 7.401, que establece sanciones para los delitos contra la seguridad exterior del Estado.

— Quedó en Tabla para los efectos de calificar la urgencia. Calificada ésta de "suma", se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Posteriormente, se eximió del trámite de Comisión y fué aprobado.

3.º — Cuatro oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le enviaron a nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

El señor Sepúlveda, don Ramiro, sobre traslado de la oficina de Correos de Tiliú;

El señor Acevedo, sobre necesidades del servicio de agua potable de las Comunas de San Miguel, Cisterna, La Granja y Puente Alto;

El mismo señor Diputado, sobre las actividades de los señores Luciano Bigné y Manfredo Vecchiola, empleados de la Compañía Minera "Disputada" de Las Condes, y

El señor Matus, sobre envío de dos Agentes del Servicio de Investigaciones de Santiago, con el objeto de investigar el origen de la muerte del menor Guiberto Villanueva Carrasco, en Los Angeles.

4.º — Un oficio del señor Ministro de Relaciones Exteriores, con el que comunica no poder asistir a la sesión especial a que había sido citada la Corporación para el día de hoy, de 19.30 a 21 horas, en atención a que la evolución de los acontecimientos internacionales le obligan a permanecer en el Ministerio.

5.º — Un oficio del señor Ministro de Hacienda, con el que contesta el que se le enviara a nombre de los señores Diputados Bernal, Barreto, Urrutia, Uribe don Damián, Zamora, Garrido, Fuentealba y Berman, sobre inclusión en la actual legislatura extraordinaria del proyecto de ley que condona intereses penales y multas a los productores de vino.

— Quedaron a disposición de los señores Diputados.

6.º — Un oficio del señor Ministro de Defensa Nacional, con el que comunica que el proyecto de ley aprobado por el Congreso Nacional, que beneficia a la familia de don Juan R. Lattaplat Ramírez, no ha sido promulgado, por cuanto la cita presupuestaria es equivocada por no existir en la Ley de Presupuesto el ítem 09.01.06, a que se ordena imputar el gasto de esta ley.

— Quedó en Tabla.

7.º — Seis oficios del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación:

Con el primero, contesta el que se le enviara a nombre de la Cámara, sobre servicio de agua potable en la Población "Lautaro".

Con los cinco restantes, contesta los que se le enviaron a nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de los siguientes asuntos:

El señor Berman, sobre facilidades al público que viene de Los Andes a Valparaíso, en cuanto a abonos y pasajes de ida y vuelta en los Ferrocarriles del Estado;

El señor Santandreu, sobre inclusión en el Plan de Obras Públicas de diversas obras en la Provincia de O'Higgins;

El señor Labbé, sobre estado de los trabajos de construcción del ferrocarril subterráneo de la Avenida Matucana;

El señor Echevarri, sobre terminación del Ferrocarril de Preire a Tolén, y

El señor Videla, sobre construcción de un puente en la Comuna de Rosario de Solís.

8.º — Un oficio del señor Ministro del Trabajo, con el que contesta el que se le enviara a nombre de la Cámara, sobre construcción de una población obrera en el Puerto de Corral, por intermedio de la Caja de Habitación Popular.

9.º — Cinco oficios del señor Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social:

Con los dos primeros, contesta los que se le enviaron a nombre de la Cámara, sobre las siguientes materias:

Sobre irregularidades en el Departamento de Previsión del Personal de la Caja de Crédito Agrario, y

Sobre demolición del edificio del Hospital San Juan de Dios, de esta capital.

Con los tres siguientes, contesta los que se le enviaron a nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de los siguientes asuntos:

El Comité Parlamentario Democrático, sobre adquisición de un inmueble por la Comuna de Previsión de los Carabineros de Chile;

El señor Valdebenito, sobre diversos antecedentes relacionados con la Junta Local de Beneficencia de Valparaíso, y

El señor Fernández, sobre cambio de ubicación del Cementerio de Cartagena.

— Quedaron a disposición de los señores Diputados.

11.º — Un oficio del señor Ministro de Economía y Comercio, con el que solicita de la Cámara elija, en conformidad con el artículo 20 del Proyecto Económico, un representante ante el Consejo de Subsistencias y Precios.

— Quedó en Tabla.

12.º — Tres oficios del Honorable Senado:

Con el primero, envía para su tramitación en esta Honorable Cámara, un proyecto de ley iniciado en un Mensaje del Ejecutivo, con el carácter de urgente, destinado a implantar y desarrollar la producción del hierro y acero en lugares; Mensaje que, por contener disposiciones de carácter tributario, debe tener su origen en esta Honorable Cámara.

— Quedó en Tabla para los efectos de calificar la urgencia hecha presente. Posteriormente, calificada ésta de "simple", se mandó a Comisión de Hacienda.

Con el segundo, remite aprobado un proyecto de ley, de origen en un Mensaje que faculta al Presidente de la República, por un plazo de seis meses, para dictar las medidas señaladas en el artículo 8.º, letra d), de la Ley N.º 7.401, de 31 de diciembre de 1942.

— Se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Con el último, devuelve aprobado con modificaciones el proyecto que reforma la ley sobre Impuesto a la Renta, y crea nuevos tributos.

— Quedó en Tabla.

13.º — Una moción de los señores Cañas Flores, Cárdenas y García de la Huerta, que deroga la letra b) del artículo 1.º de la Ley N.º 7.501, sobre jubilación de preparadores y jinetes.

— Se mandó a Comisión de Trabajo y Legislación Social.

14.º — Diecinueve telegramas:

Con el primero, el Sindicato Obrero de Potrerillos se refiere al conflicto suscitado entre la Compañía y los obreros.

Con el segundo, los obreros de la Sección Salvataje de Chiquilama solicitan la inclusión en la actual Convocatoria de diversos proyectos que benefician a la clase obrera.

Con los 17 restantes, los empleados sanitarios de diversas partes del país solicitan la inclusión en los beneficios del proyecto que concede una gratificación a los empleados públicos.

— Se mandaron tener presente y archivar.

## V. — TABLA DE LA SESION

## ORDEN DEL DIA

## PROYECTOS CON URGENCIA

- 1.º — Modificación de la ley que creó la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.
- 2.º — Proyecto sobre petróleo.
- 3.º — Control del racionamiento del petróleo y sus derivados.

## SEGUNDO INFORME

- 4.º — Autoriza al Presidente de la República para suspender en determinados casos el cumplimiento de los requisitos de ascenso establecidos en la Ley N.º 7.161.

## TEXTO DEL DEBATE

## 1.º — CALIFICACION DE LA URGENCIA DE VARIOS PROYECTOS DE LEY.

El señor PINEDO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URZUA. — Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Corresponde, en primer lugar, calificar la urgencia hecha presente por S. E. el Presidente de la República, para un Mensaje que libera de derechos de internación y almacenaje la importación de huesos de animales y abonos fosfatados.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de simple urgencia.

Acordado.

Corresponde, también, calificar la urgencia hecha presente por el Ejecutivo, respecto del proyecto destinado a implantar y desarrollar la producción del hierro y del acero en lingotes.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de simple urgencia.

Acordado.

También S. E. el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el proyecto de ley que prorroga las medidas que establece el artículo 8.º de la Ley N.º 7.401, que sanciona los delitos contra la seguridad exterior del Estado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de suma urgencia.

Acordado.

## 2.º — FIJACION DE DIA Y HORA PARA LA ELECCION DE REPRESENTANTE DE LA CORPORACION ANTE EL CONSEJO DE SUBSISTENCIAS Y PRECIOS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se ha dado cuenta de un oficio del Ejecutivo en que pide que se designe día y hora para elegir, en conformidad al artículo 20 del Proyecto Económico, un representante de la Corporación ante el Consejo de Subsistencias y Precios.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará elegir este representante en la sesión del martes próximo, después de la Cuenta.

Acordado.

## 3.º — ELECCION DE REPRESENTANTE DE LA CORPORACION ANTE EL CONSEJO DEL INSTITUTO DE FOMENTO MINERO E INDUSTRIAL DE TARAPACA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En conformidad a un acuerdo anterior, corresponde, en segunda, proceder a la designación de representante de la Honorable Cámara ante el Consejo del Instituto de Fomento Minero e Industrial de Tarapaca.

En votación.

El señor SECRETARIO. — Resultado de la votación:

Por el señor César Talavera, 38 votos.

Por el señor Eloy Ramírez, 30 votos.

Por el señor Alberto Escobedo, 1 voto.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En consecuencia, queda elegido representante de la Honorable Cámara ante el Consejo del Instituto de Fomento Minero e Industrial de Tarapaca, el señor César Talavera.

## SESION 24.ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 28 DE DICIEMBRE DE 1943

(Sesión de 16 a 19 horas)

## PRESIDENCIA DE LOS SRES. CASTELBLANCO, URZUA, ACHARAN Y OPITZ

(VERSION OFICIAL)

## 4.º — HOMENAJE A LAS VICTIMAS DEL INCENDIO DEL CONVENTO FRANCISCANO DE OSORNO, OCURRIDO RECENTEMENTE.

El señor URZUA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CAÑAS FLORES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PINEDO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Pinedo.

El señor PINEDO. — Señor Presidente, debo adherirme con profunda emoción al dolor que experimenta actualmente la ciudad de Osorno por la horrible tragedia que todos los Honorables colegas conocen.

Las circunstancias parecían todas predispuestas para dar a este duelo caracteres trágicos. Fué un fuego devorador el que incendió el Convento Franciscano donde se educaban algunos niños para seguir más adelante la doctrina de caridad y de amor de Francisco de Asís.

A las tres de la madrugada, por los cuatro costados, en forma inopinada, como si buscara de aliados al sueño y a la soledad del momento, el fuego redujo en pocos momentos a escombros todo el edificio, calcinando a quince inocentes víctimas. No dejó ni siquiera un hábito de vida en sus cuerpos inocentes, para que sirviera de última despedida y oración final, sino que entregó a sus padres sólo un montón de cenizas tibias, donde no se sabría decir si el calor se les daba, la vida para conservarlas, o el fuego para consumir.

Todo, Honorable Cámara, contribuyó a dar a esta ocasión caracteres trágicos. No se trataba de una colonia de penados sino de un seminario de jóvenes inocentes y puros; no se trataba de hombres que pudieran ser una amenaza para la sociedad, sino de pequeños jóvenes que se preparaban para extender sus manos en un gesto de caridad y de humanidad.

Grande venganza pide, Honorable Cámara esta horrible tragedia, porque, además, se escogió el momento de la fiesta de Pascua para convertir en los labios de aquellos pobres padres, lo que debía ser el "aleluya" de Pascua en el "requisiem" de las exequias.

Es necesario, señor Presidente, que una investigación a fondo se abra aquí, porque no parece este siniestro, por las circunstancias de lugar, de tiempo y de ocasión, sino la obra de la mente perversa de un fanático, o de la mano criminal de un asesino.

De todas maneras, Honorable Cámara, Dios ya ha dado por anticipado la gloria que había prometido, a plazo, a estos pobres inocentes. Queda, sin embargo, la ciudad dolorida. Y es aquí donde quiero que mi voz tenga vibraciones de homenaje, para esta ciudad que hace poco vió quemarse su convento y exterminarse parte importante de sus edificios y de sus industrias.

Quiero que Osorno reciba la voz alentadora del esfuerzo y de la resignación; que se levante de nuevo sobre sus propios dolores para seguir siendo ejemplo ante la República del esfuerzo de sus hombres y de la resignación de sus madres.

5.º — HOMENAJE A LOS DELEGADOS AL IV CONGRESO AMERICANO DE MAESTROS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Honorable Cámara, se encuentran en estos momentos en el recinto de la Honorable Cámara de Diputados, los delegados al IV Congreso Americano de Maestros.

Me honra, en esta ocasión, presentar un saludo muy cordial a los miembros de este Congreso, ya que en ningún instante se justifica más que ahora la unidad de las Repúblicas de América.

Presento, pues, a los señores delegados al IV Congreso Americano de Maestros el saludo cordial de la Honorable Cámara de Diputados que representa genuinamente al pueblo chileno.

— VARIOS SRS. DIPUTADOS. — ¡Muy bien!

— APLAUSOS EN LA SALA.

El señor TAPIA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TAPIA. — Señor Presidente y Honorable Cámara, es profundamente halagador para todos los hombres que en el fondo de su espíritu anhelan, fervorosamente, el progreso constante de los pueblos, comprobar que en este Continente nuestro, de países jóvenes y fecundos, los trabajadores de la enseñanza, se reúnen, en estos trágicos momentos de la guerra mundial, para dar su aporte al progreso colectivo de América, para contribuir durante este doloroso proceso bélico, con sus luces de maestros, al triunfo de las fuerzas progresistas que luchan contra el obscurantismo y, en seguida, para cooperar con su preparación de técnicos en una de las actividades más importantes de la vida social, como es la educación, a la edificación del nuevo mundo de post-guerra.

Y es más halagador para nosotros este hecho, por cuanto la sede de este Cuarto Congreso de Maestros Americanos, es, precisamente, nuestro país; nuestro país, que a pesar de todas las críticas pasionales que a pesar de todos los fuegos encendidos de la política momentánea, sigue conservando una fisonomía profundamente democrática, libertaria y progresista y puede dar cabida en su seno a representantes tan idóneos de la cultura internacional.

Se han celebrado, últimamente, en nuestro país, diversos Congresos internacionales de gran trascendencia, en el campo de la ciencia y de la técnica. Se celebró, hace poco, un Congreso de Estudiantes Americanos, con el cual abrimos las puertas de nuestra cordillera y los corredores de nuestro océano a la juventud estudiosa del Continente, también para dar un aporte, a esta gran causa del perfeccionamiento colectivo.

Hoy, Chile abre sus puertas a los educadores

del Continente y por ello debemos congratularnos profundamente.

Y tiene especial importancia este torneo de los profesores americanos porque, como acabo de manifestar, la educación es uno de los factores más importantes en toda convivencia social, digna y acreedora de este título.

Por supuesto, señor Presidente, que quedan fuera de la importancia de esta actividad, de la verdadera y científica educación, aquellos grupos humanos que no la buscan o aquellos a los cuales la violencia ha obligado a sumirse en un estado de postración, negativo de toda cultura y de toda civilización.

Afortunadamente, nuestras jóvenes Repúblicas, como lo demuestra su política internacional, no han preferido esta situación ominosa y, en cambio, han escogido el camino que les trazaran los Padres comunes de nuestras tierras. Han escogido el camino que les trazara la inquietud de ese maestro y precursor formidable que recorrió el mundo trabajando por su emancipación y enaltecimiento, Francisco Miranda; han escogido el camino de próceres y libertadores que, del Norte hasta el Sur, tuvieron duras jornadas de lucha por la democracia y la libertad, como Jorge Washington y Tomás Jefferson, en Norte América; como José María Morelos, Miguel Hidalgo y Benito Juárez en México; como Simón Bolívar y Antonio José de Sucre en Venezuela, Colombia y Ecuador; como José de San Martín en Argentina, en Chile y en el Perú; como Bernardo O'Higgins en nuestro propio país, y después, como todas aquellas legiones de maestros que han venido, por medio de la educación, a solidificar la obra de la emancipación que realizaron los Padres de nuestras tierras. Me refiero a maestros como Benjamín Franklin, en Estados Unidos; a maestros como José Martí, orionador de nuevas generaciones en Cuba; a maestros como Eugenio María de Hostos, el selecto portorriqueño cuya influencia saludable se ejerce hasta en Chile; a maestros como Andrés Bello, el venezolano, que fuera el primer Rector de nuestra Universidad y merísimo elemento incorporado a nuestra cultura nacional; me refiero al gran maestro Domingo Faustino Sarmiento, proscribió desde la República Argentina en horas aciagas del pueblo hermano y Director de nuestra primera Escuela Normal; me refiero a los maestros Juan Bautista Alberdi y José Ingenieros, también argentinos; a José Enrique Rodó, uruguayo, y a otros hombres que en nuestro propio país han consolidado esta obra, como Manuel de Salas, como José Victorino Lastarria, como Valentín Letelier, como nuestro ilustre ex Presidente, don Pedro Aguirre Cerda.

En este ininterrumpido camino de superación humana es bastante profundo el significado que tiene el Cuarto Congreso Americano de Maestros. Porque estimamos que la educación científica es un factor primordial en el avance y la dignificación de los pueblos, es que pensamos que su instrumento, la escuela, cimentada en esta concepción pedagógica, basada en la extensión y popularización amplia de la enseñanza, rompiendo los prejuicios de una falsa neutralidad, arraigada en lo social, y orientada, técnicamente, bajo la intervención y el control del Estado, como responsable de la formación de las generaciones futuras, es la mejor garantía de la democracia.

Por eso estamos absolutamente seguros de que los ejecutores de la enseñanza en la escuela que hoy se reúnen en este Congreso, habrán de dar una contribución más al perfeccionamiento del régimen democrático en América, y un aliento y un esfuerzo moral mayor a las enormes legiones que combaten bajo las banderas de las Naciones Unidas en contra de la barbarie y del oscurantismo del fascismo internacional, que en estos momentos equivale a aquellas fuerzas retrogradadas que fueron combatidas y derrotadas, en estas tierras americanas, por nuestros padres comunes.

Señor Presidente, estamos plenamente convencidos de que este Congreso es un aporte efectivo a la solidaridad continental, al estrechamiento cada vez más hondo de los pueblos americanos — porque el estrechamiento más hondo de los pueblos de América no reside tanto en el turismo como en el conocimiento cultural de sus vidas sociales — ya que estos maestros, como los más genuinos representantes de la cultura americana, contribuyen, eficazmente, al acercamiento, a la comprensión y al cariño en la convivencia continental.

Y puesto que el temario de este Congreso se dedica no sólo al estudio de cuestiones técnicas, circunscritos al estricto campo de la pedagogía, pensamos, también, que sus conclusiones habrán de ser, en cumplimiento de la elevada misión que a los maestros corresponde, como guías de generaciones de juventudes y de niños, un aporte a la anhelada paz permanente y a la prometida justicia social de la postguerra; sus deliberaciones anotarán, asimismo, el hecho de que estos factores son inseparables, ya que nunca podrá mantenerse un sistema de paz duradero, si acaso no está basado en un régimen de sólida y efectiva justicia social.

Por todas estas razones, señor Presidente, el Partido Socialista de Chile, formado por elementos que trabajan ruidamente en las fábricas, en los campos, en las minas, en las oficinas y, también, en las escuelas — ya que en su seno alberga a una gran cantidad de maestros de todas las ramas de la enseñanza — adhiere, fervorosamente, al saludo que el señor Presidente de esta Corporación ha dirigido hace unos momentos a los delegados a este Congreso. Nuestro partido levanta su bandera de reivindicación, en homenaje y saludo a los educadores de América, seguro de que ellos, como dignos herederos de aquellos grandes maestros de otros tiempos, habrán de seguir luchando, con energía y firmeza, por condiciones de paz, de democracia y de superación constante de todos nuestros pueblos y de todos nuestros ciudadanos, porque todos somos americanos.

Nada más, señor Presidente.

— APLAUSOS EN LA SALA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Fonseca.

El señor FONSECA. — En nombre del Partido Comunista saludo al Cuarto Congreso Americano de Maestros y a los diversos delegados de los países hermanos que han llegado hasta el.

Grandes tareas caben a los maestros en esta hora del mundo, en que los enemigos de la humanidad se han ensañado contra ellos, contra las escuelas, contra los niños, contra los laboratorios de investigación científica, contra los talleres en que se forjan las bases materiales y sociales del progreso.

Profundas transformaciones, está sufriendo la educación en estos mismos instantes bajo estas duras condiciones de la lucha. Es sobre los talleres humanes, sobre las ruinas de las ciudades arrasadas por el fascismo, que los Ejércitos libertadores de las Naciones Unidas han ido ganando una a una al enemigo, en donde junto con restablecerse la vida, se levantan nuevamente escuelas para volver a enseñar y continuar ayudando a aniquilar a los enemigos de la educación, de la cultura, de las ciencias, de los niños, de los maestros y de la humanidad.

No son ajenas, pues, sino que están profundamente vinculadas a las preocupaciones del Magisterio de América, estas transformaciones que está sufriendo la educación, transformaciones impulsadas por la necesidad de ganar la guerra para extirpar de la faz de la tierra al enemigo de la civilización, de la cultura y de la humanidad.

Es por esto que los maestros de América, tienen como tarea fundamental la de contribuir con las armas de la cultura a fortalecer la solidaridad continental, para ganar la guerra, para defender y ampliar nuestras conquistas democráticas, para acrecentar la educación de nuestros pueblos y para darles la orientación que corresponde a este tiempo y a sus necesidades.

Nuestros pueblos, para contribuir a la solidaridad continental, están impulsando el desarrollo de su cultura y su independencia económica; están realizando campañas para extirpar el analfabetismo, a fin de que los pueblos de América, y especialmente los de América Latina, se incorporen a una nueva vida, a una digna vida cívica, consciente y ciudadana, de manera que la democracia no solamente sea una conquista en los campos de batalla, sino que también sea una realidad en el interior de cada uno de nuestros países, libres de dictaduras vergonzosas.

Grandes tareas caben, pues, a este Cuarto Congreso Americano de Maestros. Gigantesca y digna es la misión de los maestros americanos.

Quisiera recordar, como lo ha hecho mi Ho-

norable colega el señor Tapia, así en breves síntesis, a los maestros del mundo entero, que han dado inspiración, luz y conocimientos a los hombres que han tenido después la responsabilidad no sólo de los Gobiernos interiores de sus respectivos países, sino también de la política intercontinental y de la política mundial.

Quisiera recordar, en especial, aquellos nombres de los educadores de América que mi Honorable colega enuncia, y rendir con él y con la Cámara entera de mi Patria un homenaje a aquel gran político, a aquel gran Presidente, a aquel gran egregio ciudadano, a aquel gran hombre de nuestras filas, que llegara con el lema "Gobernar es Educar" a ocupar la primera magistratura de la Nación.

Pero si bien es cierto, señor Presidente, que debemos honrar a todos aquellos maestros que fueron, a todos aquellos hombres que dieron luz y brillo al continente americano, no es menos cierto que debemos pensar, en la hora presente, la responsabilidad que gravita sobre los maestros actuales en la educación de las generaciones futuras. Tengo fe y una profunda convicción de que, de este Cuarto Congreso Americano de Maestros que se celebra en Chile, han de salir orientaciones exactas, claras y definidas para que la cultura no sea ya el patrimonio de determinados territorios, geográficamente considerados, sino que también sea el resultado entre ellos de una comprensión tal que podamos hablar con orgullo al mundo del mañana de la cultura americana.

No es menos cierto también, señor Presidente, que debemos tener en consideración que el mundo del futuro ha de formarse sobre nuevas bases sociales, sobre una nueva estructura económica, sobre una nueva modalidad en las relaciones internacionales y aún en la convivencia dentro de un mismo pueblo.

De aquí también que a los educadores de hoy día les corresponda la tarea grave, pesada, enorme, profunda, de grandes proyecciones en la formación de las conciencias, infantiles y adolescentes de hoy, para que los hombres del mañana, cuando ocupen cargos en instituciones políticas, en el Parlamento o en el Gobierno, cada uno en sus respectivos territorios, puedan conducir la educación, especialmente, en tal forma que hablen para el futuro de una educación y de una conciencia continentales, a fin de que este continente sea una patria general, libre, una Democracia organizada, un régimen de libertad absoluta en que el respeto a la personalidad humana sea lo más esencial entre los seres que la habitan.

Por eso, señor Presidente, formulando votos por el éxito de este Congreso, porque en este torneo técnico, científico y social, no solamente se debatan y concluyan aquellas materias que dicen estricta relación con la educación, considerada desde el punto de vista intrínseco del enseñar, sino también porque tenga las proyecciones que he enunciado, Mi Partido, el Partido Radical, en nombre del cual hablo, rinde homenaje a este Cuarto Congreso Americano de Maestros, pidiendo a los maestros de América que en sus enseñanzas incluyan en las conciencias del mañana los principios inmoviolables de democracia, justicia y libertad.

He dicho.

— APLAUSOS EN LA SALA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Garretón.

El señor GARRETÓN. — Saludo, en nombre de la Falange Nacional, al Congreso Americano de Maestros y a los delegados de los distintos pueblos americanos.

Junto con este saludo, expreso nuestros votos por que esta reunión sea un aporte efectivo a la construcción de una vida mejor para América. Una vida en que los pueblos de esta América que "aun reza a Jesucristo y aún habla el español", según el decir de Darío, unifiquen sus destinos y organicen, en un plano digno y superior, su convivencia con la patria de Lincoln y de Roosevelt. Una vida en que imperen la libertad y la justicia social, expresiones ambas de la dignidad de la persona humana.

— APLAUSOS EN LA SALA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Fonseca.

El señor FONSECA. — En nombre del Partido Comunista saludo al Cuarto Congreso Americano de Maestros y a los diversos delegados de los países hermanos que han llegado hasta el.

Grandes tareas caben a los maestros en esta hora del mundo, en que los enemigos de la humanidad se han ensañado contra ellos, contra las escuelas, contra los niños, contra los laboratorios de investigación científica, contra los talleres en que se forjan las bases materiales y sociales del progreso.

Profundas transformaciones, está sufriendo la educación en estos mismos instantes bajo estas duras condiciones de la lucha. Es sobre los talleres humanes, sobre las ruinas de las ciudades arrasadas por el fascismo, que los Ejércitos libertadores de las Naciones Unidas han ido ganando una a una al enemigo, en donde junto con restablecerse la vida, se levantan nuevamente escuelas para volver a enseñar y continuar ayudando a aniquilar a los enemigos de la educación, de la cultura, de las ciencias, de los niños, de los maestros y de la humanidad.



nos junto a las masas trabajadoras y a los demás sectores progresistas.

En nombre de los parlamentarios comunistas de Chile, yo saludo a este Congreso deseando todo éxito, esperando que sus resoluciones sean difundidas en cada país y transformadas en fuerza irresistible en el programa de desarrollo de todas las naciones, para que puedan desarrollar el progreso, ensanchar las bases de la democracia, alcanzar la independencia económica y levantar el nivel de bienestar de nuestros pueblos pauperizados, impulsando la solidaridad de América, a fin de contribuir, como un continente libre y democrático, digno de nuestros antepasados, a ganar esta guerra y a incorporarnos al mundo de mañana, sin fascistas ni opresión.

#### —APLAUSOS EN LA SALA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Pinedo.

El señor PINEDO.— H. Cámara: el Partido Conservador nunca permanece indiferente ante los problemas educacionales.

A través de su larga historia ha sabido luchar siempre por la libertad educacional en todos los aspectos y en los albores de nuestra independencia supo ya dedicar de preferencia su culto al Ministerio de Educación antes que al Ministerio de la Guerra. Y se ha dado la paradoja histórica de haber ganado todas las guerras porque sabemos que éstas se ganan en las escuelas mucho antes de que se decida en los campos de batalla.

Ante el acontecimiento actual del Cuarto Congreso de Maestros, al cual rinde homenaje la H. Cámara, el Partido Conservador, sin dejarse encandilar por "sobornos pedagógicos" o por "preciosismos científicos", que en su larga experiencia sabe que son intrascendentes, espera la conjunción magnífica de estos dos elementos fundamentales: el continente americano y la educación, por que sabe y afirma que nunca la ayuda ajena podrá llevarnos a nuestras realizaciones si no nos afirmamos en nuestra voluntad propia, y jamás América llegará a encontrar su destino si no es por el camino de la educación de sus nuevas generaciones.

No perdemos nosotros de vista el porvenir afirmados solamente en el pasado; así como la fuerza de gravedad, que hace caer las piedras, hace subir los globos, el Partido Conservador, con la misma pasión con que se afirma en la roca viva del pasado, busca con ansias los nuevos cielos del porvenir.

No ignoran sus hombres las nuevas doctrinas pedagógicas y conciben a Dewey, Decroly, Claparède y la Montessori, y tienen el espíritu abierto para estos cambios nuevos en la educación. Pero, repito, rindiendo culto máximo al alma del maestro frente al alma del alumno, saben también que así como los antiguos fieles debían descalzarse para entrar al templo, la misión pedagógica en Chile está fundamentalmente en que el maestro sepa desprenderse de todos sus prejuicios ante el maravilloso templo del alma de un niño.

Hace votos, pues, para que América, sin partidismos de ninguna especie, sin que la educación se convierta en una trinchera de tendencia más o menos mezquina, sino puesto el pensamiento en sus altos destinos, encauce su educación por el camino del progreso y del beneficio común.

#### —APLAUSOS EN LA SALA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Garrido.

El señor GARRIDO.— Señor Presidente: cabe me, como representante del Partido Demócrata, dar la bienvenida a los maestros de América, que hoy se reúnen en un magnífico Congreso para estudiar los problemas de la cultura.

¿Cuántos otros Congresos de Maestros no aspirarían a celebrarse en el pasado con el noble fin de contribuir a formar una humanidad feliz en toda la más amplia expresión de este concepto? Pero vemos, Honorable Cámara, qué amargo ha sido el fruto de todos estos buenos anhelos inspirados por la civilización, frente a la tragedia que presenciamos hoy.

En estos tiempos en que, según parece, existían otras fuerzas destructoras de carácter enemigo, que pretendían destruir estos buenos propósitos, a pesar de la acción constructiva de la educación forjada por los maestros, es nuestra obligación, frente a estos hechos, impulsar con nuestra cooperación y mirar con simpatías los esfuerzos que ellos hacen por librar a las futuras generaciones del dolor y de la amargura de una vida infeliz.

Gran responsabilidad pesa sobre los maestros, tan dicho los señores Diputados que me han precedido en el uso de la palabra, al señalar las resoluciones que deberán tomar en su Cuarto Congreso Americano.

Nosotros, los demócratas, consecuentes con nuestra doctrina de base popular, formulamos fervientes votos por el feliz éxito de este Congreso, que a de marcar nuevos rumbos morales que permitan eliminar todas las barreras físicas y espirituales negativas, a fin de formar una sola y gran corriente constructiva de unidad espiritual de todos los pueblos de América, en orden a establecer una verdadera democracia unitaria. De esta manera veremos flamear una sola y gran bandera: la bandera de América, fijando el rumbo al progreso y la felicidad humanas.

#### —APLAUSOS EN LA SALA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Godoy.

El señor GODOY.— Señor Presidente: como Secretario General del Partido Socialista de Trabajadores, primero, me corresponde asociar mi voz al homenaje que la Honorable Cámara ha rendido a los maestros de América, que se han dado cita en el Cuarto Congreso Continental de Educadores.

Como Presidente del Comité que tuvo a su cargo la organización de este Congreso, debo recoger las palabras cordiales, las expresiones de simpatía y los augurios de éxito expresados por los Honorable Diputados que han usado de la palabra en nombre de sus respectivos partidos, agradeciendo todo pueda significar un enaltecimiento de la labor americanista que en estos instantes realizan los profesores de los diversos países del continente.

Finalmente, como maestro, en esta simple conclusión, que la valorizo mucho más que mi propia alud transitoria de político, debo sentirme extraordinariamente halagado esta tarde ante el espectáculo que ofrece una de las ramas del Congreso nacional, en que, como expresión de la Democracia, se exalta a uno de los valores más positivos de ella: al magisterio.

Creo, señor Presidente, que una democracia que le honra a sus maestros, sabe honrar a sí misma. Es costumbre en ella—como alguien lo dijo—que se preme a los que la ultrajan y que se entregue a los que la honran. En este caso el Parlamento de Chile, por intermedio de su Cámara de Diputados, ha puesto los términos en su verdadero lugar, enaltecimiento durante una de sus sesiones y de una manera especial a los maestros, que instituyen una honra para nuestra democracia y para nuestra cultura.

—CREACIÓN DE NUEVOS IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES PARA FINANCIAR EL PRESUPUESTO GENERAL DE GASTOS DE LA NACION PARA EL AÑO 1944.

El señor URZUA.— Pido la palabra sobre la cuenta, señor Presidente.

El señor VIDELA.— Pido la palabra.

El señor HOLZAPFEL.— Pido la palabra, señor presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra sobre la Cuenta el Honorable señor Urzúa.

El señor URZUA.— Señor Presidente: el proyecto de ley enviado por el Honorable Senado, que crea nuevas rentas para el Estado, en la forma en que viene redactado y con las enmiendas que en esa Honorable Cámara se le hicieron, deja a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio en una posición insoportable, que podría tornarse muy grave para ella.

Estudiando con el señor Ministro de Hacienda la redacción dada a este proyecto en el Honorable Senado, este Secretario de Estado estimó conveniente que fuera enviado de esta H. Cámara de Diputados a la Comisión de Hacienda, por un plazo que podría ser de 24 horas, sólo con el objeto de dar a esta parte del proyecto, en dicha Comisión, una redacción adecuada que consultara los verdaderos intereses de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio.

En estas condiciones, señor Presidente, deseo formular indicación para que la Honorable Cámara acuerde enviar, por 24 horas, a la Comisión de Hacienda el proyecto a que me he referido, con el objeto de tratarlo en el primer lugar del Orden del Día de la sesión de mañana.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la H. Cámara, se acordaría enviar a la Comisión de Hacienda, y por un plazo de 24 horas, el proyecto a que se ha referido el H. señor Urzúa.

El señor LOYOLA.— No, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— No hay acuerdo.

El H. señor Urzúa puede formular su indicación a las 7 de la tarde de hoy.

#### —HABLAN VARIOS SRES. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se ha retirado la oposición para que el proyecto que crea nuevos recursos para el Estado pase a la Comisión de Hacienda, hasta mañana a las 16 horas.

El señor SANTANDREU.— ¿Si me permite, Su Señoría?... Quisiera saber, señor Presidente, antes de dar mi voto favorable, qué razones ha tenido el honorable señor Urzúa para formular su indicación, porque debo hacer presente que muchos parlamentarios estamos conformes con las disposiciones aprobadas por el Honorable Senado, por cuanto se respeta el plan de construcciones de obras públicas en todo el país y se suprime este privilegio en favor de otras provincias como lo acordó la H. Cámara, por lo menos el Diputado que habla, estima conveniente antes de dar su voto conocer las razones en que fundamenta su petición el honorable Diputado.

El señor URZUA.— ¿Si me permite, Su Señoría?... El señor Ministro de Hacienda nos ha dicho, al Presidente de la Comisión de Hacienda y al Diputado que habla, que él deseaba poner directamente a disposición de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio el dinero que en este proyecto se le concede para que se encontrara en la imposibilidad de hacerlo dados los términos en que queda redactada la ley. El señor Ministro desea dar a la Corporación la totalidad de los fondos que le ha acordado la Cámara.

Para llegar a un acuerdo que consulte los verdaderos intereses de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, el señor Ministro solicita que este proyecto, modificado por el H. Senado, vaya a Comisión de Hacienda nada más que por 24 horas, a fin de darle allí la debida redacción, en la inteligencia de que no se van a cercenar los fondos de la Reconstrucción sino a estudiar el procedimiento más adecuado para que ella las obtenga con mayor seguridad y rapidez.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Dentro de la situación reglamentaria de este proyecto, la Comisión no puede hacer otra cosa que aceptar o rechazar las modificaciones del Honorable Senado. No puede hacerse ninguna modificación.

El señor URZUA.— Es cuestión de redacción.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ni de redacción. Únicamente debe decir la Cámara si acepta o no acepta las modificaciones del H. Senado.

El señor SANTANDREU.— Yo me opongo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— No hay acuerdo.

7.—ANTECEDENTES SOLICITADOS POR LA COMISION INVESTIGADORA DE LAS OPERACIONES DE LA CAJA DE PREVISION DE CARABINEROS DE CHILE.

El señor VENEGAS.— Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor HOLZAPFEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra sobre la Cuenta, el honorable señor Venegas.

El señor VENEGAS.— Señor Presidente y Honorable Cámara: estuve atento a la lectura de la Cuenta, porque creía que, dados los largos días transcurridos desde que se solicitaron algunos antecedentes por la Comisión Investigadora del "affaire" de las bicicletas vendidas al Cuerpo de Carabineros, ya habría dicha Comisión recibido estos antecedentes.

Pero, señor Presidente, desgraciadamente para esta Honorable Corporación y para la Comisión misma, las respuestas solicitadas en estos oficios no han llegado aún.

La opinión pública, señor Presidente, tiene puesta toda su atención en este "affaire" que constituye un verdadero escándalo, y por eso, en el deseo de salvar la responsabilidad de los miembros de esta Comisión Especial, designada por la H. Cámara, es que hago presente, usando esta Tribuna para que el país lo sepa, que si la Comisión no ha podido desempeñar hasta este momento su cometido es porque los elementos que debieron haberle dado sus herramientas de trabajo, parece que hubieran querido negársela a fin de lanzar una palada de tierra sobre este negociado.

Por el prestigio del actual régimen de Gobierno, y de las instituciones mismas, que directa o indirectamente aparecen afectadas en este "affaire", creo que este asunto debe liquidarse en el menor tiempo posible. Hacer lo contrario estimó que es inconveniente y ello se presta a que el público haga comentarios en diversos tonos que en algunos casos son molestos aun para el propio Parlamento.

Nada más, por ahora, señor Presidente.

8.—PREVISION SOCIAL PARA LOS AGENTES DE SEGUROS. — PETICION DE PREFERENCIA PARA EL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor HOLZAPFEL.— Pido la palabra, señor Presidente, sobre la Cuenta.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor HOLZAPFEL.— Se ha dado cuenta, señor Presidente, de la inclusión en la Convocatoria Extraordinaria de un proyecto

de ley que trata de la previsión social de los agentes profesionales de seguros.

Como este proyecto ya está informado, en segundo trámite, por la Comisión correspondiente, propongo que sea discutido en una sesión especial que se podría celebrar mañana de 19.30 a 20.30 horas.

Este proyecto, señor Presidente, no ofrece mayores dificultades.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Su Señoría puede presentar su indicación a las 19 horas.

9.—NECESIDADES DEL DEPARTAMENTO DE BUIN. — PETICION DE OFICIOS.

El señor OLAVARRIA.— Señor Presidente, quisiera que antes de entrar a tratar la Tabla, solicitara el asentimiento de la Sala para concederme unos diez minutos a fin de...

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— No se puede, honorable Diputado.

Más tarde, una vez que se hayan despachado los proyectos en tabla, solicitaré el asentimiento unánime de la Sala para concederle el tiempo que necesita Su Señoría.

El señor OLAVARRIA.— Deseo referirme al próximo centenario de la fundación de Buin, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría por cinco minutos.

El señor OLAVARRIA.— Señor Presidente: Los vecinos de Buin han solicitado teleféricamente, a la H. Cámara que interceda ante el Poder Ejecutivo con el objeto de que se cumplan las disposiciones de la ley 7.708, promulgada en el "Diario Oficial" N.º 19.707, del 13 de octubre de 1943, y que tuvo su origen en una moción presentada por el honorable Senador señor Marmaduke Grove y ampliada, posteriormente, en la Honorable Comisión de Gobierno Interior por una segunda moción que presentara nuestro honorable colega señor Enrique Madrid Osorio.

Se trata, señor Presidente, de una petición encuadrada a la más estricta justicia, por que las razones que se dieron durante la discusión de la ley en referencia, no sólo se fundamentaron en el imperativo de celebrar dignamente el centenario de dicha ciudad, próximo a cumplirse el 14 de febrero de 1944, sino también, sobre la base de dar a Buin los medios más indispensables para facilitar su indiscutible desarrollo comercial, económico y social.

En la ley precitada se faculta al Presidente de la República para que invierta del impuesto al cobre la cantidad de \$ 200.000.000 que deberán distribuirse en la siguiente forma:

Para reparaciones del Hospital	\$ 100.000.—
Para la Cruz Roja	" 100.000.—
Para el Cuerpo de Bomberos	" 300.000.—
Construcción del Cuartel de Carabineros	" 500.000.—
Construcción de edificio para servicios públicos	" 500.000.—
Construcción del Estadio de Buin	" 200.000.—
Para la Asistencia Pública	" 250.000.—
Para la Gota de Leche	" 50.000.—

En consecuencia, señor Presidente, haciendo eco de esta justa petición de todo el pueblo de Buin, le rogaria solicitar el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar a S. E. el Presidente de la República, por intermedio de la Secretaría General del Gobierno, con el objeto de que se le dé cumplimiento a las disposiciones de la ley y se pongan estos fondos a disposición de las reparaciones que correspondan e iniciar estas obras tan necesarias para el progreso de la ciudad, dentro del más breve plazo que sea posible.

Y ya que me he referido a esta progresista ciudad, que con tan buenos auspicios fundara el General don Manuel Bulnes, el 14 de febrero de 1844, como recordación a la heroica batalla ganada por el glorioso ejército de Chile en Perú, en las márgenes del río Buin de Huarles, me voy a permitir solicitar la atención de la Honorable Cámara para referirme a otros problemas de vital importancia para esa riquísima zona, y que, por ende, también necesitan la urgente atención de los Poderes Públicos.

Por la higiene misma de la ciudad, es indispensable que el señor Ministro del Interior imparta las órdenes a quien corresponda a fin de que se haga la ampliación del servicio de agua potable al sector norponiente, que por ahora carece de tan indispensable elemento, con el consiguiente perjuicio para una numerosa población esencialmente obrera.

El aspecto ruinoso y el insalubre estado en que se encuentra el edificio del Juzgado y la Cárcel Presidio de Buin, es otro de los problemas que indispensablemente es necesario hacerle presente al señor Ministro de Justicia, con el propósito de que se avoque a su inmediata solución.

Por lo que respecta al problema de la educación, me permito repetir en esta Honorable Cámara algo que ya he tenido oportunidad de solicitar personalmente del señor Ministro y que se relaciona con la creación de una Escuela Vocacional que cuente con los elementos indispensables para desarrollar una labor eficiente, por cuanto el curso vocacional que actualmente funciona anexo a la Escuela N.º 2 de Niñas, no dispone del material necesario para cumplir con las más elementales exigencias de la pedagogía moderna.

Por otra parte, llama la atención el hecho de que aun no se haya creado la Inspección Escolar del Departamento, cuando hay necesidad de atender y controlar el trabajo de 41 establecimientos educacionales, en circunstancias que existen otros departamentos que cuentan con estos servicios y donde el número de escuelas no alcanza a 30.

Otro de los problemas que necesita la atención de este Ministerio es el relativo a la creación y atención de escuelas en los pueblos de Villaseca y Alto Jahuel, que cuentan con una numerosa población de niños en edad escolar. Y es también de impostergable necesidad la realización de un plan de mejoramiento de todas las escuelas del Departamento, ya que la mayoría de sus edificios se encuentran en estado de insalubridad.

Señor Presidente: considero también de conveniencia manifestar a la Honorable Cámara que los últimos adelantos alcanzados por el Hospital de Buin, como el pabellón de niños y la instalación de Rayos X, obedecen a la plausible y generosa iniciativa de particulares, en cambio, la H. Junta de Beneficencia parece haber dejado este establecimiento en el abandono más absoluto, no de manera se explica que se carezca allí de un laboratorio, de instalación de diatermia, de instrumental para el pabellón de cirugía, lámpara y mesa para operaciones, de una modesta habitación para la vandería, etc., etc. Se hace, pues, de todo punto de vista indispensable que el señor Ministro de Salubridad le dé la importancia que merece a este hospital, ubicado en una de las zonas más productoras e importantes del país, y cuyo radio de acción beneficia a más de 35 mil habitantes.

El evidente progreso alcanzado por Buin en su aspecto industrial y comercial, ha creado el consiguiente problema de la habitación, que en la actualidad afecta a todas las ciudades del país. Por lo tanto, se hace indispensable, también, que el señor Ministro del Trabajo, de acuerdo con los

nuevos recursos económicos que legalmente se le han dado, a la Caja de la Habitación Popular, estudie su solución, considerando la circunstancia de que la H. Municipalidad posee terrenos que podrían entregarse a título gratuito, con el objeto de cumplir esta alta y plausible finalidad.

Finalmente, es indispensable, señor Presidente, que el señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación se interese por la solución de los siguientes problemas:

Construcción de una plaza o jardines e iluminación de los sitios éreos de la Estación de los Ferrocarriles del Estado; proseguir la construcción del camino de Valdivia de Paine a Choclaín, en donde el Fisco ha invertido millares de pesos en construir dos puentes y cerca de quinientos metros de carretera y ha dejado los trabajos abandonados, en circunstancias que la terminación de esta obra comunicará a todos los pueblos de la zona central del país con el puerto de San Antonio, acortando las distancias en más de cincuenta kilómetros.

Asimismo, es necesario que ese Secretario de Estado se interese por resolver un problema que tiene alarmada a la población de Valdivia de Paine. En efecto, hace cerca de dos años, y haciéndome eco del justo clamor de los habitantes del pueblo mencionado, solicité del señor Ministro de Fomento que ordenara para desviar las aguas del río Maipo, que, aparte de haber inundado una extensa región agrícola denominada el Rincón de Los Liberales y parte del camino público, mantiene en constante amenaza de inundación todo el valle de Valdivia de Paine.

El señor Ministro comisionó al señor Director de Hidráulica para este estudio, quien, en compañía del Diputado que habla y del Gobernador del Departamento, se trasladó al sitio mismo de la inundación. Después de esta visita se iniciaron trabajos que, según opinión de los técnicos harían desaparecer todo peligro ulterior, pero es el caso, señor Presidente, que las últimas creces del río han continuado desmoronando los terrenos cultivables con el evidente daño para los agricultores de la región, en su mayoría pequeños propietarios. En consecuencia, se hace indispensable la realización de un trabajo definitivo a base de un buen estudio técnico que termine de una vez por todas con este terrible peligro que mantiene en constante amenaza a esa numerosa población.

Termino, señor Presidente, solicitando que, a nombre de la Brigada Parlamentaria Socialista, se envíen oficios a los señores Ministros sobre los diversos problemas que he planteado, e igualmente se insista ante el Ejecutivo sobre la necesidad de incluir en la actual convocatoria extraordinaria de sesiones el proyecto de ley aprobado por vuestra H. Comisión de Gobierno Interior, y que autoriza a la H. Municipalidad de Buin para contratar un empréstito.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se dirigen los oficios solicitados por S. S. a nombre de la representación socialista.

10.—PRORROGA DE LAS FACULTADES CONCEDIDAS AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA POR EL ARTICULO 8.º, LETRA d) DE LA LEY N.º 7.401, SOBRE SEGURIDAD EXTERIOR DEL ESTADO. — PREFERENCIA PARA EL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— El señor Ministro del Interior había formulado indicación para eximir del trámite de Comisión y tratar sobre tabla el proyecto de ley que prorroga el plazo de la autorización conferida al Presidente de la República, por el art. 8.º de la Ley de Seguridad Exterior del Estado, para tomar las medidas que en dicha disposición se establecen.

El señor SMITMANS.— Por mi parte, señor Presidente, no habría inconveniente, siempre que este proyecto pasara a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia por breve tiempo, porque se trata de una ley que ya ha sido prorrogada dos veces, y creo que sería conveniente preguntar al señor Ministro algunas cuestiones previas; ya que existe la impresión en el país de que, con motivo de la aplicación de esta ley, se está haciendo un tráfico indebido; de manera que es necesario que el señor Ministro esclarezca esta situación.

Además, se dice que cuando se formó la primera lista de los ciudadanos que debían ser relegados a distintos puntos del país, se incluyó en ella a personas que habían fallecido, entre otras inconveniencias cometidas al respecto. Es conveniente, por el prestigio del país, que esta situación se esclarezca.

Por eso, lamentando mucho oponerme a la petición del señor Ministro.

El señor HIRIART (Ministro del Interior).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor HIRIART (Ministro del Interior).— En realidad, señor Presidente, en la aplicación de esta ley, el Gobierno ha tratado, como es natural, de poner el mayor tino y discreción posibles. La naturaleza misma de la ley así lo aconseja, y el Gobierno, por otra parte, siempre ha estimado que extremar las medidas que esa ley autoriza aplicándose a ciudadanos que no sean acreedores a ellas, sería lisa y llanamente caer en el abuso de su empleo.

El Gobierno está dispuesto a considerar cualquier sugerencia relacionada con la aplicación de esta ley, para corregir los errores que es muy humano que puedan cometerse. De más está que diga que el propósito sano del Gobierno de aplicación con tino y prudencia no evitará que, cuando las circunstancias lo requieran, sus disposiciones se hagan cumplir con la mayor energía.

Ocurre, naturalmente, con leyes de esta clase que mientras en algunos sectores de la ciudadanía se cree que ellas no se aplican con el vigor suficiente y necesario, en otros se acusa al Gobierno precisamente de exceso de rigor y de mano fuerte. Por eso, ruego al Honorable Diputado que considere que en esta materia sólo el Gobierno con los antecedentes a la vista, estudiando los casos particularmente, sólo él, repito, está en condiciones de decir en un momento dado, que se hace más o menos justicia, es decir, la relativa justicia que humanamente puede hacerse.

Basándome en estos antecedentes, rogaria al Honorable Diputado que no se opusiera a que reexima del trámite de Comisión el proyecto en referencia, dándole la seguridad de que en cada caso en que el Honorable Diputado desee que se investigue más por el Gobierno, encontrará en el Ministro que habla la mejor voluntad para hacerlo.

Ruego al señor Presidente que solicite del Honorable Diputado retire su oposición.

El señor SMITMANS.— Reconozco en el señor Ministro la prudencia de que ha hablado en la aplicación de esta ley; pero el señor Ministro debe concurrir conmigo, como decía antes, en que existe la impresión de que no se procede, señor Presidente, con toda la seriedad necesaria, de parte de los organismos dependientes del señor Ministro, en la aplicación de esta ley. Por ejemplo he tenido antecedentes de que diversos procesos llegados a la Corte Suprema con motivo de la aplicación de esta ley, en recursos interpuestos por ciudadanos afectados con ella, no se ha justificado por el Ministerio las sanciones impuestas.

El informe del señor Ministro se ha referido en términos vagos, imprecisos y generales a actividades poco serias, sin agregar nada concreto. El señor Ministro envió después a la Corte Suprema un informe reservado; pero de eso no se ha dejado constancia en los procesos, es decir, hay en los ciudadanos que han estado viviendo muchísimos años en este país, a las que no se les ha comprobado ninguna actividad contraria

a la seguridad interna o leyes de la República, la impresión ya fundamentada, de que se procede sin seriedad y en forma injusta.

Además, hago presente al señor Ministro que si este proyecto de prórroga pasara a Comisión por 24 horas, nada se perdería. No se saca nada con obtener una prórroga que, en las condiciones actuales, puede perjudicar a muchos ciudadanos inocentes; lo conveniente es que mañana, trasmitida esta prórroga después que la Cámara quede satisfecha con la exposición que se haga a este respecto y con las medidas que se adopten.

Como he dicho, no hago cuestión personal al señor Ministro, en quien reconozco — y lo repito — que ha procedido con extrema cautela y discreción. Tampoco me opongo a la aplicación de esta ley, sino que deseo se proceda con tranquilidad y justicia.

El señor HIRIART (Ministro del Interior).— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor HIRIART (Ministro del Interior).— Las últimas observaciones del Honorable Diputado me obligan a hacer algunas.

Es verdad que en los informes del Ministerio recaídos en los recursos de amparo interpuestos con motivo de la aplicación de esta ley se han dado antecedentes vagos a los tribunales, pero sólo en cuanto a los hechos mismos se refieren. En cuanto al Derecho, naturalmente, el Ministerio ha sostenido que el recurso de amparo no procede. Si procediera ese recurso, la ley misma permitiría por su propio peso. Pero, señor Presidente, en cuanto a los hechos, a la vaguedad con que ellos han sido relatados, por el Ministerio, es lo que la Honorable Cámara me encuentra tan reprochable. Se trata de hechos de tal naturaleza que es imposible que se le exija al Gobierno que revele las razones que tiene para tomar una determinada medida. Si eso se le exigiera, desbarataría el secreto mismo con que necesita hacer la investigación y el secreto que necesita guardar también para beneficio de los afectados, de muchos de los antecedentes que descubre el Gobierno, que constituyen la base de las medidas que toma.

En esta materia, señor Presidente, forzadamente el Gobierno tiene que pedir una confianza expresa de los ciudadanos de parte de la Honorable Cámara. Esta Corporación va a entrar en la aplicación de esta ley a la discreción y prudencia del Gobierno.

No niego que a veces vuelvo a repetir, pero de haber exceso en la aplicación de esta ley, eso es humano. Pero hay la voluntad firme y decidida de, lisa y llanamente, rever cada caso y proceder con justicia. Si hay que reparar un caso, estoy dispuesto a repararlo en cualquier instante, Honorable Diputado que insiste en que el proyecto vuelva a Comisión, vuelvo a manifestarle que con este trámite no vamos a ganar nada.

El proyecto es de tal especie que sólo se necesita decir si o no, si se prorrogan o no estas facultades. Si no se prorrogan, se colocaría al Gobierno en una situación difícil, dada la gravedad del momento internacional que vivimos. Por otro lado, si se va a satisfacer esta petición, nada sacamos con llevar a Comisión, pues nada nuevo me van a poder oír los honrables Diputados. Yo, en particular, puedo entregar a cada uno de los señores Diputados los antecedentes que en cada caso tenga. Pero no me exijan que exhiba en público esos antecedentes porque eso, vuelvo a repetir, sería echar por tierra la base misma de esta ley.

Insisto, señor Presidente, en rogarle al honorable Diputado que no siga en esta oposición que en el fondo, me parece que es el deseo de imponer un castigo que el Gobierno no se merece.

El señor CHACON.— Es el deseo de defender a los nazis.

El señor VIDELA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el honorable señor Videla.

El señor VIDELA.— Señor Presidente: no es mi espíritu, como comprenderán los honrables Diputados, sentar aquí como dicen los abogados judispudencia.

El señor YRARRAZAVAL.— Se necesita dudar sentencia para sentar jurisprudencia.

El señor VIDELA.— Pero quiero recordar a los honrables Diputados que las observaciones hechas por el honorable señor Smitmans, puestas haber sido dichas en el Honorable Senado, en el Honorable Cámara, en el Honorable Senado no se hicieron estas observaciones. Así fue como el proyecto no pasó por ninguna Comisión sino que se despachó de inmediato la ley, quedando en las palabras del señor Ministro. Que debemos confiar todos los honrables Diputados en las palabras que acaba de expresar el señor Ministro del Interior, quien nos da garantías especiales en el sentido de que nosotros podemos expresar nuestros deseos de conocer los sumarios de las investigaciones, que se realicen para poder aplicar esta ley.

Entonces, yo me pregunto, señor Presidente: ¿cómo podemos ser más papistas que el Papa? Es decir, ¿cómo podemos nosotros aplicar nuestros principios tanto o más estrictamente que el Honorable Senado? De ahí, señor Presidente, que yo estime que sería conveniente que el Honorable Diputado retirase su oposición, después de las explicaciones dadas por el señor Ministro, las cuales deben satisfacer al señor Smitmans; pues, no ha expresado el señor Ministro que está dispuesto a allanar todas aquellas dificultades que se pudieran presentar, entregando los antecedentes del caso y oyendo las explicaciones que los honrables Diputados quisieran hacer al señor Ministro antes de que se tomen medidas cuyos resultados pudieran apreciarse como injustos.

Creo, señor Presidente, que valdría la pena que el honorable señor Smitmans retirara su oposición para que este proyecto no pasara a Comisión.

El señor SMITMANS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MONTE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el honorable señor Smitmans.

El señor SMITMANS.— Voy a concederle una interrupción al honorable señor Monte.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si Su Señoría no retira la oposición, no voy a abrir de bate sobre esta cuestión; por lo tanto, ruego a Su Señoría que manifieste si retira o no su oposición.

El señor SMITMANS.— Voy a retirar la oposición, señor Presidente, pero quiero dejar testimonio de un hecho: me alegro mucho de haberme opuesto, hace unos instantes, en este asunto porque la Honorable Cámara ha tenido oportunidad de oír las explicaciones serenas del señor Ministro del Interior.

Reconozco que el



desde el 6 de enero de 1944, para dictar las medidas señaladas en el artículo 8.º, letra d), de la ley N.º 7.401, de 31 de diciembre de 1942, y conforme a los mismos procedimientos que establece dicha ley.

**Artículo 7.º.** Esta ley empezará a regir desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor MONTE. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor MONTE. — El Diputado que habla quiere hacer un agregado a las palabras que acaba de pronunciar el señor Smilgans, aunque en relación con las atribuciones de la ley, cuya prórroga estamos discutiendo, sino en lo que respecta a la aplicación de la ley de residencia, que entra al Ministerio del Interior facultado para la expulsión de extranjeros, facultada de las cuales no se ha estado haciendo el uso correcto que fuera de desear.

Falta, como ha dicho el Honorable señor Smilgans no hacer distinción, sino referirse a la Ley de Facultades Extraordinarias, que en la atmósfera pesada en el ambiente, en lo que concierne a la aplicación de la ley de residencia.

El Diputado que habla ha constatado que en el año 1943 se han dictado 40 decretos de expulsión, en virtud de la Ley de Residencia, y que de estos 40 decretos, se han dejado sin efecto 15, vale decir, el 40 por ciento.

Yo creo, señor Presidente, que la facultad que la ley entrega al Ejecutivo para poner fuera del territorio a un ciudadano extranjero debe aplicarse con medida y con un concienzudo estudio de los antecedentes, en forma que no sea posible dejar sin efecto la medida aplicada sino en casos muy calificados.

Yo acepto que todo individuo que ha errado pueda reconocer su error, que el Gobierno que ha dictado un decreto de expulsión fundado en errores de hecho o de derecho, con desconocimiento de algún antecedente proceda a dejarlo sin efecto.

Pero no me parece aceptable que, si no la mayoría de los decretos de expulsión, al menos una parte tan considerable de ellos, como el 40 por ciento, se revoque por no ser justificada la expulsión.

El hecho que de cuarenta decretos de expulsión de ciudadanos extranjeros, se hayan dejado sin efecto quince, es algo que, a mi juicio, me parece poco normal.

Yo reprocho al Ejecutivo y al señor Ministro del Interior la ligereza con que se han dictado estos decretos de expulsiones y la facilidad con que, posteriormente, se han dejado sin efecto expulsiones calificadas.

Como digo, no entro a calificar casos particulares. A mí me ha llamado la atención únicamente la frecuencia con que se dejan sin efecto estas resoluciones.

Quiero, señor Presidente, aprovechar la presencia del señor Ministro del Interior, que nos da garantías a todos los sectores de esta Cámara, para que estas resoluciones, que hace el Diputado que habla, lleguen a las oficinas administrativas del Ministerio del Interior en el deseo de que no se dicten estas resoluciones en forma tan precipitada.

Si se expulsa a un extranjero en virtud de la Ley de Residencia, que se mantiene esta resolución y no se está dando el espectáculo de la ligereza con que se revoca la expulsión, revocación que se presta a comentarios, pues se llega hasta a afirmar en corrillos callejeros que se hacen valer influencias condenables, ya para obtener el alzamiento de la expulsión, ya para que se decrete ésta y luego tramitar su revocación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor ABRACA. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor ABRACA. — El Senador Carlos Contreras, en el Senado, ha tratado este proyecto de ley por el cual se promueve la vigencia de la Ley de Seguridad Exterior. Hizo presente sus observaciones en nombre de nuestro Partido.

Sin embargo, señor Presidente, es conveniente que aquí se dilucide el alcance que, a este respecto, se le ha dado al proyecto para los efectos de su aplicación. Es conveniente dejar claramente establecido que su espíritu es eminentemente antinazi, y si hay alguna queja, ella debe estar enmarcada a pedir al Ejecutivo con mayor estudio sobre la base de que no vaya a menoscabar las prerrogativas constitucionales ni las de las organizaciones que tienen razón de existir para la defensa del propio régimen democrático.

Si al aplicar la ley se van a resguardar precisamente estos derechos y a garantizar la existencia del régimen democrático, indudablemente, señor Presidente, que todos los parlamentarios que estamos aquí nos mostramos partidarios de ella, porque tendrá a defender las instituciones y a los individuos y derechos de estas organizaciones y de estos individuos dentro del marco de la ley.

Hay que hacer también una observación a este respecto, y nosotros comunistas, asociamos nuestra palabra a la de todos los sectores antinazis para criticar al Gobierno por su falta de energía en la aplicación de esta ley en contra de los elementos quintacolumnistas existentes en nuestro país, pues deseamos, precisamente, exterminar en nuestro territorio las actividades de estos elementos. No se puede tener más que sobre la base del derecho de expresar sus opiniones que se amparen en la ley que garantiza la existencia de nuestro régimen democrático, para destruirlo.

Repito, señor Presidente, que al Gobierno le ha faltado energía para proceder, que ha habido en encontrar las raíces mismas de las actividades de estos elementos; ya que si la actividad de relaciones con los países del Eje, si bien ha terminado con la actividad oficial de los subsidios de estos países, no es menos cierto que ellos siguen operando en la mayor impunidad.

El país conoce las actividades de estos elementos; constantemente vemos cómo, a través de diversas publicaciones, revistas, periódicos, volantes etc., se desprestigian al régimen democrático y se inspiran en organizaciones, en el afán de terminar con nuestras organizaciones democráticas. Venimos como estos individuos, después del golpe de sedguntina y, últimamente, del golpe militar y sedguntino en Bolivia, redoblan con nuevos bríos sus actividades en nuestro país.

Por eso, señor Presidente, encontramos guión al señor Ministro cuando reclama la urgencia para el despacho de este proyecto de ley, porque él debe pensar — así lo comprendemos los comunistas — la gravedad de la situación existente en este momento en nuestro país, ya que las actividades sediciosas de estos elementos se han multiplicado bajo el estímulo de esos dos golpes de Estado y, porque sus actividades han pasado ya de lo que pudiera considerarse legal, para constituirse en actividades revolucionarias e ilegales en contra de nuestro régimen democrático.

Por estas consideraciones, estamos ciertos de que el Honorable Senado, al despachar favorablemente este proyecto de ley, lo ha hecho en la creencia y en la aspiración de que el Ejecutivo, y, especialmente, el Ministerio del Interior, ha de poner mano firme a las actividades sediciosas de estos elementos; ha de poner fin a su propaganda y ha de cortar de raíz las fuentes económicas con que están financiándose. Este ha de ser el único camino a seguir para colocar a nuestro país en el sitio de honor que le corresponde al lado de las Naciones Unidas que, con mano firme, están dando golpes decisivos a las fuerzas salvadoras del fascismo.

Los Diputados comunistas esperamos, en este orden, una mayor actividad de parte del Ejecutivo. Deseamos que se coloque a nuestro país en ese sitio de honor que reclamamos al lado de las Naciones Unidas, posición que nuestro pueblo ha reclamado en mil y una concentraciones, demostrando así que es un ferviente partidario de la causa de las Democracias.

No nos explicamos nosotros por qué el Ejecutivo, y especialmente el Presidente, de la República, no ha procedido a ratificar los acuerdos tomados en la Conferencia de Cancillería reunida en Río de Janeiro. Tampoco nos explicamos por qué nuestro país no ha suscrito los acuerdos de la Carta del Atlántico, cuando, al hacerlo, demostraría real y concretamente que los ideales del Gobierno se confunden con los ideales del pueblo.

Al tratarse en estos momentos la prórroga a la Ley de Seguridad Exterior del Estado cabe destacar otro hecho de capital importancia, y es el que se refiere a la relaciones comerciales y diplomáticas con la Unión Soviética. La clase obrera y los más diversos sectores sociales del país han venido solicitando una decisión al respecto, porque ven en ello nuestra conveniencia económica, cultural y política. Es sabido, señor Presidente, que otros países del Continente han iniciado relaciones comerciales y diplomáticas con el gran país del socialismo, por que han visto en la Unión Soviética un baluarte inexpugnable para la defensa de la Civilización, de la Cultura y de la Democracia, por que han visto la valentía y arrojo de ese pueblo que ha venido sufriendo en batallas mil veces heroicas, como las de Stalingrado y Moscú, y la lucha tenaz sostenida por el no menos heroico pueblo de Leningrado.

Ha sido en esos lugares donde los nazis han recibido los más rudos golpes, los que constituyen el principio de su desastre total.

Posteriormente, señor Presidente, las actividades y la energía acción de la Unión Soviética en pro de la libertad ha sido reconocida.

El señor CONCHA. — ¿Es partidario del Gobierno Soviético Su Señoría?

El señor ABRACA. — Por todos los partidos de los demás países, y desconocido por algunos personajes del Partido Conservador de nuestro país, lo cual no es extraño, puesto que tiene en sus filas, a políticos como el Honorable señor Concha.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CONCHA. — Su Señoría está sabiendo el proyecto, para que él no sea aprobado.

El señor ABRACA. — ...cuyas actividades quintacolumnistas ya hemos señalado en oportunidades anteriores.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ABRACA. — Queremos, señor Presidente, que la Conferencia de Cancillería realizada en Moscú, que es una demostración documental de la forma como los conservadores de Inglaterra y Estados Unidos se han despojado de sus anacronismos y se han puesto a tono con la realidad actual, sirva ello de ejemplo a algunos desatados conservadores de nuestros países.

El señor PIZARRO. — ¿Y que dirá Polonia de la actitud de Rusia hacia ella?

El señor ABRACA. — ...que son incapaces de ponerse a tono con la realidad que estamos viviendo.

El señor CONCHA. — Cuando algo hablar de Democracia a Su Señoría, me da risa.

El señor ABRACA. — ...y que tratan, por el contrario, mediante el dinero y las actividades de la quinta columna, de obstaculizar las relaciones con la Unión Soviética, haciendo aparecer junto a ellas el fantasma del Comunismo, sistema de propaganda que ya fue utilizado por el Fascismo para funcionar a su favor a unos cuantos cerebros obtusos.

El señor CHACON. — Como el del Honorable señor Prieto Concha.

El señor ABRACA. — ...existentes en el Partido Conservador o en las clases adineradas de los diferentes países.

Hemos visto últimamente cómo hombres a quienes la humanidad entera tendrá que reconocer más tarde como los más grandes paladines en la defensa de los principios de la cultura, de la Democracia y de la civilización: Roosevelt, Churchill y Stalin, se han reunido en Teherán precisamente para echar las bases de la Unión de las Naciones Unidas, que será decisiva para echar por tierra y exterminar de raíz este mal del mal del Fascismo que cuenta con administradores en nuestro propio parlamento.

Seguendo el ejemplo de estos grandes estadistas, nuestro Gobierno debe ponerse a tono con la realidad, abandonar las vacilaciones y desentenderse de las reticencias de quienes, enmascarados con la palabra Democracia, no hacen otra cosa que buscar y actuar al lado de los elementos quintacolumnistas y nazis y buscan por todos los medios provocar un golpe de Estado.

Por esto el Partido Comunista dará su voto favorable a este proyecto, pero a la vez lo hará para estimular al Gobierno en una política firme contra las actividades sediciosas de la quinta columna.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra, el honorable señor Venegas.

El señor VENEGAS. — En estos instantes recibo la orden del jefe del Comité de mi Partido. Honorable señor Garrido, para decir dos palabras sobre esta ampliación de las facultades extraordinarias concedidas transitoriamente al Gobierno por la ley sobre Seguridad Exterior del Estado.

El Partido Democrático en todo momento ha sido contrario a estas facultades extraordinarias; pero en virtud de las razones convincentes que ha dado el señor Ministro del Interior, nuestro Partido, posiblemente rompiendo sus normas, va a prestarle su aprobación.

Pero yo aprovecho esta oportunidad para subrayar lo que acaba de decir el Honorable señor ABRACA con respecto a la parálisis, por no decir la inercia del Gobierno frente a ciertos elementos que son más finos que los propios extranjeros en este país.

Yo lo he dicho hasta el cansancio en esta Cámara: que una repartición pública, que es la herramienta principal que tiene este Gobierno para mantener el barómetro de la economía nacional, es un nido de elementos que hacen las veces de quinta columna para sabotear al propio Gobierno. Me refiero al Comisariato General de Subsistencias y Precios.

Allí existe, salvo honrosas excepciones, gran número de elementos nazistas que están haciendo una política contraria a los intereses del propio Gobierno. Basta sólo oír la opinión del pueblo — que muchas veces protesta mudamente — que es el organismo que está yendo contra los propios intereses, salud, vida y tranquilidad pública, para convencerse de ello. ¿Qué vamos a decir del comercio minorista, que es una organización que está siendo perseguida única y exclusivamente para crear dificultades a esta rama del comercio con los altos Poderes Públicos.

Por esto, aprovecho esta oportunidad de estar con la palabra para pedir al señor Ministro del Interior — a quien sé bien inspirado — que desde su Ministerio, con las facultades que tiene y que le va a renovar la Honorable Cámara en este momento, proceda contra los quintacolumnistas que perturban la tranquilidad pública y sabotean directamente los intereses del Gobierno.

El señor ACHARAN ARCE. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE. — Señor Presidente como lo ha manifestado el Honorable señor Smilgans, que es miembro del Comité Liberal, los Diputados del Partido vamos a votar favorablemente este proyecto.

Encontramos de absoluta justicia prorrogar la facultad que se ha dado al Presidente de la República, con el objeto de que pueda cumplir sus compromisos internacionales. Desde el momento en que el Gobierno de Chile tomó la resolución de unir su suerte a la de las naciones aliadas, debe cumplirla en todas sus partes.

Felizmente, desde que se dictó esta ley, no ha habido motivo alguno para decir que algún ciudadano de la República, sea chileno o extranjero haya faltado a este compromiso del Estado.

Esto está demostrando el sentido de responsabilidad con que todos los ciudadanos han acatado la ley y facilitado el cumplimiento de la palabra de honor empeñada por la nación ante el mundo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Continúa la sesión.

El señor ACHARAN ARCE (Presidente Accidental). — Continúa la sesión.

El señor FONSECA. — Es que no se han querido preocupar de los alemanes que viven en Valdivia.

El señor ACHARAN ARCE. — Señor Presidente, hemos oído con todo agrado la palabra del señor Ministro; ella nos merece entera fe y eso nos mueve a votar esta ley en forma favorable.

He dicho.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el proyecto.

Si a la Honorable Cámara le parece, se da por aprobado.

Aprobado.

11. — SUPRESION DE UNA SESION ESPECIAL.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La Honorable Cámara ha acordado, en sesión pública, celebrar una sesión especial el día de hoy, de 19.30 a 21 horas, para oír al señor Ministro de Relaciones Exteriores. En la presente sesión se ha dado cuenta de un oficio del señor Ministro, en que expresa la imposibilidad en que se encuentra de asistir a la sesión referida.

Si a la Honorable Cámara le parece, se suspenderá la sesión acordada para esta tarde de 19.30 a 21 horas.

Acordado.

UN SEÑOR DIPUTADO. — ¿Cuándo vendrá el señor Ministro de Relaciones Exteriores?

El señor NUÑEZ. — ¿Vendrá este año el señor Ministro de Relaciones Exteriores?

12. — AUTORIZACION AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARA SUSPENDER, EN DETERMINADOS CASOS, EL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS DE ASCENSO ESTABLECIDOS EN LA LEY N.º 7.161, REFERENTE A LAS FUERZAS ARMADAS. — ENVIO A COMISION DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Los tres proyectos que figuran en el Orden del Día, no han sido informados.

Corresponde, entonces, ocuparse del proyecto que autoriza al Presidente de la República para suspender en determinados casos el cumplimiento de los requisitos de ascensos establecidos en la Ley 7.161, referente a las Fuerzas Armadas.

Está impreso en el Boletín N.º 5.157.

Continúa la discusión del proyecto.

Hay una indicación formulada. Se le va a dar lectura.

El señor SECRETARIO. — El Honorable señor Coloma formula indicación para que este proyecto se vuelva de nuevo a Comisión.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación la indicación.

— Votada económicamente la indicación, fue aprobada por 26 votos contra 14.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Pasará el proyecto nuevamente a Comisión.

El señor GARRIDO. — Señor Presidente, esta indicación no ha dejado tiempo para formular otras.

El señor YANEZ. — No procede formular indicaciones.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Este proyecto está en discusión particular, Honorable Diputado.

El señor CARRASCO. — ¿Sobre qué va a informar la Comisión, señor Presidente?

El señor SANTANDREU. — ¿Sobre qué se va a pronunciar la Comisión, señor Presidente, si ya está evacuado el informe?

El señor ALDUADE. — La petición está de acuerdo con el Reglamento.

13. — AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA PARA CEDER UN TERRENO AL CUERPO DE BOMBEROS DE LA COMUNA.—PETICION DE PREFERENCIA PARA EL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor GARDEWEG. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GARDEWEG. — En los cinco minutos que restan del Orden del Día, yo solicito de la benevolencia de la Honorable Cámara que se sirva acordar que se trate sobre table el proyecto, incluido en la Convocatoria, por el cual se autoriza a la Municipalidad de la Comuna de Providencia para ceder a título gratuito, al Cuerpo de Bomberos de la misma Comuna, una extensión de terreno de su propiedad.

Este proyecto se encuentra desde hace cerca de un mes en Comisión y hasta ahora no ha podido ser despachado.

Como se trata simplemente de la cesión de un terreno propio por parte de la Ilustre Municipalidad de Providencia al Cuerpo de Bomberos, yo creo que no habría inconveniente para despachar este proyecto sin cumplir con el trámite de Comisión.

El señor SANTANDREU. — Fué despachado en el período ordinario por la Comisión de Gobierno Interior.

El señor GARDEWEG. — Está incluido en la Convocatoria; tengo los antecedentes, aquí a la mano, señor Presidente.

El señor SANTANDREU. — ¿Su Señoría se ha referido a la Comuna de Providencia o a la de Ñuñoa?

El señor GARDEWEG. — A la de Providencia. Su Señoría parece que se ha referido a un proyecto que autoriza a la Municipalidad de Ñuñoa para hacer una cesión semejante.

El señor SANTANDREU. — Efectivamente, pero de todas maneras, siento tener que oponerme a que se trate inmediatamente este proyecto.

El señor PALMA. — ¿No se oponga, Honorable Diputado?

El señor GARDEWEG. — ¿He formulado una petición concreta, señor Presidente?

El señor SANTANDREU. — Mañana se puede despachar en la Comisión, Honorable Diputado.

El señor GARDEWEG. — Lo podemos despachar ahora mismo.

El señor PALMA. — Si no se despacha ahora, va a quedar para mucho tiempo. Es un proyecto tan sencillo.

El señor CONCHA. — Recuerde Su Señoría que forma parte del Cuerpo de Bomberos.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU. — Es para no sentar precedente, Honorable Diputado; después se nos critica que no estudiamos aquí detenidamente los proyectos.

El señor GARDEWEG. — Solicite el asentimiento de la Sala, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para tratar el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Gardeweg, eximiéndolo del trámite de Comisión.

El señor MUÑOZ AYLING. — No hay acuerdo.

El señor SANTANDREU. — No hay acuerdo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — No hay acuerdo.

El señor TAPIA. — Es una lástima.

El señor PALMA. — Retire su oposición, Honorable Diputado.

El señor OCAMPO. — Yo quisiera saber dónde está el proyecto que concede un mes de sueldo por año de servicio.

El señor CANAS FLORES. — Pido la palabra.

El señor PALMA. — Está en la Convocatoria.

14. — SUSPENSIÓN DE LA SESION.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Como faltan solamente dos minutos para el término del Orden del Día, se suspende la sesión por un cuarto de hora.

— Se suspendió la sesión.

15. — INTERCAMBIO COMERCIAL CON EL BRASIL. — RECTIFICACION DE APROXIMACIONES EDITORIALES DE "EL IMPARCIAL".

El señor ACHARAN ARCE (Presidente Accidental). — Continúa la sesión.

Entrando a la Hora de los Incidentes, corresponde el primer turno al Partido Radical.

El señor CHIORRINI. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE (Presidente Accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CHIORRINI. — Honorable Cámara: En el diario "El Imparcial", del domingo 26 del presente, aparece un editorial titulado "Sobre el Control de Cambios" en el que el editorialista, después de analizar con una serie de razones las medidas restrictivas para el funcionamiento de este organismo, dice textualmente: "El Banco del Estado del Brasil — que es un verdadero Banco de Importaciones y Exportaciones — se ha empujado, desde el primer momento, en facilitar, mediante toda clase de franquicias, el intercambio comercial con Chile desde donde han brotado las mayores dificultades. Durante la anterior administración, se envió a Río una Comisión ad-hoc, cuyo presidente dijo ante el Jefe Superior de la Institución brasileña y sus demás consejeros, que "el trato de los problemas económicos con criterio de militante de Frente Popular". Naturalmente que así concluyeron las conversaciones y ha sido menester muchos meses de paciente trabajo, tanto de funcionarios brasileños como de algún consejero comercial de Chile, para salvar tropiezos que se ponían desde Santiago, con un criterio absolutamente negativo".

Me ha llamado profundamente la atención este párrafo del editorial que comento ya que no se ajusta en absoluto a la verdad, pues en la anterior administración fue una Comisión a Río de Janeiro, enviada por el Ministerio de Hacienda y el de Relaciones Exteriores, para arreglar la situación del comercio de importación que se encontraba enteramente paralizado, debido a la poca exportación nuestra y a la necesidad siempre creciente de nuestro comercio de surtirse en el Brasil de las materias primas que antes traía de los mercados europeos, japoneses y americanos.

Esta Comisión fue compuesta por el Diputado que habla, que en ese entonces era Vicepresidente de la Comisión de Comercio, Internacionales, por don Aurelio Rodríguez Aliende, segundo Jefe de la Oficina de Compensación del Banco Central de Chile, y por don Julio Aguirre, alto funcionario del Control de Cambios. Esta Comisión se entendió en Brasil con el señor Mario Moreira da Silva, Jefe de la División Económica y Comercial de Internación, con don Alberto de Castro Meneses, Jefe del Departamento de Cambios del Banco del Brasil, y con don F. Peña, Jefe de la Fiscalización Bancaria del mismo Banco.

Estas dos Comisiones, la chilena y la brasileña, elaboraron un acuerdo entre los dos Bancos Centrales, por el cual se le daba a Chile la facilidad de seguir importando mercaderías a pesar del desequilibrio de nuestra balanza comercial. Se acordó un crédito a favor del Banco Central de Chile, por treinta millones de pesos, que las circunstancias han hecho subir a cien millones de pesos, facilitando en esta forma el comercio que se encontraba interrumpido y procurando materias primas indispensables para nuestro movimiento industrial.

Toda la sesión de las Comisiones contaron con la cooperación inteligente de don Guillermo Bianchi, actual Director de Política Comercial del Ministerio de Relaciones, y que en ese entonces era Cónsul General de Chile en Brasil. También asistieron a las primeras sesiones, don Mariano Fontecilla, Embajador de Chile, y los señores Marques dos Reis, Presidente del Banco do Brasil, y don Francisco Alves dos Santos Filho, Director de la Cartera de Cambio del Banco del Brasil.

La Comisión chilena encontró toda clase de facilidad, tanto en el Gobierno brasileño como en el Banco del Brasil, y pudo, en el espacio tiempo de doce días, concertar el acuerdo que después fué ratificado, en todas sus partes, por el Banco Central de Chile y aprobado por el Ministerio de Hacienda y Relaciones Exteriores.

Por eso, señor Presidente, me ha sorprendido la declaración del editorialista de "El Imparcial", que tal vez por desconocimiento de los hechos o por malas informaciones, ha aseverado hechos que no se ajustan a la verdad.

Quiero recordar que tanto el Gobierno como la prensa brasileña y chilena celebraron en forma elogiosa el desempeño y el éxito de la misión que nos fué encomendada. El señor Ministro de Hacienda de esa época, don Guillermo del Pedregal, al hacer su primera exposición del estado de la Hacienda Pública, dijo en esta Cámara al referirse al comercio internacional que "en este momento se inauguraba un tratado comercial, comercial, entre los cuales es especialmente digno de citarse el convenio celebrado entre los Bancos Centrales del Brasil y de Chile, que entrará en vigor en pocos días más y que permite un sobregiro en cuanto a las importaciones chilenas del Brasil, por valor de un millón de dólares más o menos, y que permite asegurar que a no mediar contingencias de carácter imprevisible, el país debe soportar por lo menos el semestre que viene, sin dificultades relativas al cambio".

También el señor Ministro de Relaciones Exteriores de ese entonces, en otra sesión de la Cámara, se refirió en conceptos elogiosos a la labor de esta Comisión.

Quiero decir, además, en abono de lo que ya he dicho, que "El Mercurio", en su edición del 8 de junio de 1941 y en su parte editorial titulada "Comercio con el Brasil", principia diciendo: "Por informaciones recién publicadas, el comercio está impregnado del feliz resultado que alcanzó en Río de Janeiro la misión especial presidida por el señor Amílcar Chiorrini, cuyo objetivo fué concertar las bases de un acuerdo entre los Bancos Centrales de Chile y el Brasil para ampliar el clearing, abriendo créditos recíprocos, y facilitando las compensaciones. El acuerdo a que se llegó acaba de ser aprobado por el Consejo de nuestro Banco Central, después de haberlo sido por el Ministerio de Hacienda y por la Comisión de Cambios Internacionales". Y termina el editorial diciendo: "de aquí que formulemos nuestro aplauso al buen desempeño de la misión que llevó al señor Chiorrini bajo inspecciones de los Ministerios de Hacienda y de Comercio, gestión útilísima y oportuna, que abre el camino para mayores expectativas".

Podría citar numerosos editoriales de todos los diarios, de Río de Janeiro y de São Paulo, que celebraron este acuerdo que venía a facilitar el comercio entre los dos países, perturbado por el desequilibrio de la balanza comercial.

Con los antecedentes que he dado a conocer a la Honorable Cámara, queda claramente establecido que la misión nombrada en la anterior administración, cumplió satisfactoriamente su cometido, encontrando toda clase de atenciones en las esferas gubernamentales y funcionarias del Brasil.

Después de las razones expuestas, espero que el diario "El Imparcial", que cuenta en su seno con redactores que conocen perfectamente las relaciones comerciales internacionales, rectifique la información dada, ya que en otra forma quedaría flotando en el ambiente hechos que no se ajustan a la verdad.

El señor MUÑOZ AYLING. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE (Presidente Accidental). — Le quedan cinco minutos al Comité Radical.

El señor MUÑOZ AYLING. — Le quedan más, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE (Presidente Accidental). — Efectivamente, quedan siete minutos.

El señor MUÑOZ AYLING. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE (Presidente Accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUÑOZ AYLING. — Señor Presidente: El Honorable Diputado señor León Echaz, hizo en la semana pasada algunas observaciones con respecto al movimiento habido en el personal de los Tribunales del Trabajo, con ocasión de la vigencia de la Ley N.º 7.726 que reorganiza y estructura estos Tribunales y tuvo apreciaciones absolutamente injustas para referirse a la forma como han sido llenados los cargos de Ministros, jueces y secretarios de estos servicios especiales de la judicatura.

El Honorable señor León Echaz sostuvo que varios cargos han sido llenados por personas ajenas a los Tribunales del Trabajo, que se han saltado grados del escalafón y que se ha postergado a los secretarios sin título de abogado, no obstante que la Ley 7.726 — según lo dijo el Honorable Diputado — les dejó a salvo y reconocido expresamente su derecho a ascensos.



# 19.—MULTA IMPUESTA A LA RADIO DIFUSORA "RUBLE" POR LA TRANSMISIÓN DE LOS DISCURSOS PRONUNCIADOS EN LA CONCENTRACIÓN DE LA JUVENTUD CONSERVADORA DE CHILLÁN.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor ACHARAN ARCE (Presidente Accidental).— Le corresponde el turno siguiente al Comité Conservador.

El señor IZQUIERDO.— Pido la palabra.

El señor ACHARAN ARCE (Presidente Accidental).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor IZQUIERDO.— El tres de octubre próximo pasado, señor Presidente, se celebró en Chillán una concentración de la Juventud Conservadora.

Entre los números de esta concentración se celebró una asamblea pública en el teatro y los discursos en ella pronunciados se irradiaron por la radio difusora "Ruble", de Chillán.

A fines del mes de noviembre próximo pasado recibí la información de que se había aplicado una multa a la radio que habían transmitido esos discursos. Profundamente extrañado por esta medida, quise ponerme en contacto con la Dirección de los Servicios Eléctricos para averiguar la verdad de lo acontecido. Con este objeto dirigí al señor Director de los Servicios una comunicación, con fecha 29 de noviembre, solicitándole una copia de la denuncia formulada y de los antecedentes que habían originado la aplicación de las medidas a que me acabo de referir.

Esa respuesta me fué dada el 14 de diciembre y ella, en realidad, no me ha satisfecho en absoluto.

Dice la comunicación: C. 2432. — N.º 8.267. Santiago, 14 Dic. de 1943.

"En atención a lo solicitado en su carta de 29 de noviembre p.p.d., me permito comunicar a usted que el Delegado de esta Dirección en Chillán informó que la Radiodifusora CC-127 Radio Ruble transmitió el 3 de octubre p.p.d. los discursos pronunciados en la Asamblea Pública del Partido Conservador efectuada en el Teatro C Higgins, discursos que contenían expresiones que infringen las disposiciones del Artículo 151 del Reglamento de Radiodifusión, en vista de lo cual esta Dirección General aplicó al concesionario de la estación CC-127 una multa de quinientos pesos (\$ 500) por nota N.º 6.848, de 9 de octubre p.p.d. El señor Intendente de Ruble también envió un oficio a esta Dirección General sobre las mencionadas transmisiones.

El concesionario de la Radiodifusora CC-127 no ha formulado ninguna objeción sobre la referida multa.

Saluda a Ud. Gustavo Lira Manso, Director General."

Al H. Diputado señor Carlos Izquierdo E., Cámara de Diputados.

Presente.

"Me he impuesto de lo que dispone el Artículo 151 del Reglamento de Radiodifusión, que dice: "Artículo 151.— Queda prohibida la transmisión de mensajes que contengan expresiones injuriosas o contrarias a la moral, de noticias de informaciones o disertaciones falsas; de propaganda contra el régimen constitucional establecido; de discursos que inciten a la subversión del orden público o que contravengan las buenas costumbres o las leyes del país; y demás actos delictivos contemplados en el decreto-ley N.º 423, de 20 de marzo de 1925, y la Ley N.º 6.026, de 11 de febrero de 1937. La infracción a la prohibición de estas transmisiones será sancionada en conformidad a lo dispuesto en la ley N.º 6.026, de 11 de febrero de 1937 y demás disposiciones legales vigentes."

Tengo la seguridad más absoluta de que en todos los discursos que se pronunciaron en esta concentración no se ha faltado en lo más mínimo a lo establecido en el artículo 151 del reglamento de radiodifusión.

Por esta razón voy a verme obligado a solicitar nuevamente de la H. Cámara se sirva pedir al señor Ministro del Interior que mande los antecedentes que han movido a la Dirección de los Servicios Eléctricos a aplicar esta multa, porque según el mismo reglamento, en su artículo 144, se dispone lo siguiente:

"Artículo 144.— La Dirección General de Investigaciones e Identificación establecerá puestas de escucha de las transmisiones por radio, para vigilarlas y prevenir las infracciones y delictos que puedan incurrir los concesionarios o permitidos por contravención a las disposiciones de la ley y de este reglamento sobre las informaciones, propaganda y otras transmisiones prohibidas o sancionadas.

Las comprobaciones que la Dirección de Investigaciones e Identificación haga de los mensajes o disertaciones transmitidos, serán suficientes pruebas para la aplicación de las penas establecidas por las leyes y reglamentos."

He tenido conocimiento de que no ha existido ninguna comprobación hecha por los Servicios de Investigación de Ruble y que esta multa ha sido aplicada única y exclusivamente con el espíritu de producir confusión entre los propietarios de radios a fin de que ellas no sean proporcionadas para la transmisión de los discursos que promueven los miembros de partidos contrarios a la política actual del Gobierno. Esto me lo comprueba el hecho de que ante el señor Director de los Servicios Eléctricos el Concesionario de la Radiodifusora "Ruble", no haya formulado ninguna objeción sobre la referida multa. Tan autorizadas que se encuentran los dueños de estas empresas que el Concesionario de esta radio ni siquiera me ha transmitido a mí alguna copia de la información sobre esta multa que se le ha cobrado.

Por estas consideraciones, señor Presidente, voy a solicitar que se dirija oficio al señor Ministro del Interior para que remita copia de la denuncia formulada y de los antecedentes que hayan originado la aplicación de esta multa a la Radio Ruble de Chillán, por la transmisión verificada el 3 de octubre próximo pasado en la Asamblea Pública de la Juventud Conservadora.

Deseo dejar constancia también de mi protesta por el abuso que se está haciendo en la aplicación de este Reglamento de radiodifusión, que está impidiendo la transmisión de las ideas y coartando la libertad de expresión.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se dirigirá oficio a nombre de Su Señoría. Quedan 10 minutos al Comité Conservador.

20.—FLAGELACIÓN DE UN CIUDADANO EN SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA, POR AGENTES DE INVESTIGACIONES.— PROYECTO DE ACUERDO.

El señor CORREA LARRAIN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, un deber de humanidad me obliga a referirme en esta Honorable Cámara y a denunciar ante el país, haciéndome eco de la indignación que existe en la ciudad de San Vicente de Tagua Tagua, un hecho delictuoso acaecido ayer.

Hubiera querido hacerlo en presencia del señor Ministro del Interior para que supiera en el seno de esta Honorable Corporación las cosas que ocurren en lugares apartados de la capital y que atentan contra la base y fundamento de nuestra democracia; pero la presencia de delegaciones extranjeras, que habrían manifestado su extrañeza al saber que en Chile suceden hechos como el acaecido, me impidieron hacerlo cuando se encontraba aquí el señor Ministro.

El ciudadano señor Alfredo García Huidobro ha sido víctima como otros tantos ciudadanos, de la barbarie ejercida contra él por agentes de Investigaciones.

No deseo pronunciarme si hubo o no delito y si fué o no fué delictuoso; en todo caso, este ciudadano no había tenido otra calidad que la de ser un simple ciudadano, un simple vecino de la ciudad de San Vicente de Tagua Tagua, que se encontraba en un robo que motivó su detención por parte de agentes de Investigaciones venidos desde Santiago. Lo grave está, si,

Cámara, en que éstos lo hicieron víctima de la más atroz y bárbara de las flagelaciones.

Puede constatar personalmente en el Hospital de San Vicente de Tagua Tagua el estado físico en que se encontraba el señor García Huidobro. Presentaba lesiones verdaderamente indignantes.

Uno no puede explicarse cómo en un país que se dice democrático, y en el cual no existe ese organismo llamado la Gestapo, se emplean tales procedimientos por parte de un cuerpo policial.

Estos hechos son indignos de nuestra democracia. Estos hechos levantan mi voz de protesta por los hechos a que me he referido y también para pedir a la Honorable Cámara me acompañe en la petición que voy a formular para que se investiguen tales hechos y determinen quiénes son los culpables de esta flagelación inhumana en contra de un ciudadano chileno.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Le quedan seis minutos al Comité Conservador.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, yo había solicitado el acuerdo de la H. Cámara para que se dirigiera oficio al señor Ministro del Interior, a fin de que se investiguen los hechos a que me he referido.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Su Señoría debe formular la indicación correspondiente a las 7 de la tarde.

21.—PREVISIÓN PARA LOS AGENTES PROFESIONALES DE SEGUROS.—

El señor CANAS FLORES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANAS FLORES.— Voy a aprovechar los minutos que le quedan al Comité de mi partido para solicitar del señor Ministro del Interior que tenga a bien acoger en forma favorable una presentación hecha por el Sindicato Profesional de Intermediarios de Seguros.

Los componentes de este Sindicato han enviado una nota al Comité Económico de Ministros en la cual exponen algo que, francamente, los Honorables Diputados se preguntarán por qué no ha sido escuchado y se ha hecho justicia.

Esta nota dice así: "Señor Presidente, los sindicatos suscritos, que representan a los Productores de Seguros de todas las Compañías de Seguros del ramo que operan en el país, tanto de Incendio como de Vida, vienen en solicitar respetuosamente del Comité Económico de Ministros la inclusión en la convocatoria al Honorable Congreso, del Proyecto de Ley de Previsión para Agentes Profesionales de Seguros.

Nuestro Proyecto de Previsión, que hace tres años se presentó al H. Congreso de común acuerdo con las Asociaciones de Aseguradores, ha tenido una tramitación extraordinariamente lenta. Mientras una serie de proyectos que se han traducido en una abierta inflación y a un mayor gasto por el Erario Nacional han contado con el apoyo, tanto del Congreso como muchas veces del propio Gobierno, el nuestro que no constituye una amenaza para nadie, que no significa aumento de sueldos — ya que existe una disposición que fija las actuales remuneraciones — no ha contado con la suerte de ser despachado.

Nuestro proyecto sólo significa, en el fondo, reconocer por Ley nuestros derechos a la previsión y a la imposición en la Caja de EE. PP. del 8.33 por ciento, fondos que las Compañías de Seguros tienen empobrecidas desde 1940, y que, en las actuales circunstancias, vendrán a ser un precioso aporte para la Caja de Previsión, que a través de la actualidad por una crisis de disponibilidades.

Nuestro proyecto que está en Segundo Trámite, espera el pronunciamiento de la H. Cámara desuís de un segundo informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, respectiva, así que ni siquiera requerir estudio de Comisiones para su desecho; solamente necesita un poco de buena voluntad para ser transformado en Ley de la República.

Por las razones expuestas venimos en solicitar respetuosamente del Comité Económico de Ministros, la inclusión en la convocatoria al Congreso del Proyecto de Previsión en referencia.

Con nuestros agradecimientos anticipados nos es grato suscribirnos sus Años, y SS. SS. Juan Serendy B., Presidente; Enrique Gómez, Secretario; Juan Colombo S., Tesorero; Alberto Calacano, Presidente; Juan Navarrete, Secretario; Luis Vargas C., Tesorero."

Esta presentación, señor Presidente, fué hecha al Comité Económico de Ministros hace ya bastante tiempo. Sin embargo, no ha habido pronunciamiento alguno al respecto.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si lo hubo, Honorable Diputado; el proyecto respectivo está incluido en la convocatoria. Se dio cuenta del oficio del Ejecutivo en la sesión de hoy.

El señor CANAS FLORES.— ¿Se ha recibido hoy el Mensaje correspondiente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si, Honorable Diputado, y la Mesa va a citar a una sesión especial para mañana de 14.30 a 16 horas, a fin de considerar este proyecto de ley.

El señor CANAS FLORES.— Agradezco a Su Señoría la información, porque no estuve presente al darse lectura a la Cámara.

En cuanto a esta inclusión en la convocatoria, H. Presidente, celebro esta resolución del Gobierno y ojalá, cuando el señor Presidente de la Cámara tenga a bien citarnos a sesión para considerar este proyecto, todos los Honorables colegas estén de acuerdo en despachar rápidamente este proyecto que no perjudica a nadie y en cambio, beneficia a todos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— La Cámara va a ser citada para mañana de 14.30 a 16 horas, a fin de despachar el proyecto en referencia.

El señor ATIENZA.— Muy a tiempo.

22.—CAMBIO DE ITINERARIO DEL FERROCARRIL DE CHILLÁN A CONCEPCIÓN.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Le quedan 4 minutos al Comité Conservador.

El señor IZQUIERDO.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor IZQUIERDO.— Deseo, señor Presidente, solicitar que se dirija oficio al señor Ministro de Vías y Obras Públicas, a fin de que solicite de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado vuelva a su itinerario antiguo la salida del tren del ramal de Chillán a Concepción.

Resulta que este tren salía hasta hace poco tiempo un cuarto de hora después de la llegada del expreso de Santiago a la estación de Chillán, y por disposición de la Empresa, el traslado se efectuaba en esta ciudad.

Hoy día, el tren a Concepción sale de Chillán antes de la llegada del expreso a esta estación y el traslado debe hacerse en la estación de Ruapequén, estación más pequeña y situada más al sur, donde no existen facilidades de ninguna especie para efectuarlo.

Por lo tanto, solicito, señor Presidente, que se dirija oficio al señor Ministro de Vías y Obras Públicas a fin de obtener de la Dirección de los Ferrocarriles el restablecimiento del antiguo itinerario.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se dirigirá oficio a nombre de Su Señoría.

23.—LABOR DE LA CAJA DE CREDITO MINERO.— RESPUESTA A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL H. SR. YRARRAZAVAL.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Le quedan 3 minutos al Comité Conservador.

Ofrezco la palabra.

El turno siguiente le corresponde al Comité Liberal.

Ofrezco la palabra.

El señor ZEPEDA.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZEPEDA.— Señor Presidente, en una de las últimas sesiones, mi distinguido colega señor Raúl Yrarrázaval, se hizo eco de algunas publicaciones aparecidas en el diario "El Amigo del País", editado en Copiapó, que formulaba algunas críticas a la labor de la Caja de Crédito Minero.

El Diputado que habla, que integra el Consejo de esta institución como representante de esta Honorable Cámara, tiene, indudablemente, dentro de él una misión fiscalizadora, la misma facultad que tiene esta Corporación, constitucionalmente, para fiscalizar los actos del Gobierno.

Creo, en consecuencia, que tengo una obligación moral de hacerme cargo de las críticas y observaciones formuladas contra la institución nombrada y decir a la Honorable Cámara lo que pueda haber de verdad o inexactitud en estas críticas.

El principal cargo formulado está contenido en una carta que el diario aludido dirigió a S. E. Presidente de la República el 30 de junio último y el argumento de fondo se refiere a la Ley 7.082, que autorizó al Banco Central para facilitar a la Caja de Crédito Minero en forma de descuentos la suma de 100.000.000 de pesos, con el objeto exclusivo de comprar minerales.

Según el diario aludido la Caja no ha invertido estos fondos en la compra de minerales, como se indica en esta misma ley, con lo cual se habría perjudicado permanentemente a los mineros de la zona norte, porque las Agencias de la Caja han carecido de fondos para la cancelación oportuna de las entregas de minerales.

Después de haberse una serie de observaciones, en dicha carta, referentes al balance de parte del año pasado, se termina diciendo que hay más de 20.000.000 de pesos que debieran invertirse en compra de minerales y se han destinado a otros fines. Esto se llama, afirma el diario aludido, una versión de fondos y cabe dentro de los delitos que S. E. tiene visto en que se persigan.

Creo, señor Presidente, que este cargo es total y absolutamente infundado como paso a demostrarlo.

La Caja de Crédito Minero ha descontado, en realidad, en el Banco Central, en virtud de la Ley 7.082, pagados por valor de \$ 99.452.130.50 y adeuda a la Metal Reserve, en calidad de anticipos \$ 120.727.622.98, lo que hace un total de \$ 220.179.753.48 comprometidos por la Caja para la compra de minerales. Estos datos son tomados al 6 de noviembre de 1943 y están contenidos en el estado de situación publicado con esta misma fecha.

Por dicha suma y como garantía de ella, la Caja tiene en existencias de minerales en sus Agencias, en tránsito y puerto, la suma de 203 millones 461 mil 630 pesos 53 centavos y en minerales por liquidar a los mineros, pero ya pagados por la Caja, \$ 26.000.000, lo que arroja un total de \$ 229.461.630.53. De todo esto se desprende que la Caja tiene en realidad un excedente de \$ 9 millones 281 mil 877 pesos 65 centavos a su favor.

Además, la Caja ha debido desembolsar, por el mayor precio, cobros que se ha referido el diario citado y el Diputado señor Yrarrázaval, al menos durante el año 1943, de acuerdo con una comunicación del Ministerio de Hacienda, se forma un excedente de \$ 33.781.877.05.

En consecuencia para que pudiera ser efectivo el cargo que se formula de que la Caja habría distraído fondos de la Ley 7.082, para otros objetos, burlando las disposiciones de esa ley, sería necesario que las existencias de minerales fueran inferiores a los fondos recibidos por delante de la Metal Reserve y de los descuentos del Banco Central.

El señor YRARRAZAVAL.— No se trata de eso, Honorable colega; se trata de las gratificaciones que aumentaron.

El señor ZEPEDA.— Pero como sucede que este no acontece sino que, por el contrario, las existencias de minerales son superiores incluyendo los otros rubros en \$ 33.781.877.05 a las cifras indicadas es imposible que se haya producido la distracción de fondos que se ha referido el diario citado y el Diputado señor Yrarrázaval.

El señor YRARRAZAVAL.— El punto fundamental de los cargos hechos en esta Honorable Cámara a la Dirección de la Caja de Crédito Minero es que a los mineros se les reciben minerales que extraen de sus minas y no se les paga, sino con diez, quince y hasta veinte días de atraso.

Este es un hecho absolutamente preciso y claro: los mineros entregan sus minerales y la Caja no les paga, teniendo o debiendo tener los recursos necesarios para hacerlo, porque, de lo contrario, no debería comprar.

El señor ZEPEDA.— Paso a contestar inmediatamente a Su Señoría. Con estos mismos antecedentes, se demuestra también que no es imputable a la Caja de Crédito Minero el atraso con que a veces ha liquidado las entregas de minerales, situación que yo, en realidad, reconozco en la misma sesión que habló el Honorable señor Yrarrázaval y que celebro que haya traído a esta Corporación, porque así tomará nota el Gobierno de la justa queja de los mineros y de la necesidad urgente que existe en que restituya a la institución los fondos que le adeuda.

El Pisco, hasta este momento, no ha pagado a la Caja de Crédito Minero la suma de \$ 24.500.000 que le adeuda y que esta institución pagó en subsidios autorizada por el señor Ministro de Hacienda, como lo demuestro con el oficio a que daré lectura.

Dice la mencionada carta: "Santiago, 15 de abril de 1942. Por oficio N.º 186, de fecha 13 de abril, esta Caja ha tenido a bien comunicarle que, para evitar la paralización de las faenas mineras se hace preciso bonificar la producción en un 15 por ciento y asignar a la producción de oro metálico tres pesos por gramo. Los gastos que se ocasionarían por estos conceptos ascienden a \$ 6.705.000, suma que la Caja estima que este Ministerio debería poner a su disposición. Dentro del propósito enunciado de evitar las faenas mineras, este Departamento está de acuerdo con usted y estima que la solución inmediata del problema podría encontrarse en que la Caja de Crédito Minero adelantara los fondos necesarios. Por su parte, el Pisco procederá a la restitución de la suma antes indicada, con cargo a futuros recursos, en el presente año.

"Dios guarde a usted.— Benjamín Matter". "Santiago, 29 de septiembre de 1942."

Señor César Fuenzalida, Vicepresidente de la Caja de Crédito Minero.— Presente.

Muy señor mío:

Con el fin de evitar una situación difícil a la minería, este Ministerio está de acuerdo con lo manifestado por usted en el sentido de que la institución siga pagando por el resto del año en curso los subsidios de actual urgencia, para lo cual se requiere, según los antecedentes que esa Caja ha proporcionado, la suma de \$ 3.150.000.

Dentro del propósito enunciado, este Departamento está de acuerdo en que la Caja de Crédito Minero adelante los fondos necesarios. Por su parte, el Pisco procederá a la restitución de la suma indicada con cargo a los recursos del presente año.

Saluda atentamente a Ud.— Benjamín Matter.

Este atraso, en la liquidación de las entregas de minerales, como lo he demostrado, se debe a escasez de fondos de la institución, que proviene, como ya se ha dicho, de las sumas que le adeuda el Pisco.

Además, y debido a esta falta de recursos de la Caja de Crédito Minero, se ha debido pagar fuertes intereses, que durante el año 1943 alcanzaron a la apreciable suma de cuatro millones de pesos.

Al regresar ayer de Coquimbo, me impresionó de un nuevo editorial publicado por el diario "El Amigo del País", en que, adelantándose a las observaciones que iba a hacer en esta Cámara, afirma que

es infantil el argumento que alcanzó a dar en la sesión del 15 de noviembre porque lo que adeuda el Pisco a la Caja es muy inferior a los dineros entregados a esta institución para la compra de minerales y no invertidos en este fin que se hace subir a \$ 20.000.000.

Las cifras que he dado demuestran que el diario citado se equivoca nuevamente pues la suma adeudada a la Caja es superior a la cantidad que se supone no invertida en compra de minerales.

Se dice además, en este nuevo editorial que el Pisco acaba de entregar a cuenta de lo adeudado la suma de cinco millones de pesos y que de esta cantidad sólo se envió a la Sección Compra de Minerales \$ 400.000 que sólo alcanzaron para pagar una pequeña parte de lo adeudado a los mineros.

Este es el nuevo error en que se incurrió. Se enviaron a las diversas Agencias \$ 4.100.000 y la diferencia se destinó a pagar un sobrepago adeudado al Banco de Chile, pedido precisamente para compra de minerales.

En esta forma, las Agencias de la Caja han estado pagando a los mineros; y creo que, en estos momentos, son muy pocos a quienes se les está adeudando alguna suma por el capítulo indicado.

La otra parte de la carta dirigida a S. E. el Presidente de la República y a que se refirió el señor Yrarrázaval dice que en el balance de la Caja de Crédito Minero de 30 de junio de 1943 figuran en el Activo por Estudios Técnicos y Comerciales la suma de \$ 15.069.468.75 y por difusión de conocimientos técnicos \$ 2.933.613.20 y se argumenta en el sentido de que invertida dicha suma deben figurar en el balance con el valor que tienen y no con el que costaron.

Estos valores de acuerdo con las Leyes 6.051 y 6.155 han sido desembolsados por la Caja de Crédito Minero porque las expresas disposiciones de las leyes mencionadas, la obligan a efectuar obras de fomento a la minería, las que se ejecutan con la participación de los fondos provenientes de los derechos de internación del petróleo y que de acuerdo con las disposiciones de esa ley, los desembolsos efectuados deben reflejar, expresamente, las sumas que para estos objetos se hayan destinado.

En esta forma queda desvirtuado el segundo cargo formulado.

El Excmo. señor Yrarrázaval, después de referirse a la carta que he estado comentando, leyó otro artículo titulado: "era mucho más de lo que denunciábamos" en el cual se asegura que en virtud de declaraciones del Mensaje Presidencial, la Caja de Crédito Minero ha obtenido recursos financieros con parte de las rentas que produjo el impuesto extraordinario al cobre y solicita una investigación pidiendo que se explique por qué no figuran en el balance de la Caja estos recursos.

Este artículo fué contestado oficialmente por el Ministerio de Economía y Comercio en oficio N.º 75 de 4 de junio último, en el cual se manifestó en forma terminante que el Gobierno no había entregado a la Caja, hasta esta fecha, ni un solo centavo del impuesto extraordinario al cobre.

Con posterioridad a esa fecha ha entregado la suma de \$ 6.500.000 incluyendo en este valor la suma de \$ 5.000.000 entregados últimamente y a la cual me referí al contestar el primer cargo formulado a la Caja.

Dejo contestado el tercer cargo formulado por el H. Diputado Conservador.

Formulando un cuarto cargo se refirió en seguida el señor Yrarrázaval, haciéndose eco de otro comentario del periódico ya citado, que la Caja de Crédito Minero había adquirido una propiedad en Inca de Oro en la suma de \$ 15.000 y otra en \$ 27.000, operaciones que señaló como desastrosas.

A este respecto debo reiterar lo que contesté el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja al diario "El Imparcial" que acogió también esta misma denuncia, y para mayor claridad, paso a dar lectura a dicha comunicación.

"En la edición del lunes 14 del presente se publica un artículo con el nombre de: "Fomento de la Minería", que se refiere a ciertas adquisiciones efectuadas por la Caja de Crédito Minero en Inca de Oro, y en los que se desea hacer aparecer a la institución como que realizara operaciones sin estudio, constituyendo, a su vez, de símbolos de fondos sin objetivo minero preciso.

Sobre el particular me cabe manifestarle que la Caja que represento, en ningún momento ha creído comprar bienes raíces en Inca de Oro, porque sabe que los terrenos son fiscales, pero la adquisición de las mejores tierras, el derecho preferente para llegar a ser dueño de esos predios cuando el Pisco haga la distribución correspondiente.

La Caja compró hace tres años ciertas mejoras (una casa) ubicada en un predio, en la suma de \$ 15.000 — a solicitud de los propios mineros de Inca de Oro — y después de una tasación hecha por el Ingeniero Provincial de Atacama, con el objeto de construir un edificio para que la Caja Nacional de Ahorros pudiera instalar en esa localidad una sucursal. Hoy día, gracias a esta gestión de la Caja, cuentan los habitantes del pueblo de Inca de Oro con una oficina de la indicada institución de Crédito. Estoy seguro que los mineros en agradecer la operación realizada son los mineros de verdad que dedican todas sus actividades a esta industria. En cuanto a los materiales que existían en estas mejoras, fueron usados en su totalidad en campamentos de los obreros que la Caja tiene en ese pueblo.

Por lo que se refiere a la segunda "compra" realizada por la Caja, ella tuvo lugar el 12 de Marzo de 1942, y corresponde a una dación en pago efectuada por un deudor de la Caja en abono a sus obligaciones. Este deudor cedió a la Caja todos los bienes que tenía, entre los cuales se encontraba la construcción que había en el pueblo de Inca de Oro. Como se ve no constituye un medio de símbolos de fondos, sino exclusivamente un medio de pago.

Con los antecedentes expuestos podrá apreciar el señor Director que la información reproducida por el diario de su digna dirección no corresponde a la realidad, y le quedaría muy agradecido que no la indicara, se sirviera consultar a esta institución sobre la veracidad de los hechos a que a ellas se refieren."

Refiriéndose también el señor Yrarrázaval a otro párrafo de la carta dirigida por el diario "El Amigo del País" a S. E. el Presidente de la República dijo: "que de todos los negocios que la Caja controla, solamente uno se desarrolla bien. Todos los otros han sido fracasos estrepitosos."

Para poder contestar este último cargo concebido en términos tan generales considero indispensable referirme, aunque sea en líneas generales, a la política de préstamos seguida por la Caja que ha debido seguir la institución desde que fué fundada el año 1927.

En aquel entonces, en atención al buen precio del cobre en el mercado mundial en el año 1930 de la planta de beneficio para minerales de esta especie, pero en atención a la crisis que sobrevino en el año 1922, una de cuyas principales características fue el enorme descenso en el precio del cobre, la Caja debió transformar sus planteles para dedicarlos al beneficio de minerales de oro y plata.

Para atender los préstamos necesarios para la producción de minerales de oro y plata así como en los primeros años sólo llegó a obtener el 30 por ciento de la compra de minerales que se producían en el país.

Debido a la política de fomento que debió seguir, se para obtener el debido abastecimiento de sus plantas y poder así obtener precios comerciales en el tratamiento de sus minerales, la Caja llegó a aumentar sus compras hasta un 75 por ciento de los minerales que se producían en el país lo que le permitió obtener mejores condiciones de las Casas Exportadoras, lo que se tradujo en un beneficio para la minería y la economía general del país.

En realidad, sería largo dentro de los tres o cuatro minutos que me quedan, entrar a considerar, aunque sea en líneas generales la labor desarrollada por la Caja y pido al señor Presidente que me prorrogue el tiempo por diez minutos.

después de transcurridos los tres minutos que me quedan.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si a la Cámara le parece, podría acordarse la prórroga de diez minutos solicitada.

Acordado.

El señor ZEPEDA.— Desde el año 1941, la Caja de Crédito Minero no ha hecho negocios industriales de consideración. Los grandes préstamos que antes había otorgado ya están casi totalmente pagados.

Estos dos últimos años la Caja ha hecho numerosos préstamos, pero de monto reducido y al otorgarlos, de acuerdo con el espíritu de la ley que se dictó los hizo como fomento a la minería, sabiendo, positivamente, que estas operaciones eran arriesgadas y que se hacían con el objeto de abrir nuevas posibilidades en zona todavía no exploradas debidamente.

Estos préstamos alcanzan más o menos a una suma de cuatro millones de pesos y han servido en todo caso para abastecer las plantas de la institución. Uno de los favorecidos ha sido el Director del periódico a que me he estado refiriendo, el cual recibió un préstamo en calidad de anticipo, que no ha sido pagado hasta ahora no obstante haberse otorgado en 1941.

Pero la Caja no se ha limitado, en su labor, únicamente al otorgamiento de préstamos. Ha ido todavía más allá, en su anhelo de beneficiar a la minería.

Ha efectuado, por ejemplo, obras de Agua Potable en Inca de Oro y en Domeyko, y está construyendo obras similares en Pueblo Hundido, Salado y Chañaral. En estas obras ha invertido la apreciable suma de once millones de pesos.

Ha donado de energía al pueblo de Andacollo, invirtiendo dos millones de pesos.



"La Honorable Cámara acuerda: enviar oficio al señor Ministro del Interior y al señor Ministro de Justicia, para que se impartan las órdenes necesarias a fin de iniciar los sumarios del caso y la más amplia investigación sobre el último incendio en la ciudad de Osorno, que redujo a escombros al Convento de San Francisco, causando la muerte de 15 niños."

La forma en que se produjo el siniestro, las circunstancias que lo acompañan, y la alarma y angustia en todos los sectores de la ciudad, imponen una severa investigación."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor García de la Huerta, apoyado por el Comité Liberal, formula indicación para que se solicite, en nombre de la Cámara, la inclusión en la Convocatoria del proyecto de ley de que se dio cuenta en la sesión de hoy, que modifica el artículo 1.º de la Ley 7.501, relativa a la previsión social de los paradores y jinetes de los hipódromos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Acházar Arce, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo: "La Honorable Cámara acuerda dirigir oficio al señor Ministro del Interior, a fin de que se sirva recabar de S. E. el Presidente de la República, la inclusión en la convocatoria del proyecto que establece sanciones a los revendedores de boletines de lotería."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Correa Larraín, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"La Honorable Cámara acuerda solicitar del señor Ministro del Interior, se sirva ordenar una investigación concreta sobre la denuncia de flagelación, por parte del Servicio de Investigaciones, que sufre el señor Alfredo García Huidobro, en la ciudad de San Vicente de Tagua Tagua."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — Los Honorable Diputados Acevedo y González, don Luis, apoyados por el Comité Socialista, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"Considerando:

Que los obreros jubilados ferroviarios están im pagos de la diferencia que les concede la ley 7.571, promulgada el 1.º de octubre del presente año; Que esta situación afecta a más de 6.000 jubilados, que con sus familiares hacen un total aproximado de 12.000 personas;

Que el señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, en oficio de fecha 15 de noviembre próximo pasado, ordenaba a la Dirección General de los FF. CC. del E. pagar esta diferencia antes del 25 del mes en curso;

La Brigada Parlamentaria Socialista somete a la consideración de la Honorable Cámara el siguiente proyecto de acuerdo:

"La Honorable Cámara acuerda solicitar del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, se sirva disponer el pago de esta diferencia contemplada en el Decreto-Ley N.º 7.571, antes del 31 del presente mes."

El señor ACEVEDO. — Se trata de dar cumplimiento a una ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿Es decreto supremo, Honorable Diputado, o decreto ley?

El señor ACEVEDO. — Es una ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, podríamos discutir inmediatamente este proyecto de acuerdo.

El señor ALDUNATE. — Yo creo que debe pasar a Comisión.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Sería improcedente en este caso el informe de Comisión.

Si le parece a la Honorable Cámara, se podría discutir inmediatamente este proyecto de acuerdo.

Aprobado.

Ofrezco la palabra a un señor Diputado que ratifica el proyecto de acuerdo.

El señor ACEVEDO. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Pido de usar de ella Su Señoría.

El señor ACEVEDO. — Se trata, señor Presidente, de dar cumplimiento a una ley dictada hace ya bastante tiempo y que beneficia a un numeroso grupo de obreros jubilados de los Ferrocarriles del Estado.

La ley, he recordado el número en estos momentos, ordenó pagarles un aumento de sus pensiones, lo que hasta este momento no se ha hecho.

El señor Ministro de Obras Públicas, don Abraham Alcaín, ha intervenido para que se les pague esa diferencia a estos obreros, que mucho lo necesitan, pues gozan de pensiones sumamente bajas y muchos de ellos tienen numerosa familia, a la cual deben sostener.

Se trata, pues, de hacer cumplir una ley, y para ello hemos presentado el proyecto de acuerdo en debate. Estimó, en consecuencia, que no habrá inconveniente en aprobarlo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra a algún Honorable Diputado que impugne el proyecto de acuerdo.

El señor CANAS FLORES. — Habría que cambiar la redacción.

El señor CONCHA. — Que la Mesa le dé una redacción que debe tener.

El señor CANAS FLORES. — Y sin fijar plazo hasta el 31 de diciembre, porque ya estamos a 28.

El señor ACEVEDO. — Se pidió esto en vista de que el propio Ministro de Obras Públicas solicitó que se pagara antes del 25, lo que no se hizo por parte de los Ferrocarriles del Estado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se podría declarar obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS. — Muy bien.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobado.

El señor ACEVEDO. — En lo posible quisiera que se pague antes del 31.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La Mesa le redactará en la forma más adecuada.

17.—PROYECTO DE ACUERDO EN TRÁMITE DE SEGUNDA DISCUSIÓN.

El señor PROSECRETARIO. — Se encuentra en trámite de segunda discusión el proyecto de acuerdo del Honorable señor Chacón, apoyado por el Comité Progresista Nacional, que dice:

"Considerando:

1.º—Que en la Comuna de Limache se combale a la plaza conocida con el nombre de "branco del frejo", desde el 31 de diciembre de 1934, fecha en que se dictó el decreto N.º 117, del Ministerio de Agricultura; y

2.º—Que habiendo desaparecido en forma absoluta dicha plaza, no existe conveniencia nacional en mantener la lucha contra ella, la que está ocasionando pérdida a los agricultores, al Gobierno y a la nación misma, debido a la menor explotación de cereales en el país;

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda: dirigir oficio al señor Ministro de Agricultura, solicitándole la derogación del decreto 117 de 31 de diciembre de 1934, sobre lucha contra el "branco del frejo", por haber desaparecido las causas que generaron dicha campaña."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra a algún Honorable Diputado que apoye el proyecto de acuerdo.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra a algún Honorable Diputado que impugne el proyecto de acuerdo.

El señor TRONCOSO. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TRONCOSO. — Creo que esta plaza debe ser semejante a la de la arveja, que es una plaga que afecta a toda la zona central y es una cosa perenne.

Si los agrónomos creen que ha desaparecido la plaga, indudablemente que no habría inconveniente para que se derogara el decreto; pero creo muy difícil que así suceda, señor Presidente, porque estas plagas son, por lo general, permanentes. Así, en la provincia agrícola en que yo vivo y que represento, existe la plaga de la arveja que se combate desde hace muchos años y que jamás ha desaparecido.

De qué serviría que se permitiera sembrar si los agricultores van a estar afectados por esta plaga, que es un pequeño insecto que se come la masa feculenta del frejo? En todo caso, creo que esto es una cuestión enteramente práctica.

Me parece que sería mejor recomendar al señor Ministro de Agricultura que solicite informe a los funcionarios competentes, acerca de si la plaga ha desaparecido y en caso de que el informe fuera favorable sólo entonces cabría derogar el decreto; pero nosotros no podemos hacer nada por medio de un proyecto de acuerdo sobre una materia que debe ser objeto de un informe técnico.

El señor CHACÓN. — Acepto la modificación que propone el Honorable Diputado, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el proyecto de acuerdo con la modificación introducida por el Honorable señor Troncoso.

Aprobado.

28.—LABOR DE LA CAJA DE CRÉDITO MINERO. — RESPUESTA A OBSERVACIONES DEL SEÑOR YRARRAZAVAL SOBRE LA MATERIA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Quedan siete minutos al Honorable señor Zepeda.

El señor ZEPEDA. — Estaba dando a conocer, señor Presidente, a grandes rasgos, la labor desarrollada por la Caja de Crédito Minero desde su fundación.

En la rehabilitación del ferrocarril a Carrizal, bajo la suma de \$ 1.250.000, ferrocarril que en la actualidad favorece inmensamente a la minería de esa zona.

En habitaciones para obreros, la suma de \$ 1.200.000, en un edificio nuevo para el laboratorio en Quinta Normal \$ 850.000, y en el Laboratorio Metalúrgico, \$ 382.000.

Para resolver el problema del azufre ha gastado la actual administración de la Caja \$ 3.000.000 y seguirá aún invirtiendo nuevas sumas a pesar de las críticas que se formulan.

Para habilitar nuevas minas de carbón ha invertido \$ 17.500.000. En mejoramiento de las pías de la Caja \$ 5.142.000.

En sujeción a las Escuelas de Minas, al Departamento de Minas y Petróleo, Sociedad Nacional de Minería y Laboratorio de la Universidad de Chile, ha dado \$ 2.000.000 en estos dos últimos años.

En la fundición de Carrizal Bajo solicitada en forma insistente por los mineros y con excelentes resultados técnicos ha invertido \$ 2.000.000 y así en una serie de obras que sería muy largo enumerar en esta ocasión.

Es necesario hacer presente que la Institución, para toda esta labor, únicamente ha recibido desde su fundación la suma de \$ 145.000.000 de los cuales corresponden \$ 95.000.000 a capital y \$ 50.000.000 por entradas provenientes de la ley 6.151 del petróleo, cuyas disposiciones obligan a la Caja de Crédito Minero a efectuar obras de fomento que no retribuya. Además \$ 70.000.000 en bonos vendidos a la Caja de Fomento que pagó 7 por ciento interés y 4 por ciento de amortización.

Con este capital ha debido la Caja afrontar la compra de minerales que anualmente representa la suma de \$ 150.000.000, otorgar préstamos a anticipos, aparte de la labor realizada en otro género de actividades íntimamente relacionadas con el fomento a la minería.

El señor ALDUNATE. — Pero la Caja también obtiene utilidades.

El señor ZEPEDA. — Es indudable, y por eso es que ha podido desarrollar toda esta labor.

Con motivo del actual conflicto mundial la Caja ha tenido que absorber la casi totalidad de la compra de minerales del país y con ocasión de las dificultades de abastecimiento para los mineros ha debido casi duplicar sus inversiones en elementos para atender las necesidades de éstos sin que haya recibido nuevos fondos para salvar situaciones tan imprevistas.

Como exprese al comienzo de mis observaciones, como representante de esta Corporación en el Consejo de la Caja de Crédito Minero, tengo una misión fiscalizadora y esa misión no me obliga a defender a la Institución de los cargos que puedan hacerse cuando éstos sean justos y veraces. Ahora, en esta ocasión, he asumido su defensa, porque después de imponerme de sus antecedentes adquirí la convicción de que los cargos que se formulaban no tenían fundamento.

El señor IZQUIERDO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ZEPEDA. — Con todo gusto, Honorable colega.

El señor IZQUIERDO. — He sido informado de que el personal de la Caja adeuda a la Institución por concepto de "anticipos de sueldos", la fantástica suma de un millón seiscientos mil pesos.

Desearía saber si Su Señoría tiene conocimiento de este hecho y si es verdadero.

El señor ZEPEDA. — No podría decir en este momento a Su Señoría a cuánto asciende la suma adeudada por el personal de la Caja de Crédito Minero por concepto de anticipos de sueldos, pero creo que en todo caso es muy inferior a la suma que acaba de indicar el señor Diputado.

Este rubro debe figurar, seguramente en el balance publicado el 6 de Noviembre, y estimo que no es superior a \$ 750.000.

El personal de la Caja tiene derecho a solicitar en calidad de obreros hasta un mes de sueldo, salvo acuerdo especial del Consejo. Como los sueldos que se pagan mensualmente alcanzan aproximadamente a la suma de \$ 1.200.000 bien podría suceder que la suma indicada por Su Señoría alcanzara a esta cantidad, en la hipótesis que todo el personal hubiera hecho uso del derecho a que me he referido, pero creo que numerosos empleados no han solicitado anticipos.

No tengo inconveniente, si Su Señoría lo desea, en proporcionarle la cifra exacta que le interesa.

Puede tener la seguridad el señor Diputado que estoy llano a esclarecer cualquiera situación u operación que afecte a la Caja de Crédito Minero y que se suponga incorrecta, y puedo adelantarle que si en el Consejo de la Caja no se me dan las explicaciones satisfactorias, que yo espero, porque sé a su Vicepresidente un hombre correcto a carta cabal y también a sus Consejeros, será el primero en representar esta situación en el seno de esta Honorable Cámara.

Creo que la completa independencia de criterio en el desempeño de mi cargo de Consejero de esta Institución, no tengo compromisos de ningún género y puedo, en consecuencia, con absoluta libertad, ejercer mis facultades fiscalizadoras.

El señor IZQUIERDO. — Sé positivamente que se han concedido anticipos de sueldos por la suma total que he indicado. Por lo tanto, yo rogaria a Su Señoría practicar las investigaciones conducentes a determinar quiénes han concedido estos anticipos.

Muchos de ellos han sido anticipos no autorizados por el Consejo.

El señor ZEPEDA. — Con todo agrado practicaré las investigaciones del caso y traeré a esta Honorable Cámara los antecedentes que existan sobre la materia.

El señor ALDUNATE. — Ya que el Honorable señor Zepeda ha manifestado tan buena voluntad para hacerse cargo de algunas observaciones y para traer a la Honorable Cámara los antecedentes necesarios, me voy a permitir rogarle que averigüe cuál es el número de empleados con que cuenta actualmente la Caja y cuál era el número que estaba sirviendo antes de 1938, como asimismo los sueldos de que gozaban los empleados actuales.

El señor ZEPEDA. — Dentro del propósito va manifestado, no tengo inconveniente en proporcionar a Su Señoría, en otra oportunidad, los antecedentes a que se refiere su pregunta.

No obstante, deseo hacer presente al Honorable señor Aldunate, que la Caja de Crédito Minero ha sido una de las pocas instituciones que ha aplicado las disposiciones de la Ley de Emergencia con el espíritu con que fue dictada, esto es, para introducir economías en los servicios.

Desde que se dictó la ley, la planta de empleados de la Caja se ha disminuido en 40 funcionarios, lo que ha significado una economía de \$ 1.725.000 por el concepto de sueldos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ha terminado el tiempo de Su Señoría.

29.—PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor ACEVEDO. — ¿Podría recabar Su Señoría el asentimiento de la Honorable Cámara para usar de la palabra por 10 minutos?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra por 10 minutos al Honorable señor Acevedo.

El señor SEPULVEDA (don Ramiro). — Y 5 minutos a mí, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿Habría acuerdo para conceder 10 minutos al Honorable señor Acevedo?

Aprobado.

30.—ACTIVIDADES DE LA LLAMADA QUINTA COLUMNA EN EL PAÍS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — El último turno corresponde al Comité Progresista Nacional.

El señor CHACÓN. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CHACÓN. — Señor Presidente: Una vez más cumplimos con el deber de denunciar ante el país, las maniobras y el plan organizado de la quinta columna y la oligarquía pro-nazi, para producir trastornos económicos, políticos y sociales, para llevar a la desesperación a la clase obrera y al pueblo, y justificar su asalto al poder.

Estos elementos, que trabajan tenazmente contra la seguridad interior y exterior de la nación, que hacen sabotaje en la producción y culminan a la clase obrera; que realizan una miserable política de especulación desenfrenada y de abusos intolerables, que lucran y se enriquecen con el sufrimiento de miles de hogares, que están viviendo en estos momentos una verdadera tragedia, buscan el derrumbe económico y político del país, para servir los intereses del feudalismo y de las empresas al servicio del nazismo. Estos elementos han recrudecido su campaña contra las masas laboriosas y así, como el país hoy se encuentra sacudido por numerosos conflictos que afectan a diversas ramas de la industria nacional y que son el resultado de las provocaciones y manio bras organizadas con objetivos claros y precisos por la oligarquía de este país.

Son las consecuencias inmediatas en el plano nacional, de los golpes que la democracia mundial está descargando contra los bárbaros hitlerianos. Mientras las Naciones Unidas acuerdan, en la Conferencia de Teherán, la liquidación a breve plazo de la bestia fascista, sus sirvientes de América se apresuran a cumplir sus designios, se precipitan en sus planes criminales de destruir la independencia económica y política de Chile y de mas nacional del continente.

Los acontecimientos políticos de Argentina y Bolivia son demostraciones claras e irrefutables de que la quinta columna está dispuesta a trabajar contra los pueblos, arrebatándoles sus derechos y prerrogativas y esclavizarlos en beneficio de Hitler y su pandilla.

El señor CONCHA. — El señor Diputado debe estar leyendo un discurso muy interesante, pero no hemos oído nada. Habla muy ligero, Su Señoría.

El señor CHACÓN. — Muy bien, honorable Diputado. Si Su Señoría pone mayor atención podrá entenderme. Además, tiene muy buen oído.

El señor BARRIENTOS. — Por otra parte, puede leerlo mañana en la prensa, Su Señoría.

El señor CHACÓN. — Aquí en Chile los agentes hitlerianos y sus satélites han penetrado en los campos, en las minas, en la industria, el comercio y están agudizando su campaña contra el pueblo y los trabajadores, para sembrar el descontento y facilitar el acariciado golpe de estado que preparan en la sombra y que hemos venido denunciando públicamente, desde hace tiempo.

Este plan de provocaciones ha dado lugar a que surjan conflictos en la zona del carbón; conflictos que afectan a más de 23.000 obreros en esas minas, ubicadas en las provincias de Concepción y Arauco. Hay conflictos del trabajo en Potrerillos, en La Calera, en Valdivia, en el mineral Beta del Agua y en numerosos otros lugares de producción. Y si agregamos a estos conflictos las dificultades en algunos servicios de la Administración Pública, como en Correos y Telégrafos y Agua Potable, cuyos empleados esperan el pago de una gratificación que vendría a aliviar en parte la situación económica que les afecta, es evidente que esta situación política se agrava aún más.

Las empresas carboníferas de Schwager, Lora, Antihuala y Liriquén han demostrado una tenaz intransigencia frente a los pliegos de mejoramiento económico presentados por sus obreros. Por su parte, la Compañía de Cemento Melón, con la provocación de los señores Morel y Ariztia, procede al despido de numerosos obreros, prestando sobreproducción, en circunstancia que el cemento es escaso y numerosas construcciones deben paralizarse en todas las ciudades, en cambio vemos cómo los obreros hacen esfuerzos sobrehumanos para impedir el conflicto y evitar que la Quinta Columna se aproveche de esta nueva situación creada por los jefes mencionados.

Ante esta campaña de provocaciones de los enemigos de Chile y a la cual no son ajenos los más destacados jefes de la reacción antichilena, debemos trabajar incansablemente sin cesarismo de ninguna especie para conseguir la unidad de todos los sectores populares y democráticos para la defensa de los intereses del pueblo, amenazados por la cesantía y la especulación. Es preciso montar guardia en defensa del régimen democrático, como también en las industrias para evitar el sabotaje y hacer esfuerzos para aumentar la producción y evitar de esta manera cualquier acto que perjudique la economía, al Gobierno y al pueblo. Los enemigos luchan para separar al Gobierno de la clase obrera y el pueblo con vista a debilitar su base popular y llevar adelante sus inconfesables y maquiavélicos planes en pro de un Gobierno títere de Berlín.

Las maquinaciones de estos elementos tienen

también por objeto reeditar en nuestra Patria los golpes que en Argentina y recientemente en Bolivia han dado los elementos hitlerianos de esos países hermanos.

El Gobierno democrático de que disfrutamos no puede distanciarse del pueblo, sin el grave peligro de perder su base de sustentación. El Gobierno debe buscar el respaldo del pueblo, pero para ello, debe también saber interpretar los anhelos de éste que pide en vano se ponga término a la especulación, que no se ampare a las empresas monopolistas, que se dé estabilidad en el trabajo a las masas asalariadas, que se ponga término a la descarada propaganda que realizan los nazis, que suscriba la Carta del Atlántico y cumpla con los acuerdos de la Habana y Río de Janeiro. Por estos objetivos lucha la Alianza Democrática de Chile y la Confederación de Trabajadores.

La solidaridad internacional, que se encuentra profundamente arraigada en el corazón del pueblo, nos exige una mayor cooperación para ayudar a ganar la guerra contra el enemigo común, el nazismo alemán y los países vasallos de éste.

En repetidas oportunidades el pueblo se ha manifestado en favor de las relaciones diplomáticas y comerciales con el país del socialismo; la Unión Soviética. El Gobierno del señor Riquelme debe interpretar este anhelo popular que traerá beneficios incalculables a nuestro país.

La planificación de nuestra economía y la creación del Consejo Nacional de Economía en que participen representantes del Estado, de los técnicos y de los obreros y empleados, constituyen una necesidad impostergable.

Pero el primer paso para ello es liberarnos de la acción de los enemigos internos y de los funcionarios negativos de la Administración Pública, quienes socavan, desde dentro, nuestras instituciones democráticas y desprestigian nuestro régimen de Gobierno. Es preciso además, que se ponga término a los lanzamientos de ocupantes de tierras en el sur, quienes son víctimas de la rapacidad de los terratenientes a quienes en múltiples ocasiones hemos denunciado desde esta misma tribuna.

La Honorable Cámara designó hace tiempo una Comisión de su seno para avocarse al conocimiento de las actividades de la Quinta Columna. Sin embargo, a pesar del tiempo transcurrido y de haberse formulado graves denuncias que pusieron al desnudo los planes criminales de los enemigos emboscados de nuestra Patria, la Honorable Cámara aun no conoce el informe que debió haber elaborado esta Comisión.

El señor BARRAONA. — Con la mayoría de las Comisiones ha ocurrido lo mismo.

El señor CHACÓN. — Yo solicito, señor Presidente, que todos los antecedentes que existen en dicha Comisión, se pongan en conocimiento de la Honorable Cámara, a fin de que ésta pueda pronunciarse a este respecto.

Digo esto, señor Presidente, porque, en relación con el golpe de Estado perpetrado en Bolivia por la Quinta Columna, hay elementos que pretenden destruir el contenido de esa asonada, manifestando que se trata de una reacción natural contra un Gobierno enemigo del pueblo. Hemos manifestado, en repetidas oportunidades, que no estamos de acuerdo con la represión interna que mantenía el Gobierno del señor Peñaranda al servicio de los intereses de las empresas reaccionarias en perjuicio del bienestar de su pueblo y, que ese Gobierno no era un Gobierno democrático en el amplio sentido de la palabra.

Pero, señor Presidente, los que justifican el golpe de la Quinta Columna en Bolivia, pretenden tender una cortina de humo que les permita ocultar sus planes siniestros en nuestro propio país.

Por eso, señor Presidente, termino, haciendo un llamado cordial a todas las fuerzas progresistas, a todos los partidos democráticos para mantener la vigilancia más estrecha contra los espías enemigos del régimen democrático. Debemos, pues, luchar por un Gabinete de Unión Nacional que nos permita robustecer nuestra democracia y marchar hacia el porvenir por la vía del progreso. Este llamado lo hago especialmente a nuestra combativa clase obrera para la defensa de sus intereses económicos y de sus conquistas sociales, hoy tan seriamente amenazadas.

El Gobierno debe proceder rápidamente y con firmeza, aplicando la Ley de Seguridad Interior del Estado a los agentes del Eje, chilenos o extranjeros, y buscar rápidamente la solución de los conflictos pendientes en el país.

31.—SITUACIÓN DE LOS OBREROS QUE TRABAJAN EN LAS OBRAS DEL "SIFÓN DEL GRINGO", QUE SE EJECUTAN POR CUENTA DE LA CORPORACIÓN DE FOMENTO DE LA PRODUCCIÓN. — PETICIÓN DE OFICIO.

El señor VEAS. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VEAS. — Señor Presidente, el tiempo que queda a nuestro Comité, quiero aprovecharlo para denunciar algunos hechos en esta Honorable Cámara y, más que nada, para dar a conocer verdaderos abusos que se cometen contra obreros de la obra del Sifón, o sea, en el "Sifón del Gringo", el que se está construyendo por cuenta de la Corporación de Fomento a la Producción.

En estas obras se ha recurrido a la injusticia de cambiarlos a los obreros sus contratos de trabajo, rebajándoles sus salarios. Así, por ejemplo, a los obreros artesanos, albañiles y carpinteros, que tenían un sueldo de 35 pesos diarios, se les rebajó sus salarios en los contratos a sólo 25 pesos diarios, igualándolos a los que ganan los simples jornaleros.

Otro hecho que yo considero también inaudito, señor Presidente, es el de que se les cobraron a estos obreros 30 centavos por día para bañar sus tiros y que, además, ellos mismos tenían que manejar la máquina perforadora.

No existe en ninguna industria, señor Presidente, este sistema de hacer que los obreros tengan que pagar por realizar su trabajo, percibiendo un salario mínimo que no corresponde a sus más esenciales necesidades.

Como digo, señor Presidente, para poder hacer tiros de un metro o más de profundidad, estos obreros tienen que pagar 30 centavos por cada pie, lo que significa que su escaso salario se ve reducido a una cantidad sumamente exigua.

Esto no ocurre en otras partes, sino que sólo se ve en estas obras, que se realizan por cuenta de la Corporación de Fomento a la Producción. Pero todavía hay más, señor Presidente, porque con este procedimiento de facilitarles las máquinas a los obreros para que ellos mismos puedan barrer sus tiros, alcanzan a trabajar sólo dos o tres horas al día y aun cada dos días únicamente.

Ante esta situación, los obreros han venido solicitando un aumento de salarios, planteándose un conflicto que se ha agravado por la incomprensión de los jefes que administran estas obras.

He sabido que los contratistas que median con estas obras y que tratan de explotar a los obreros, procuran hacer fracasar las obras que se ejecutan por administración a fin de obtener ellos el mismo trabajo en calidad de contratistas.

Hay jefes que llegan a decir que no pueden aumentar los salarios de sus obreros por cuanto la Corporación no les proporciona los fondos suficientes para efectuar ese aumento.

Además, a estas obras se han incorporado algunos jefes de la Braden Copper que fueron despididos de la empresa por realizar labor quintacolumnista y que son partidarios del Eje. Sin embargo, repito, esos individuos han sido tomados por los contratistas de estas obras y hoy siguen realizando sus actividades, creando dificultades que han estado a punto de transformarse en al-

tuciones de hecho y que los obreros han procurado evitar con gran comprensión y sentido de responsabilidad.

He tenido oportunidad de participar en algunas tramitaciones en la Corporación y sostuve con el ex Ministro de Hacienda, señor Del Pedregal, algunas entrevistas a raíz de las cuales se tomaron algunas medidas ante estas situaciones de hecho.

Hago esta denuncia para que la Corporación y el Gobierno tomen en serio esta denuncia y adopten medidas para que se pueda atender a los obreros en sus reclamos justificados de aumentos de salarios. Pero, se les ha negado este aumento de salarios aduciendo como razón que hay obreros que ganan \$ 80 ó \$ 80 diarios. Este hecho es efectivo, pero, esos obreros están realizando una labor que es contraria a las disposiciones del Código del Trabajo, puesto que trabajan 16 ó 18 horas al día, lo que significa que esa suma que ganan es por más de dos días y con violación de las disposiciones del Código del Trabajo. Se valen los jefes de estas circunstancias para decir que esos obreros son capaces de ganar más que los demás, y al hacerlo así, quieren hacer aparecer a los otros obreros como incapaces o flojos que no saben desempeñarse en sus labores. Es esta actitud provocadora la que ha aumentado la situación de incertidumbre entre los obreros y ha provocado una agitación y un movimiento de reclamos para conseguir poner un límite a estos contratistas inescrupulosos que pretenden ganar más a costa de una mayor explotación de los obreros.

Termino, señor Presidente, y pido que se dirija oficio a la Corporación y al señor Ministro de Hacienda haciéndole presente esta denuncia



## CONCENTRACION HOTELERA ARGENTINA EN MENDOZA



Femenaje de la delegación chilena de la hotelería y similares al General San Martín, con motivo de la celebración del "Día de la Hotelería Argentina", en la ciudad de Mendoza. (De izquierda a derecha): señores Jorge Kuppenheim Bouquet, Jorge Navarro Vasconcellos, Humberto Valenzuela García, Carlos Castro Ruiz y don Juan Nofre Castell.

Ultimamente, en la ciudad de Mendoza, se celebró una importante concentración hotelera y turística argentina, a la que concurrieron diversas delegaciones internacionales, especialmente invitadas a la misma. La delegación chilena, que la componían destacados miembros de la industria hotelera, rindió un impetuoso homenaje al prócer argentino General San Martín, colocándole una hermosa corona de flores al pie del monumento a dicho libertador en la capital mendocina.

El Presidente de la directiva de la Confederación argentina de hoteles, ha enviado a su colega chileno, la nota que damos a continuación:

Sr. Presidente de la Asociación

de Hoteles, Restaurantes, Bares y Similares de Chile, don Jorge Kuppenheim Bouquet, Agustinas 1038, Santiago (Chile).

De mi mayor consideración: Me es sumamente grato dirigirme a Ud. para expresarle el singular agradecimiento del Comité Ejecutivo de esta Confederación, que me honro en presidir, por la gentil atención prestada a nues-

poner que en Puerto Montt habrá algunos comunistas, y en el Teatro Central, que estaba absolutamente lleno, no hubo ni una sola persona que protestara en lo más mínimo de lo que allí dije en forma mucho más clara y extensa que lo que la versión de la prensa informó.

El Diputado comunista ha reclamado de que yo sostuviera que "el mayor escándalo del momento es el dominio incontrarrestable del comunismo internacional en el Gobierno y en el Parlamento, y que éstos se vanaglorian de que ninguna ley ni medida se puede adoptar sin su aquiescencia. Esto lo ha dicho el propio señor Contreras Labarca a un periodista extranjero, y esta presión la ve el país todos los días."

En estos momentos preside nuestra Cámara el H. Diputado radical don Pedro Opitz, que fue proclamado reglamentariamente candidato a Senador por Tarapacá y Antofagasta por su partido, el Radical, a quien correspondía esa Senaturía, y el señor Opitz no es Senador hoy día nada más que porque el Partido Comunista no quiso.

El señor CHACON.— ¡Su Señoría está aprovechando la oportunidad!

El señor YRARRAZAVAL.— Ha protestado el Partido Comunista, también, de que yo haya hablado de falsificaciones de firmas de uno de sus Diputados, practicada en esta H. Cámara. No creo que el culpable de esa falsificación sea una persona extraña a los miembros de esta Cámara, ni que se haya atrevido a hacerlo un Diputado de otro partido.

Que si la firma es falsificada o no, eso lo sabe todo el país, pues la prensa publicó la fotografía, y tengo aquí la fotografía original y emplazo a algún hombre de honor a que se atreva a decir que no hubo falsificación en esa firma.

Pidió, en seguida, el Diputado comunista protestante, que diera los nombres de los Diputados comunistas que se han quedado con los fondos sindicales. Dijo: "Emplazo al señor Yrarrazaval para que en la próxima sesión pruebe, ante la H. Cámara, dando los nombres de los parlamentarios comunistas que hemos intervenido en robos de los fondos de los sindicatos."

Yo había dicho algo muy distinto: "La regeneración de nuestro sistema político no va a venir de arriba. Va ser del pueblo, el auténtico pueblo de Chile, ese al que se le han arrebatado 140 millones de sus salarios en cuotas sindicales para los dirigentes comunistas en estos últimos 10 años, el que va a acabar con toda esta ignominia."

En ningún momento quise referirme a un ex director del Sindicato de El Melón—actual Diputado comunista—que figura en la lista que la Dirección del Trabajo mandó a esta H. Cámara sobre desfalcos sindicales. Ese asunto está en manos de la justicia, y mientras no se falle, no debemos nosotros ni comentarlo. Yo entiendo al respecto por la justicia y también por la dignidad del Parlamento y de nuestro régimen democrático.

Yo me he referido a que, según informe, también de la Dirección del Trabajo, los sindicatos han tenido en estos últimos 10 años 139 o 140 millones de renta, y que no he visto en todo el país ni un hospital, ni un estudio, ni una biblioteca popular, ni una población obrera que haya sido levantada con esos fondos. Y mucho se habría podido hacer con 140 millones de pesos en favor de los obreros, a quienes pertenecen esos fondos y que los han erogado con gran sacrificio.

El señor ACEVEDO.— En muchos sindicatos se han hecho esas obras, Honorable colega. Si me permite una interrupción, yo se lo puedo demostrar con hechos.

El señor YRARRAZAVAL.— Perdóneme, Honorable colega. Sólo tengo cinco minutos para formular mis observaciones.

¿Quiénes son culpables de esa dilapidación? Me imagino que alguna culpa les cabe a los dirigentes comunistas de los sindicatos, que son, según se dice, el 90 por ciento. Pero no puedo yo juzgarlo, porque tiene que haber muchos honrados, porque el pueblo de Chile es honrado. En lugar de puras palabras e injurias, los diputados comunistas deberían abordar ese tema: ¿Qué se han hecho los 140 millones de pesos?

Reclamó también el Diputado comunista de que yo atribuya a ese Partido la culpa de haber subido el costo de la vida en la forma que el país conoce, de un índice de 184 en 1938, a 360 en 1943 según el Boletín del Banco Central y mucho más en los artículos de primera necesidad que, como hasta en el último rincón de

Chile se sabe, han subido en estos 5 años de Gobierno de Izquierda—o desgobierno mejor dicho—4 y 5 veces, mientras en países en guerra como Estados Unidos ha subido sólo en un 10 por ciento.

En este punto es el único en que tiene razón el Diputado comunista, es decir, algo de razón. La versión de mi discurso en sólo este punto, no es exacta. Yo no he dicho que el Partido Comunista sea el único culpable de este aumento del costo de la vida. Es uno de los culpables, pues hay también otros partidos en la Izquierda que han gobernado este país durante estos 5 años y todos son responsables. Fueron los que prometieron al pueblo "pan, techo y abrigo".

Fueron estos los puntos, de mi discurso que merecieron las protestas e injurias del Partido Comunista. El país juzgará donde está la razón y la verdad.

Lamento que algunos otros puntos no se hayan atrevido los comunistas a tocarlos. Me habría interesado explicar, por qué durante casi 2 años, al comienzo de la guerra actual, el Partido Comunista guardó silencio sobre la invasión de Polonia, Austria, Checoslovaquia y Finlandia, y fue enemigo de la participación de Chile en la guerra.

Yo dije en mi discurso: "Nos hablan los comunistas de Democracia cuando desde agosto de 1939 hasta junio de 1941—en plena guerra—usaban las peores injurias para referirse a Gran Bretaña y Estados Unidos". Mencioné en seguida las palabras del señor Contreras Labarca publicadas en el diario "El Siglo", el 5 de octubre de 1940 y pronunciadas en un pleno del Partido Comunista. Dijo el señor Contreras Labarca: "Todas las habladurías del Presidente Roosevelt sobre la necesidad de defender la democracia contra el fascismo en la guerra actual, se van desmenuzando día a día".

¿Triunfará la canalla oligárquica que quiere sumir a nuestro país en la esclavitud y arrastrarlo a la guerra imperialista?

Y las proclamas del Senador señor Contreras y del Diputado señor Escobar, en víspera de las elecciones parlamentarias de 1941, recuerdo que decían: "Contra la entrada de Chile a la guerra, ni con uno ni con otro, de los bandos imperialistas en lucha".

Y admírese, Honorable Cámara, llevaban ya las naciones democráticas del mundo dos años en lucha contra Hitler y ríos de sangre habían corrido en Europa. Para los comunistas no había sino "habladurías" del Presidente Roosevelt.

Nosotros no somos democráticos de última hora, ni tampoco a la manera soviética, que habla de democracia, pero que no acepta dentro del suelo ruso ninguna de las libertades esenciales para vivir con dignidad y trabajar sin temor.

No hay en Rusia libertad religiosa ni se ha revocado ninguna de las medidas tomadas contra ella: ni libertad electoral, ni de prensa, ni de asociación, ni de trabajo.

No tienen ellos en consecuencia derecho a hablar de libertades, ni de una democracia que no practican, no conocen ni son capaces de comprender.

Ojalá hubiera algún Diputado comunista que me pudiera contestar esto no con las injurias que envenenan nuestros debates, sino con las razones que se hacen valer en las democracias.

33.—NECESIDADES DE LAS COMUNAS DE RUÑO, SAN MIGUEL, PIRQUE, LA FLORIDA, PUENTE ALTO, SAN JOSÉ DE MAIPO Y EL VOLCÁN.—PETICIÓN DE OFICIOS.

El señor OPITZ (Presidente Accidental).— Puede hacer uso de la palabra por diez minutos el Honorable señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Verdaderamente, lamento que nuestro colega señor Perera Larraín se haya quedado hasta esta hora, esperando que el que habla contestara, en esa oportunidad, los injustos cargos lanzados en esta Honorable Cámara contra los regidores de Izquierda de la Comuna de La Cisterna, como también contra el Intendente y los carabineros.

El señor PEREIRA.— No he hecho cargos a los carabineros; exclusivamente, los he hecho contra el Intendente.

## ENTREGA DE DIPLOMAS SE EFECTUO EN LA ESCUELA DE ENFERMERAS

CONCURRIERON EL DECANO DE MEDICINA Y PERSONALIDADES.—NOMINA DE LAS ALUMNAS EGRESADAS

Se efectuó en la Escuela de Enfermeras de la Universidad de Chile, un significativo acto con motivo de la entrega oficial de los diplomas correspondientes a las alumnas graduadas en ese plantel, como enfermeras Sanitarias y Enfermeras Hospitalarias.

Presidió el acto el Decano de la Facultad de Biología y Ciencias Médicas, Dr. Armando Zúrragui, y asistieron miembros del cuerpo docente y un numeroso público.

HABLA EL DR. CALDERÓN. — Habló el profesor Dr. Calderón de la Escuela, Dr. Eduardo Calderón, en representación del profesorado.

Después de referirse a la significación de la carrera de Enfermería y a su importancia en la vida actual y de expresar-

los que la Universidad de Chile, al otorgar el título que en esta ocasión les confiere, conjuntamente con dejarlas aptas para la lucha por la vida propia, las habilita en forma digna de orgullo para luchar también por la vida y la salud de los demás.

Las instó en seguida, en nombre del profesorado, el que formularan una autocrítica, olvidable, cultivar el sentido de la responsabilidad, sentimiento que siempre impone sacrificios, pero que también da inmensas satisfacciones íntimas de orden espiritual.

"Fomentad en vuestros corazones—dijo el Dr. Calderón—una noble ambición: el deseo de superaros. Que cada vez nuestro trabajo sea mejor y que lleve en lo posible el sello de la perfección y el calor humano de vuestros almas."

ENTREGA DE DIPLOMAS. — Hizo en seguida entrega de los diplomas, en representación del Rector de la Universidad de Chile, el Decano Dr. Larraín, a las alumnas egresadas: Blanca Carrillo, Alicia Castro, Estela Contreras, Elsa Heras, Irma Jilberto, Silvia Jilberto, Irma Lande, Alicia Lora, Graciela Miranda, Alicia Moraga, Ildora Simon, Guisela Rubilar, Aida Valenzuela, Enfermeras Hospitalarias, señoras: Olga Apablaza, Irma Armijo, Hilda Campos, Yolanda Cisternas, Elsa Díaz, Erma Epple, Berta Espinoza, Hilda Moreira, Amanda Muñoz, Zola Ramírez, Deyanira Rodolphi, Yolanda Rojas, Hilda Sepúlveda y Otilia Silva.

HABLA REPRESENTANTE DE LAS EGRESADAS. — Usó a continuación de la palabra, en representación de las egresadas, la señorita Zola Ramírez, que en la parte principal de su discurso expresó, dirigiéndose al profesorado de la Escuela: "En el transcurso del tiempo, veréis que nuestras señas y consejos no han sido en vano; procuraremos sacar el mayor provecho de ellos, y así algún día veremos cumplidos nuestros buenos deseos y nuestros mejores propósitos."

Dirigiéndose a sus compañeras:

## "SUECIA NO DEBE PERDER SUS VINCULACIONES COMERCIALES E INTELECTUALES CON CHILE"

EXPRESA EN UN INTERESANTE ARTICULO PUBLICADO EN EL MAS IMPORTANTE DIARIO DE SUECIA, EL "SVENSKA DAGBLADET", EL CATEDRATICO SR. GUSTAVO BOLINDER, QUIEN NOS VISITO HACE ALGUN TIEMPO

El catedrático sueco, señor Gustavo Bolinder, quien visitara hace algunos meses nuestro país para publicar un interesante artículo sobre Chile en el diario más importante de Suecia, llamado "Svenska Dagbladet".

En su artículo, intitulado "No debemos perder el contacto con Chile. Mayores relaciones después de la guerra", el catedrático sueco Bolinder aborda algunos problemas comerciales y culturales chilenos, y mantiene la tesis de que deben estrecharse cada vez más las vinculaciones chileno-suecas.

Después de una documentada reseña acerca de las principales características chilenas, de su pueblo y de sus riquezas naturales, el señor Bolinder expresa:

"Chile podría adquirir su benéfica en el Perú, pero la escasez de toneladas es uno de los mayores obstáculos en este sentido. El país tiene una buena flota mercante, pero carece de navieras para mantener un tráfico regular, de tal modo que el país queda siempre bastante abastecido de bienes."

Los nacimientos petrolíferos peruanos de exportación están en manos de norteamericanos, siendo la flota de navieras petrolíferas de Estados Unidos insuficiente para cubrir las necesidades de toda Sud América. Brasil país que se encuentra aliado a EE. UU., tampoco puede recibir bastante cantidad de petróleo.

¿Puede Chile aclarar su tráfico petrolífero con generadores de

los. Algunos acreados han sido importados de Suecia; pero un amplio tráfico con generadores de esa base seguramente necesitaría una fabricación nacional bajo licencia.

Debido a que Chile no tiene bastante cantidad de hojalata se ha pensado construir acreados de chapa de cobre, los cuales en este caso resultarían más baratos y de más fácil adquisición. Es una lástima que no podamos, mientras sea posible, abastecer a Chile con acreados en trueque con cobre, ya que nosotros necesitamos este metal en tan alto grado como el país sudamericano no necesita generadores de gas para automóviles.

No es posible en pocas líneas entrar en detalles sobre la influencia que ha tenido la guerra en Chile. Como un ejemplo puedo mencionar las plantaciones de viñas y la exportación de vino. Tanto la plantación como la producción estaban en un constante aumento hasta los años antes de la guerra, pero durante el tiempo que la guerra duró la producción han bajado las cifras. La exportación ha disminuido desde 13 millones de litros a 1 1/2 millones el año 1941. Alemania y Bélgica eran los consumidores más fuertes. Importaciones en Suecia, claro que se refiere al comercio con una calidad más sencilla. Chile es sin lugar a dudas el principal productor de vinos de Sud América, para no decir de todo el continente americano. La producción

abarca vino tinto y blanco, vino bien conocido y de buena fama. Entre los otros países sudamericanos, es solamente la Argentina en mayor escala.

Chile es el país industrial más adelantado de la parte occidental del continente y debe poder atraer un amplio comercio hacia sus industrias actuales. Para incrementar y regular las relaciones comerciales y productivas un aumento de la producción nacional se nombró en el mes de marzo un consejo nacional para el comercio exterior.

Con respecto a las relaciones comerciales con Suecia, que son prácticamente suspendidas por los sucesos acaecidos durante el año 1940, pero en el mes de noviembre de 1942 había una gran esperanza de un pronto restablecimiento de las relaciones comerciales. Esto llamó nuestra atención al nombrarse una comisión para las conferencias cada en ese país.

A pesar de que Chile parece volver su cara al Océano Pacífico y su espalda hacia nosotros, uno de los países sudamericanos con un buen contacto, tanto en lo que se refiere al comercio como a la cultura, en un intercambio comercial animado y un aumento en las relaciones culturales son nuestras esperanzas para después de la guerra."

**BENEFACTUS**

**POLVOS**

ANTISUDORALES. LE ALIVIANAN DE SU TRASPIRACION Y USTED PODRA ANDAR Y CORRER SIN SENTIR MOLESTIAS DEL SUDOR EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS POR MAYOR

**LABORATORIO ARENSBURG**

Farmo-Química del Pacífico

El señor ACEVEDO.— Quiero en esta oportunidad referirme a algunos problemas de carácter regional.

Daré la contestación respectiva a nuestro Honorable colega con toda seguridad mañana, porque traeré los antecedentes concretos de las denuncias hechas al correspondiente Juzgado del Crimen por los procedimientos absolutamente incorrectos de algunos llamados regidores de mayoría dentro de la comuna de La Cisterna.

El señor CONCHA.— Es una lástima, Honorable Diputado que...

El señor ACEVEDO.—... que no son tales. No existe tal mayoría, ya que, con el voto de esos regidores, se procedió a cambiar el Alcalde porque el primer regidor es un hombre que está actualmente procesado por hechos dolosos en diversas actividades.

El señor PEREIRA.— Esperemos, entonces, el fallo de los Tribunales.

El señor ACEVEDO.— Mañana traeré los antecedentes sobre este asunto.

El señor PEREIRA.— Yo me he referido a la actuación del Intendente y no a la vida privada de los regidores.

El señor ACEVEDO.— Paso, ahora, a referirme a algunos problemas de carácter regional.

Señor Presidente, Honorable Cámara: En otras oportunidades he ocupado la atención de la Honorable Cámara para referirme a diversos problemas de carácter regional del Distrito que represento. Hoy nuevamente levanto mi voz para referirme a algunos otros problemas y para reiterar mi petición de dar solución a los que ya he planteado.

Los medios de movilización de las materias primas, de la producción y de los pasajeros deben ocupar preferentemente la atención del Gobierno, ya que de ello, en forma muy especial, depende el progreso de nuestras industrias y la rebaja en los costos de los productos, lo que beneficia directamente al pueblo, que es el consumidor.

Las comunas de Rufo, San Miguel, Pirque, La Florida y Puente Alto, necesitan con urgencia que se dé curso a la realización del ferrocarril de Nos a Puente Alto, Santiago. Esta obra que, según estudios costará más o menos \$ 10,000,000, acortaría el recorrido actual en treinta kilómetros.

Las regiones nombradas poseen un valor incalculable, ya que son muchos los miles de toneladas de productos y materias que hoy hacen un recorrido ineficaz dando una vuelta enorme que no tiene otro objeto que encausar las materias y productos que se transportan para las industrias nacionales que ya existen en el progresista e industrial pueblo de Puente Alto.

Hay que considerar, además, la enorme importancia agrícola que tiene toda esta zona. Actualmente los únicos medios de transporte son el ferrocarril Llano de Maipo, de trocha angosta, pues con el problema de la bencina es muy difícil ocupar otros medios de transporte. Este ferrocarril, que a la vez hace el transporte de pasajeros, tiene estaciones en distancias muy reducidas y su material es absolutamente inadecuado.

Por todas estas consideraciones y muchas otras que he expuesto en esta Honorable Cámara, solicito, señor Presidente, que envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas, para que adopte las medidas tendientes a ejecutar la construcción del Ferrocarril de Nos a Puente Alto, Santiago, que vendrá a satisfacer una larga y justa aspiración sentida por estas importantes regiones que, por estar, en su aspecto económico, en el primer plano de nuestra Patria, necesitan que problemas vitales para el normal desarrollo de sus actividades sean tomados en cuenta.

He de referirme también, señor Presidente, a un problema que no sólo afecta a los habitantes de la Comuna de San José de Maipo, sino a todos los que llegan, por uno u otro motivo, a dicha región. Es para todos conocido que toda la región del Cajón del Maipo es rica en minerales de diversas calidades, en que aparte de los que hay de cobre, oro y plata, se destacan las yeseras y calizas que ya tienen una importancia capital en el porvenir económico de nuestro país. Además, en esta

región hay zonas agrícolas de gran valor: Los paisajes de toda la región están catalogados entre los más hermosos y los mejores de Chile; el clima es magnífico lo que atrae miles de turistas en invierno y verano, y mucha gente va a esa zona en busca de la salud perdida.

Todos estos factores, aparte de otros de no menos importancia de carácter estratégico aconsejan que al Ferrocarril Militar de Puente Alto a Volcán se le dote de una trocha ancha, que le permita satisfacer las necesidades de la región y de las personas que por una u otra razón necesitan del servicio de este ferrocarril.

Este ferrocarril, que fué construido hace ya años, tiene defectos en su construcción, que lo perjudica enormemente. Está lleno de curvas, muchas innecesarias, en todo su trayecto, cuya eliminación podrían estudiar los ingenieros, lo que traería positivos beneficios en todos los aspectos de la explotación de esta vía.

Solicito, señor Presidente, que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, y Vías de Comunicación y al señor Ministro de Defensa Nacional, pidiéndoles se sirvan ordenar hacer los estudios para dotar al Ferrocarril Militar de Puente Alto a Volcán de una trocha ancha, para eliminar las curvas innecesarias que son un peligro y alargar el trayecto, y para considerar la posibilidad de construir una línea que amplíe dicho Ferrocarril hasta punta de rieles de la Comuna de Rufo, lo que acortaría el trayecto en más o menos ocho kilómetros.

Señor Presidente, también el camino de Puente Alto a Volcán es una arteria que necesita que se le considere para su pavimentación y se le eliminen también una serie de curvas innecesarias que son un peligro para los que por el tráfico y una traba para el intenso tránsito que tendrá en el futuro.

Solicito se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicaciones que ordene hacer los estudios sobre la pavimentación de dicho camino, como también para que se disponga de los recursos económicos para ejecutar este trabajo de pavimentación del camino de Puente Alto a Volcán, pudiendo hacerlo en dos etapas. Primero a San José de Maipo y después a El Volcán.

Señor Presidente, el gremio de maestros de la enseñanza es al que más se ha perseguido, utilizándose la calumnias y toda clase de instrumentos para perseguirle, por el hecho de haber abrazado la doctrina de enseñar al pueblo, para levantarlo de la opresión y explotación en que se le mantenía y se le mantiene.

Con el esfuerzo y las continuas luchas sostenidas por los trabajadores de la enseñanza se ha logrado reivindicar, en parte, a este glorioso gremio, pero quedan todavía pueblos en que se somete a los maestros a vejaciones ignominiosas, por elementos a quienes no les interesa mayormente la educación de nuestros niños, sólo persiguen el que vayan a servir de carne de explotación como lo han sido sus padres.

En el pueblo denominado El Volcán se ha iniciado una campaña organizada en contra del Director de la Escuela Pública, señor Eliecer por el cura de San José de Maipo y por todos los capitalistas de esa zona; es claro que, como siempre, no han faltado los judas ni los ignorantes que se prestan como instrumentos ciegos para satisfacer secretas ambiciones y peores intereses de los enemigos de las escuelas públicas.

Los profesores de la escuela de Volcán han tenido que soportar toda clase de vejaciones y calumnias por parte de sus gratuitos detractores, pero esto no se puede tolerar.

Yo pido el respeto para los maestros y el castigo para los calumniadores que con su afán de persecución a la escuela pública, no han tropezado en lanzar los más ruines argumentos y han contado con la dirección solapada del solapado de los abogados y dirigentes de las Compañías y con toda clase de medios económicos y de transporte para realizar su inmund labor.

Solicito, señor Presidente, se dirija oficio al señor Ministro de Educación para que defienda la estabilidad de la Escuela Pública de Volcán que se pretende convertirla en Escuela Parroquial para obtener las suculentas subvenciones que el Fisco da por los alumnos que allí asisten y para que defienda a los profesores

que con tesón, decisión y sacrificio realizan su noble misión, para lo cual cuentan con el más decidido apoyo de parte de los Sindicatos obreros de esa región.

Solicito, además, que el Ministerio de Educación se haga parte para llevar hasta los Tribunales de Justicia a los que atentan contra la Escuela Pública y contra la dignidad de los maestros que trabajan en el pueblo de Volcán.

Señor Presidente, en este último tiempo hemos venido observando el abuso que se comete en los medios de locomoción con el público por parte de empresarios, de los que desgraciadamente hay muchos que creen que Chile es su feudo, cometiendo toda clase de abusos con el público, luego niegan a los obreros sus justas reivindicaciones y el que se niega a servirlos como instrumento o el que quiere poner término a sus abusos recibe de estos modernos gangsters las más terribles amenazas; es que estos señores tienen en sus manos la vida de los hombres y de su voluntad dependen las autoridades que hallan para estos servicios.

Estos señores se jactan de que echaron a un Ministro y a otros funcionarios, de que echaron a un Director de Movilización y a Abascamiento de Petróleo. Esto no se puede tolerar; no puede estar ni la vida de los hombres ni la vida de un pueblo a merced de individuos que ni siquiera cumplen con el deber más sagrado, el de pagar lo que le corresponde a sus empleados y colocarse las imposiciones legales que resguardan a estos hombres de trabajo de posibles eventualidades.

La movilización de Santiago a Volcán es pésima y se abusa con el público en forma descarada, público que pacientemente tiene que soportarlo porque, si reclama, se le echa gón dola abajo y que vaya a reclamar a otra parte es el lema de esta nueva banda que trafica con la paciencia de nuestro pueblo y la ineficacia de nuestro gobierno.

Un señor Koler, que como panadero tiene el más negro pasado en la Comuna de San José de Maipo, compró un recorrido de metros y góndolas, donde continúa desarrollando su nefasta acción, pues no respeta ni autoridad ni a nadie; hace lo que quiere aunque sea a costa del público. Ha alzado las tarifas por su propia voluntad, cobrando de Santiago a la Obra, por ejemplo, la misma tarifa de San José de Maipo.

Solicito se dirija oficio al señor Ministro del Interior, con el objeto que ordene se tomen las medidas con estos empresarios que no cumplen con sus sagrados deberes de servir al público como lo merece y entre los que se destacan los que hacen el recorrido de Santiago a San José de Maipo, Volcán, quienes, aparte de los abusos, cobran tarifas no autorizadas por los organismos competentes y no respetan los horarios fijados.

Señor Presidente, a raíz de los continuos accidentes, con resultados trágicos, que se están produciendo en el camino de Puente Alto a Santiago, me veo en la necesidad de insistir ante el señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con el objeto de que, a la brevedad posible, se realice el ensanchamiento del camino de Puente Alto a Santiago, para lo cual se debe, ya que eso solucionaría definitivamente los graves accidentes que se producen y quedaría resuelto el problema de la movilización entre esta región, minera, agrícola e industrial, y la capital de nuestra Patria.

Solicito se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con el objeto de que ordene se apresure la realización del ensanchamiento del camino de Puente Alto a Santiago.

Solicito, señor Presidente, que se envíen todos los oficios que he pedido, a nombre de nuestra Brigada Parlamentaria Socialista.

El señor OPITZ (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios a nombre de ella, Honorable Diputado.

El señor ACEVEDO.— Los minutos que me quedan, los voy a ceder a mi Honorable colega, el señor Ramírez Sepúlveda.

El señor OPITZ (Presidente Accidental).— Ya no le queda tiempo, Honorable Diputado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 20.53 horas.

ENRIQUE DARROU P.  
Jefe de la Redacción.





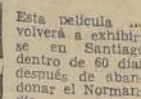






FONO. 87749.

## JEAN RENOIR



WALTER BRENNAN • WALTER HUSTON  
ANNE BAXTER • DANA ANDREWS  
Virginia Gilmore • John Carradine • Mary Howard

Virginia Gilmore • John Carradine • Mary Howard

20TH CENTURY-FOX

\_\_\_\_\_



## EL MERCADO DE VALORES

la Bolsa de Comercio de Santiago. El total de lo transado en acciones y bonos alcanzó a 74.012 unidades y a 1.049.000 nominales trapez.

**BANOS Y TITULOS TRANSADOS**

**LA BOLSA DE COMERCIO  
DE SANTIAGO**

TOTAL DE OPERACIONES. PRECIOS MAS ALTOS Y MAS BA  
JOS. CIERRE DEL MERCADO Y CLAUSURA DEL DIA  
ANTERIOR

Clausura del		Títulos	Total de operac.	Precios más alto	Precios más bajo	Cierre mercato
martes 28						
<b>BONOS</b>						
84	82/8	Deuda Interna 7/1	844000	84	84	
82 1/2	84 1/2	Pavimentación 7/1	265000	84	82 7/8	84
81	81 1/2	Capital 7/1	188000	74 5/8	74 1/2	74 1/2
83	83	Municip. Sgo. 7/2	3000	80	80	80
80 1/2	81	Garantía Fiscal 7/1	19600	83	80	80
74 1/4	74 1/2	Caja de Sd	608000	74 1/8	74	74
74 1/2	74 1/2	Hipotecario Vpso 7/1	20000	74 1/2	74 1/2	74 1/2
<b>MINERAS</b>						
44 5/8	45	Pastacul	3700	45	44 1/2	45
3	3	Río Negro	500	5 1/2	5	5 1/2
2 3/8	2 3/8	Condoraco	1060	2 3/8	2 3/8	2 3/8
44 1/2	44 1/2	Chilcano	300	44	44	44
15	15	Monerrast	1000	12	12	12
<b>GANADERAS</b>						
378	378	Agrícola	200	378	378	378
378	378	T. del Fuego	100	378	378	378
<b>INDUSTRIALES</b>						
53	53	Luzo Penco	300	25 3/4	25 3/8	25 3/4
53	53	Tóforos	100	53	53	53
33 3/4	33 3/4	Tel. Salto	4160	33 3/4	33 3/4	33 3/4

39	Gas Santiago	320	57	57	53
154 1/2	P. y Cartones	1000	39	39	57
41 1/2	Vapores	2600	155	153 1/2	29
95	Lamifun	900	41 1/2	41 1/2	12
98 1/2	Asi. Habas	180	95	95	94
	C. Melón				

32	Cope	1500	98	98	98
16 1/2	Elect. Metal	3000	52	21 3/4	32
40 1/4	Madama	37100	48	40 1/2	57
37	Muelles	50	53	53	55
331 1/2	Cristalerías F. Químico	1700	37 1/4	37 1/4	37 3/8
39	Iadac	200	131 1/2	131 1/2	131 1/2
36 1/4	Interocéánica	300	39	39	39
15 3/4	Vidrios	300	56 1/2	56 1/2	56 1/2

42	Ref. Vina ... ..	1000	111	111	111	69.
	P. Tóme ... ..	1000	41 3/4	41 3/4	41 3/4	72
[01] 1/2	Cons. Grles. ....	400	101	101	101	72
110	Marítima .....	310	110	109	110	72
	COTIZACIONES SIN TRANSECCION					
66	Debentures ... ..				66	72
87 1/2	Electricos ... ..				87 1/2	72
135	Chile ... ..				135	72

33	Credito .....	455	e.
121	Espanol .....	54	13 e.
7	Italiano N.E. ....	221	IV.
40	Osoño .....	130	IV.
37	Castoral .....	140	e.
2 3/4	Espinosa .....	7	V9.
26	Oploca .....	2	v.
50	Oruro .....	120	km
60	Patino .....	140	km

13	Tototal	13	vn
62	Lag. Blanca	13	vn
62	Caupolicán	82	vn
92 12	Cervecerías	63	cr.
64	Elect. Industrial	92 12	vr.
20 14	Enlizados	64	vr.
73	Mecánicas	90 14	vr.
32	P. Bellavista	73 13	vr.
47	Panamorfo	132	vr.
16 34	Pezamorf	47	vr.

94	Sanitas	17	cp.
94 1/2	Tabacos	85	cc.
49 1/2	Paninmávida	49	1/2 cv.
21 1/2	Vestuarios	49	1/2 cv.
43	Concha y Toro	23-34	cc.
90	La Rosa	48	cc.
90	Unidas	30	cc.
88	Yarur	50	cc.
		163	

INFORMACIONES DE INTERES SOBRE SOCIEDADES ANONIMAS  
TITULOS CIERRE, REGISTRO, DIVIDENDOS Y CITACIONES

Paños Concepción, diciembre 18 a diciembre 30. Neto \$ 1.00. dl.  
diciembre 30 en Banco Español.  
Patillo, diciembre 31 a Dic. 30 \$ 26.50. Dic. 20 en Bco. Londres.  
Alcobebes, Dic. 24 a Dic. 31. Neto \$ 6.688. Dic. 31 en sus oficinas.  
Cervecerías Dic. 16 a Dic. 31. Neto \$ 1.000.000. Dic. 31 en sus oficinas.

Paños Bellavista, diciembre 22 a	enero 3. Neto \$ 2.00, enero 5
Banco Chile.	
Teljeido, El Salto, diciembre 20 a	enero 3. Neto \$ 0.86, enero 5
en sus oficinas	
Banco Central, diciembre 24 a	enero 2. Neto \$ 51.00, Enero 3, en sus
oficinas.	
Savedra Benard, diciembre 27 a	enero 5. Neto \$ 5.00 enero 5
en sus oficinas	
Reduccion	

En Central N.º 40  
Ser. La Previsión, diciembre 29 a diciembre 31. Neto \$ 5.51, en.  
En II en sus oficinas.  
Viñas Unidas, enero 3 a enero 9. Neto \$ 0.86, enero 10 en sus  
oficinas.  
Astilleros Habas, diciembre 27 a diciembre 30. Neto \$ 20.040.  
diciembre 31 en sus oficinas.  
Ref. Viña, enero 2 a enero 30. Neto \$ 2.000.

Lito Negro, diciembre 26 a enero 1.º, Nelo 3 a 1.25, enero 26 en Bco. Chile,  
 Lastero, diciembre 2 a diciembre 31. J. Ord. diciembre 31 y por  
 dividendos  
 Banco Italiano, diciembre 30 a enero 10. J. Ord. Diciembre 10, en sus  
 oficinas  
 Banco de Crédito enero 3 a enero 10. J. Ord. Enero 10, en sus oficinas  
 Banco Español, enero 4 a enero 15. J. Ord. Enero 15, en sus oficinas.  
 Renta Urbana, enero 3 a enero 15. J. Ord., enero 15 en sus oficinas.  
 Gas de San José, enero 3 a enero 15. J. Ord., enero 15 en sus oficinas.

Ses. Maritima, ca. 8, diciembre 20 a diciembre 31. Por dividendo.  
 Banco de Talca, diciembre 23 a enero 8.  
 Banco Hipotecario, diciembre 20 a enero 10. Por aumento de capital.  
 Banco Edwards, diciembre 30 a enero 11.  
 Banco de Osorno, diciembre 16 a enero 15.  
 Gas de Santiago. En el curso del mes de enero deberá pagar la cuota de \$ 25, correspondiente a la N.E.

**INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR**

**BOLSA DE VALORES**  
NUEVA YORK, 20 (U. P.)— Al  
cierre de la Bolsa de Valores la  
sección de valores extranjeros se  
movió bastante irregular y mo-  
vementosamente al alza, y los me-  
tales y de alta, y los de bonos tre-  
sorería de los Estados Unidos, y  
química estuvieron muy irregu-  
lares, bajando dos puntos la Du-  
pont. Las de empresas construc-  
tas de aeroplanos pero las de líneas  
aereas altajaron.

En su mayoría los ferroviarios pertenecen a fracciones de punto y de los extranjeros los trabajadores estuvieron firmes, manteniéndose los demás irregulares. En el mercado de productos el algodón, para el futuro, acusa una fuerte baja en las cotizaciones. El trigo mejor fraccionado de punto y los demás granos bajaron fraccionalmente. El arroz un

El índice DOW Jones, el más conocido, promedió un alza de 33.61 puntos para las acciones industriales y de 52.93 para las acciones ferroviarias.

**BONOS Y ACCIONES**

**NEW YORK, 25 (U. P.)**— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaban a los siguientes precios:

Anaconda Copper, 34.38; Chrysler, 40.62 1/2; Gulf Oil, 40.62 1/2.

[illegible]

**BANCO ESPAÑOL-CHILE**

Con motivo de la próxima Junta General Ordinaria de Accionistas, a celebrarse el día 15 de Enero de 1944, el Registro de Accionistas del Banco permanecerá cerrado desde el 4 de Enero citado, ambas fechas inclusive.

Valparaíso, 30 de Diciembre de 1943.

ANTONIO OSTALE,

Director-Gerente